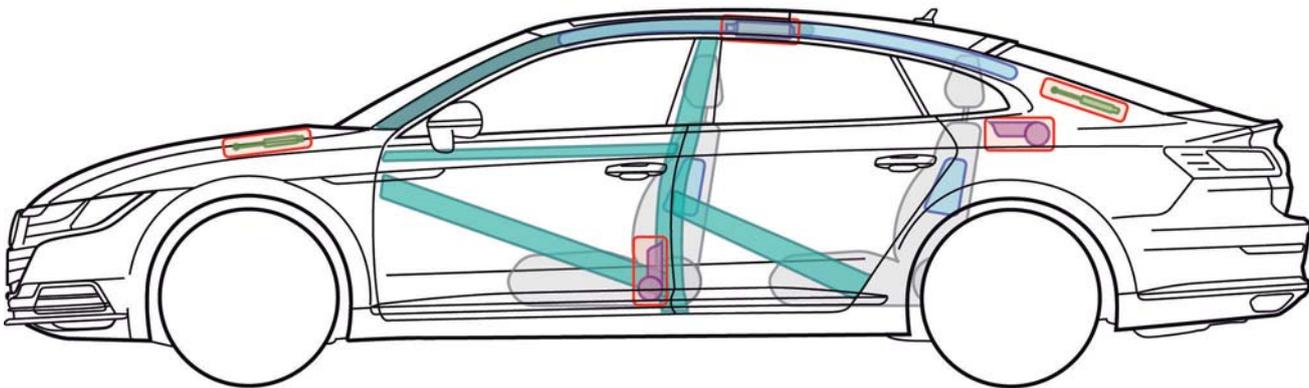
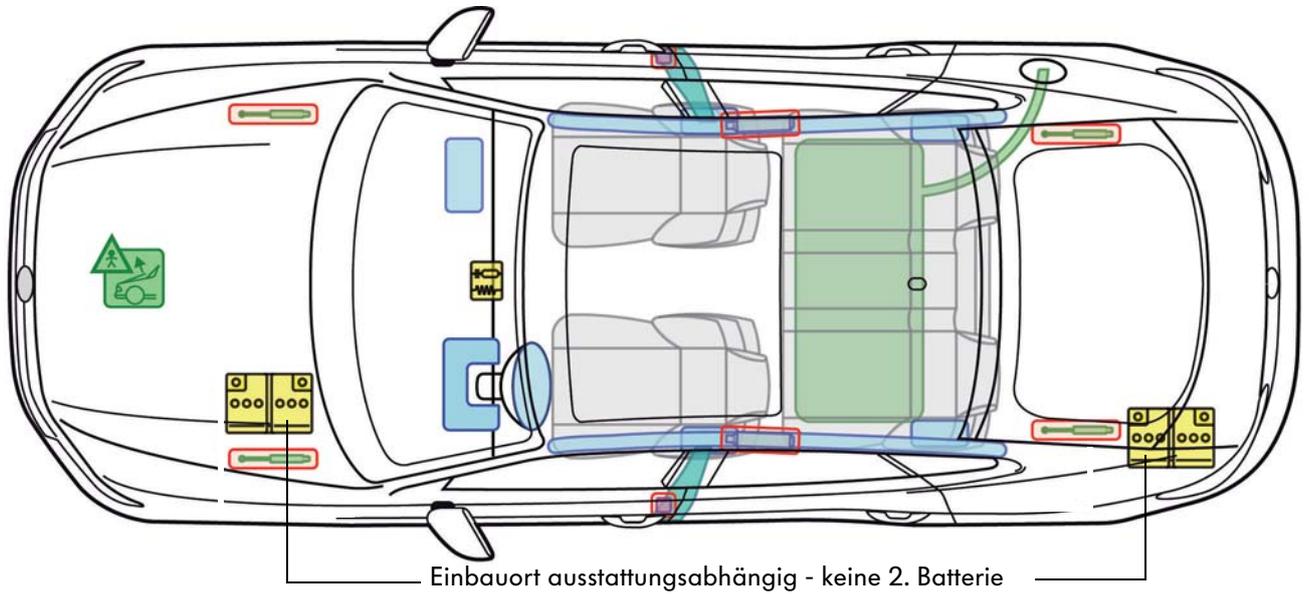
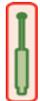




Arteon (ab 2017)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	 aktive Frontklappe



Arteon
(ab 2017)



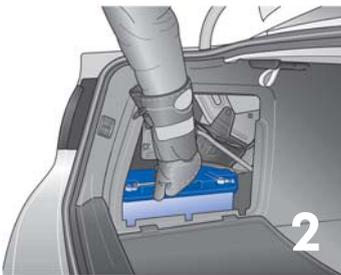
Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (bei Einbauort Kofferraum)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

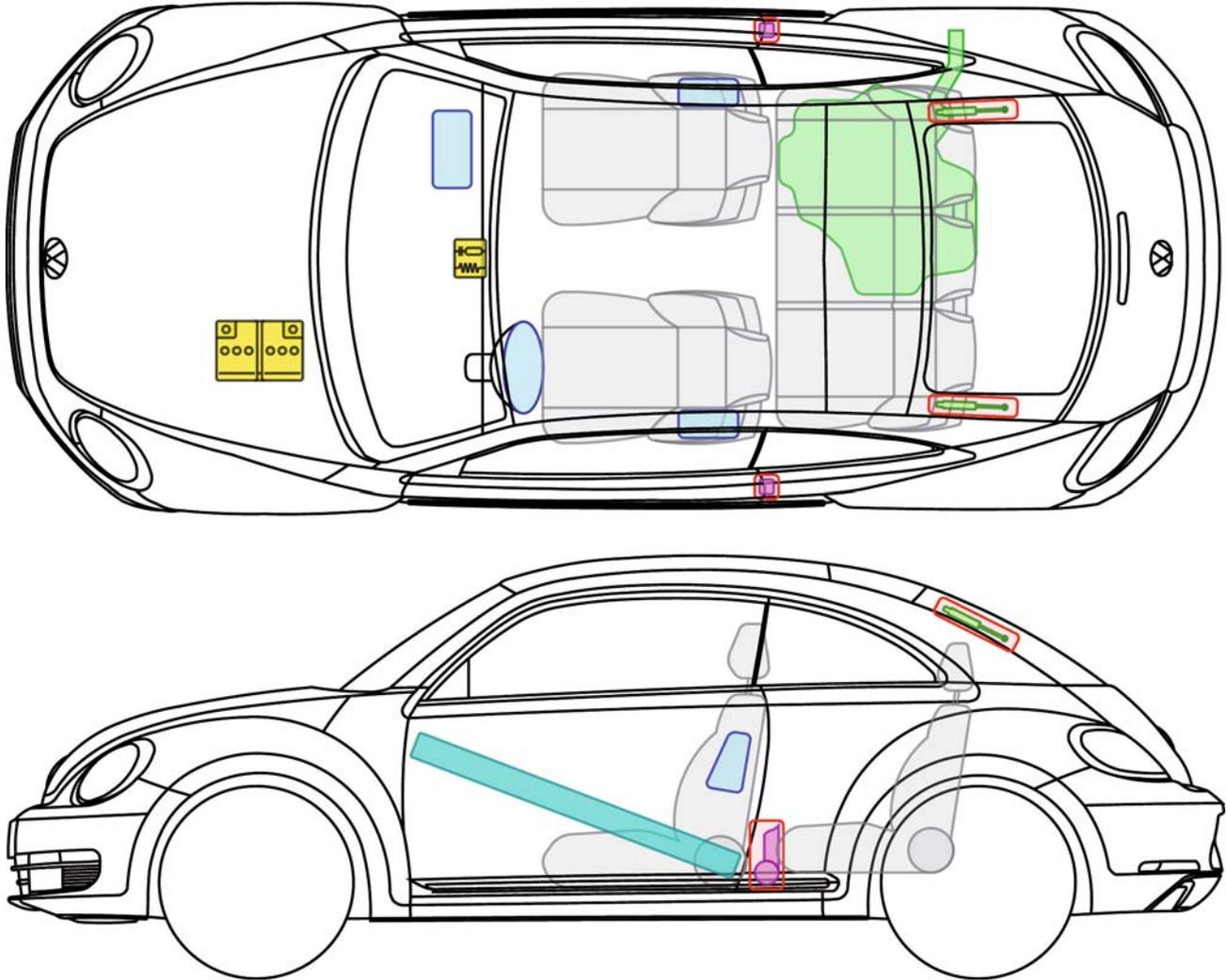
A

Arteon (ab 2017)



Beetle

(ab 2011)



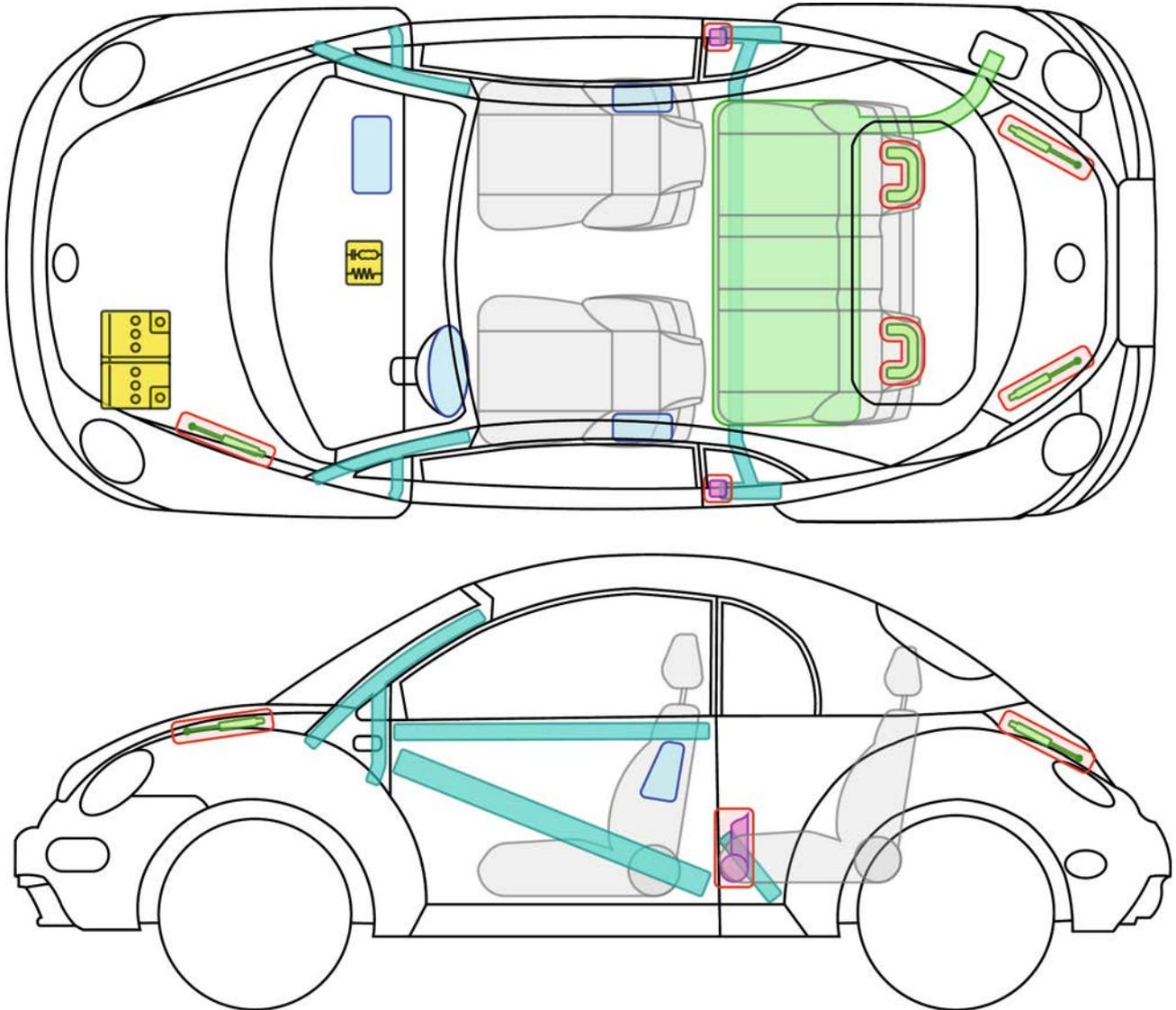
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Beetle

(Cabrio, ab 2003)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank

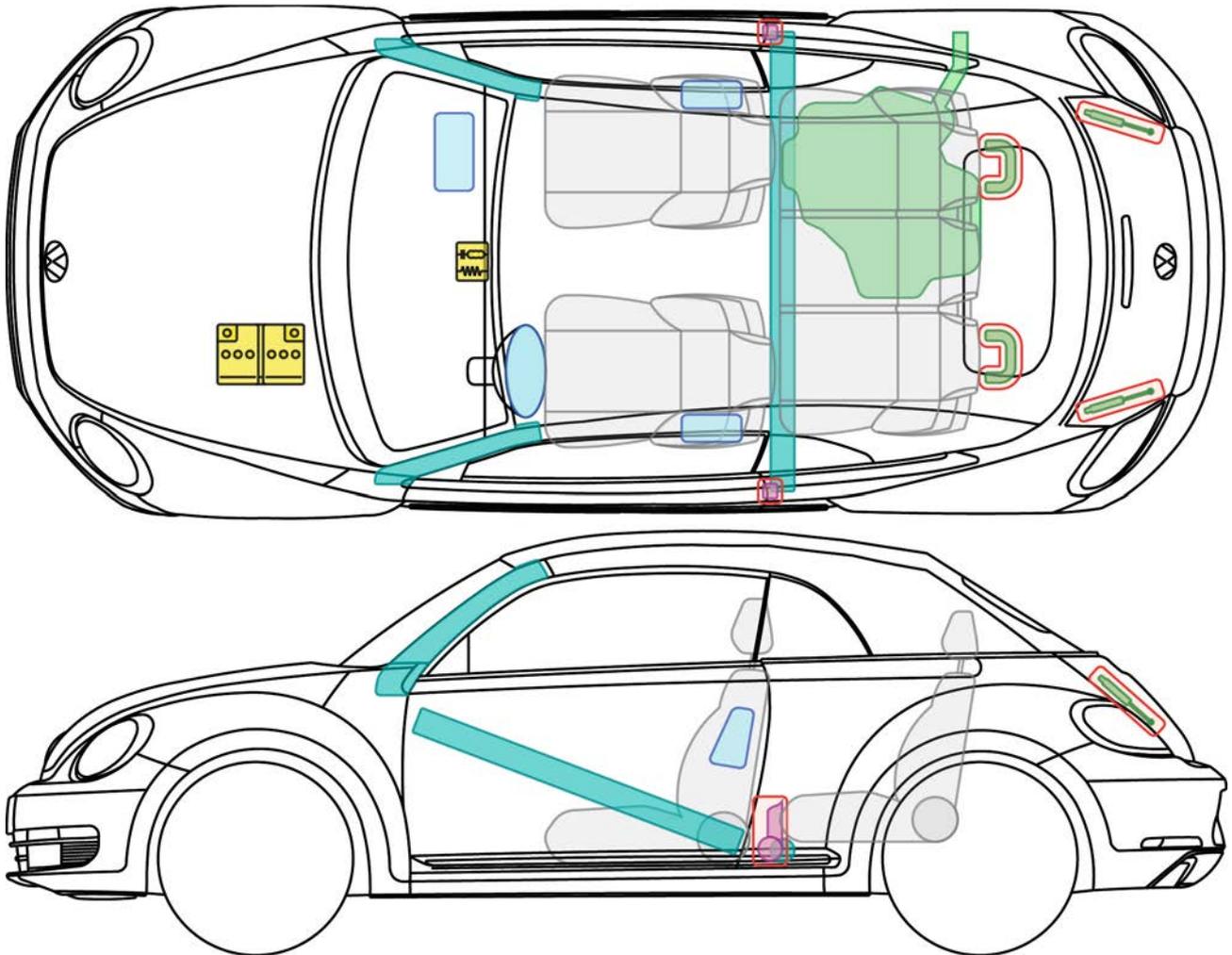
B

Beetle (Cabrio, ab 2003)

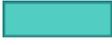


Beetle

(Cabrio, ab 2013)



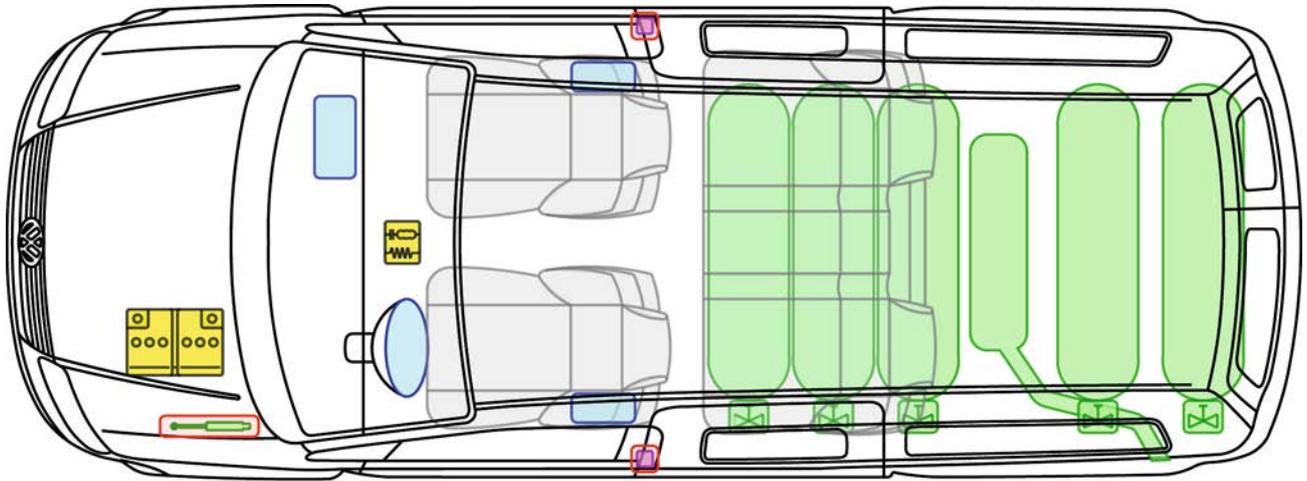
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
			Überrollschutz		12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank	



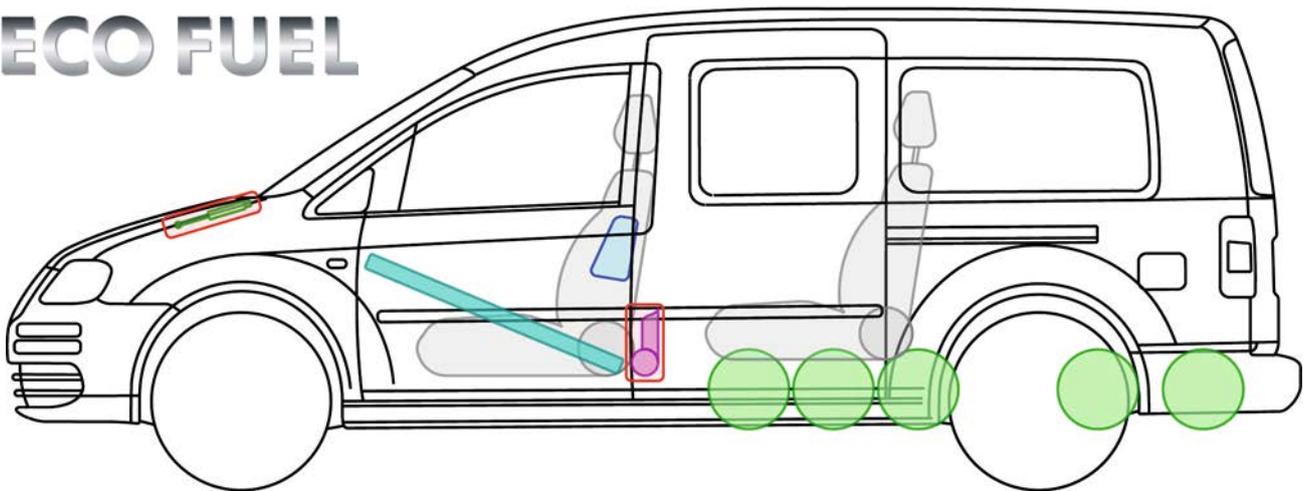
Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2007)

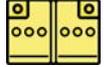
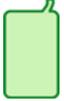


Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

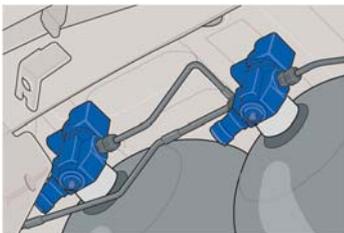


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

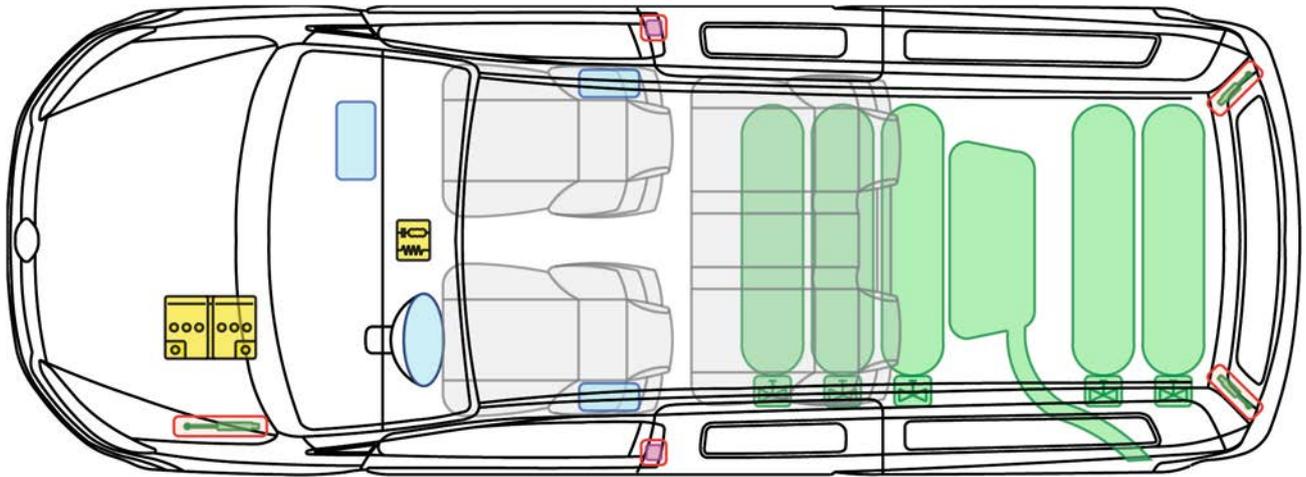
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



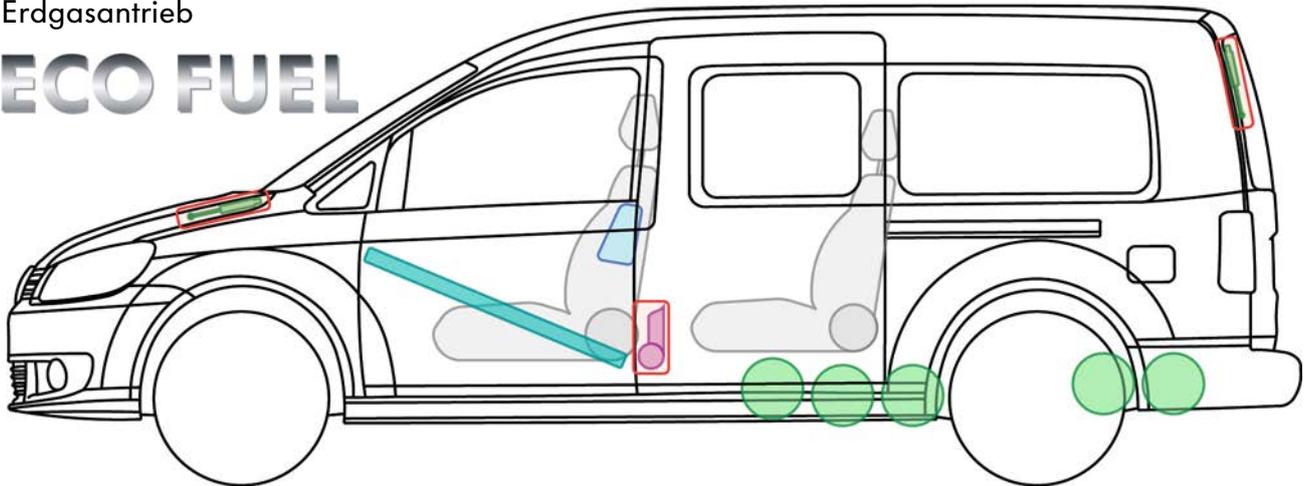
Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2010)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

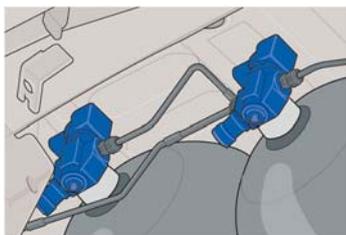


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

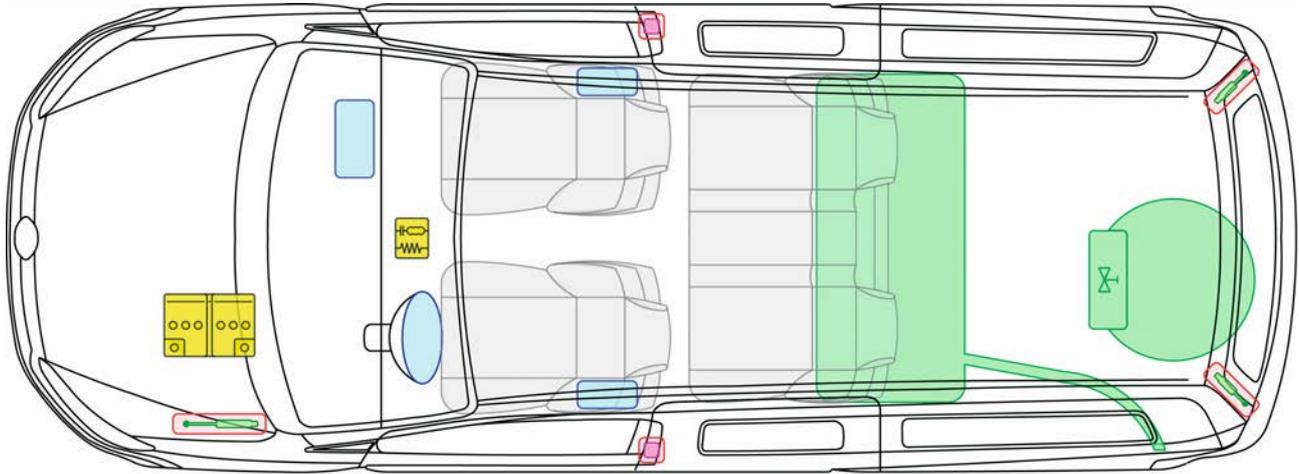
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



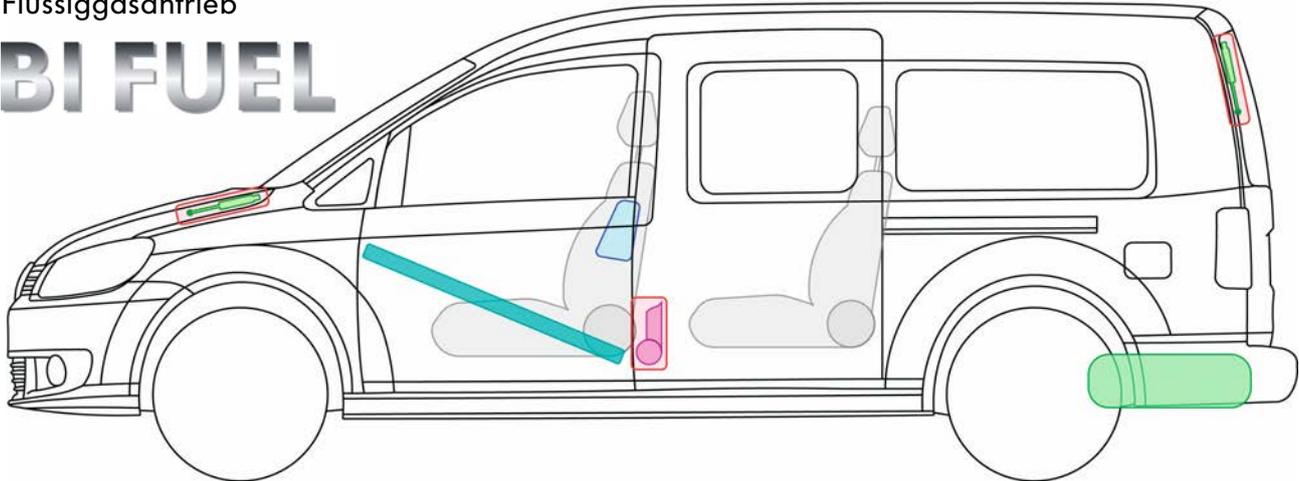
Caddy Maxi

(Bifuel, ab 2010)

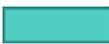
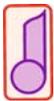


Flüssiggasantrieb

BI FUEL



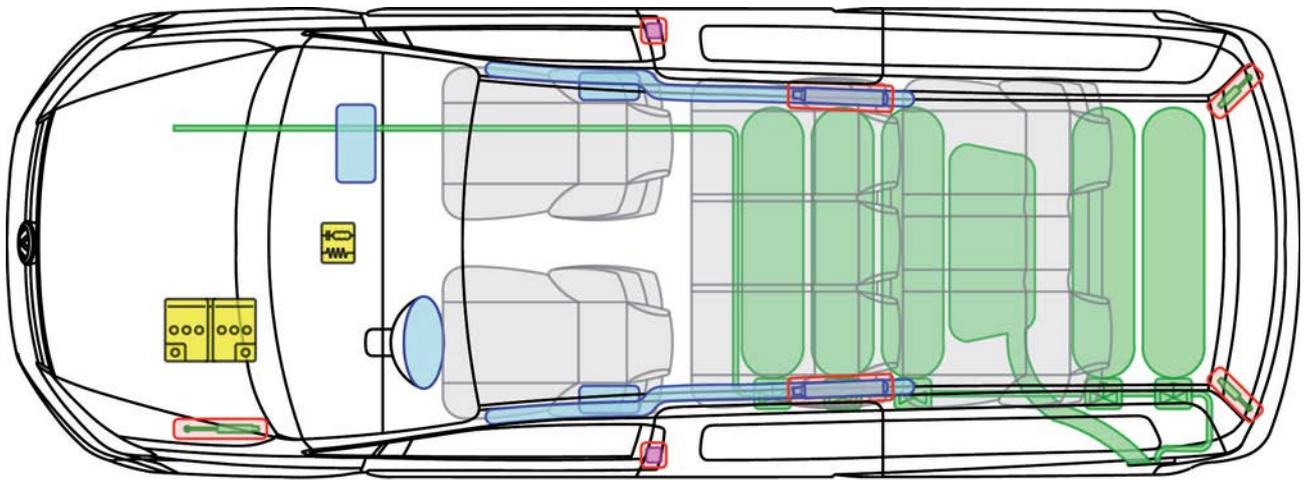
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



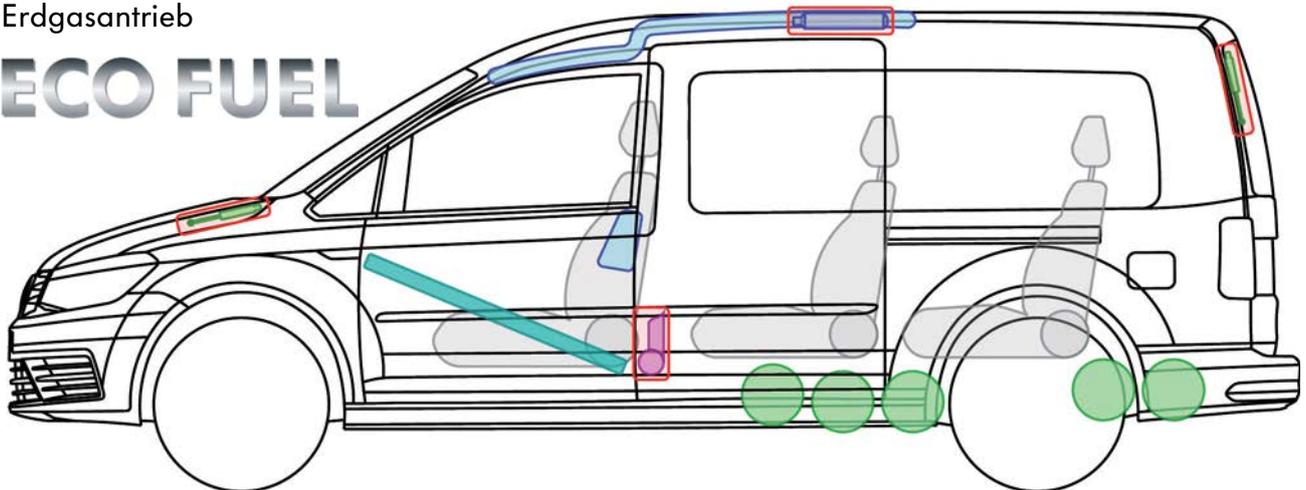
Caddy Maxi

(EcoFuel, ab 2015)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Caddy Maxi (EcoFuel, ab 2015)

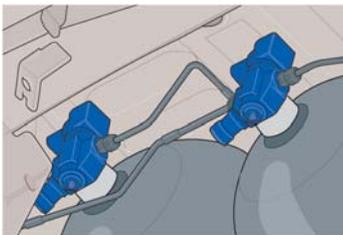


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

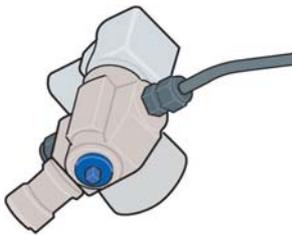
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

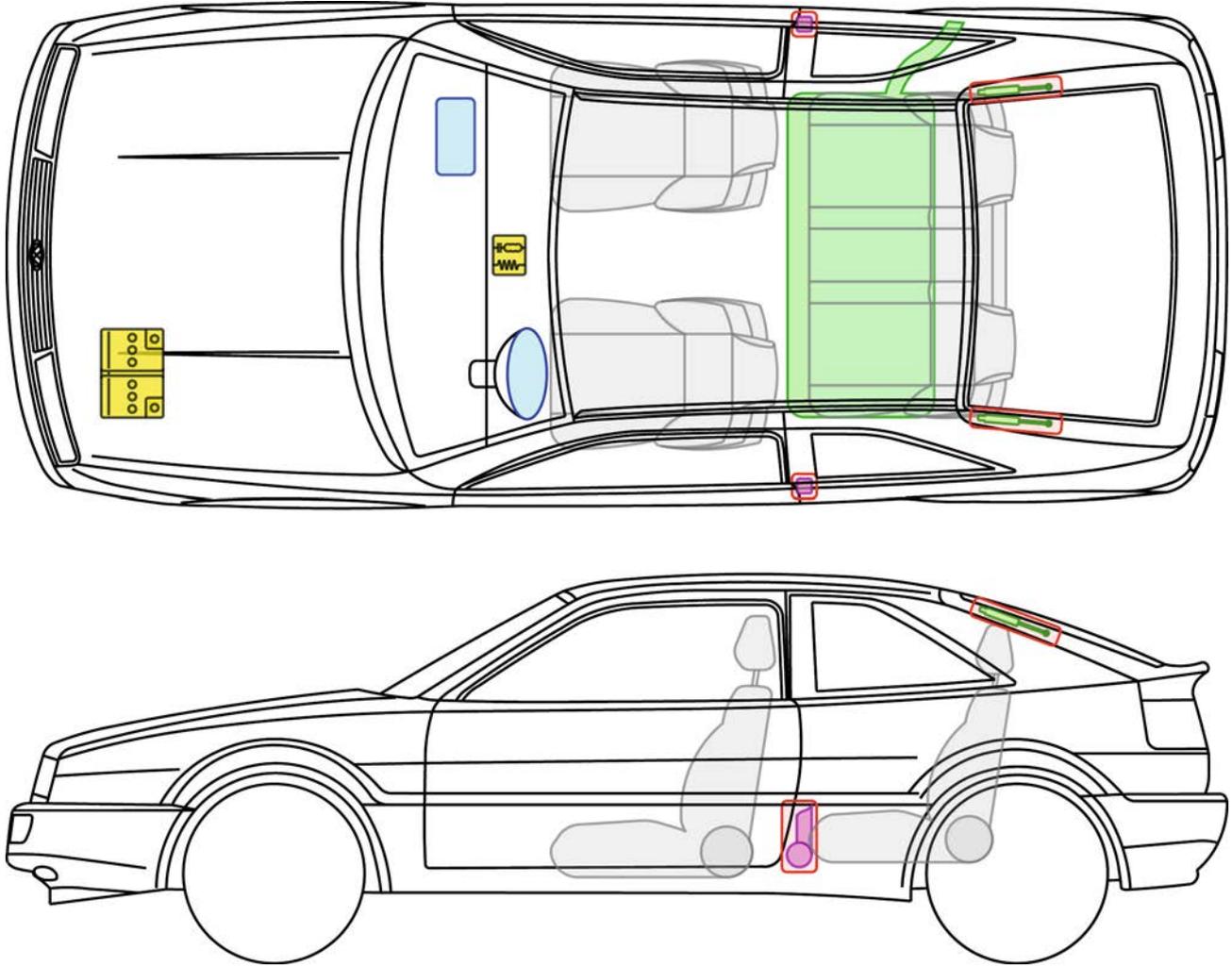
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



Corrado

(ab 1988)



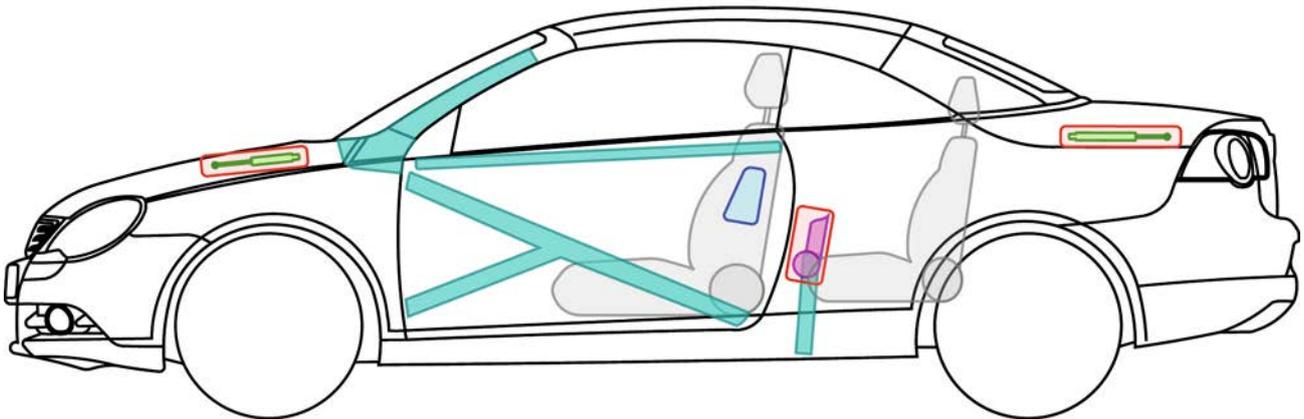
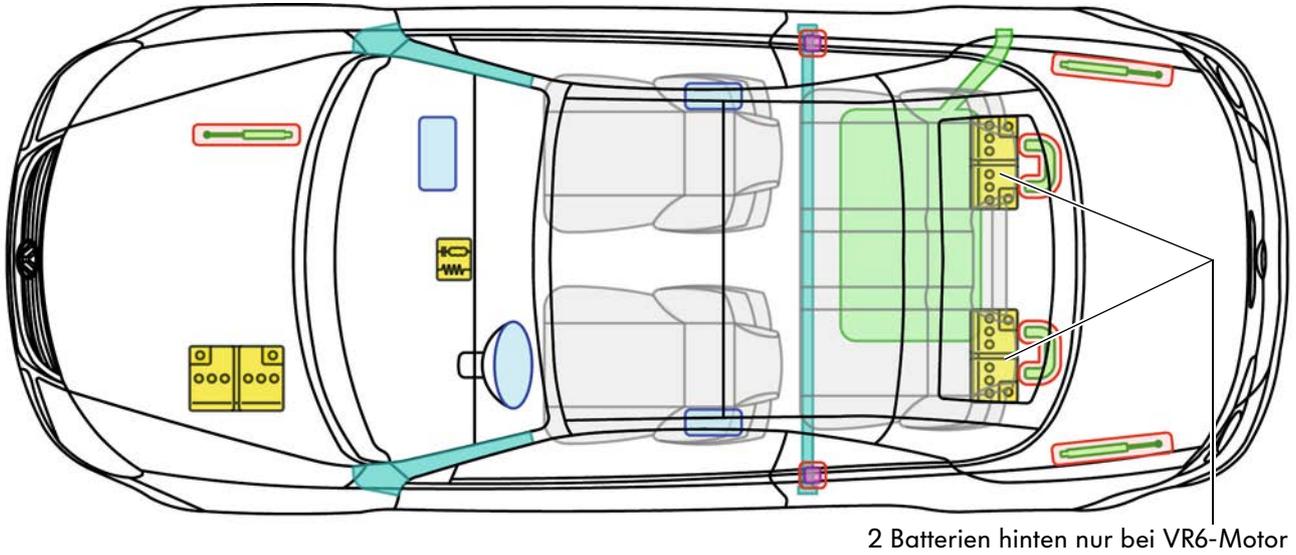
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Eos

(ab 2006)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank

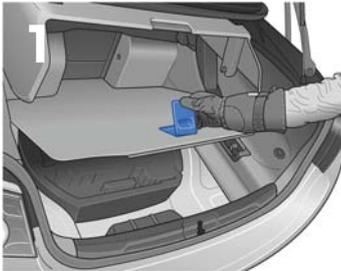


Eos
(ab 2006)

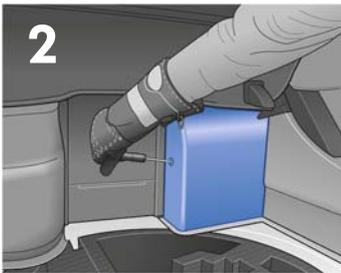


Fahrzeug deaktivieren

Batterien abklemmen (nur bei Eos mit VR6-Motor)

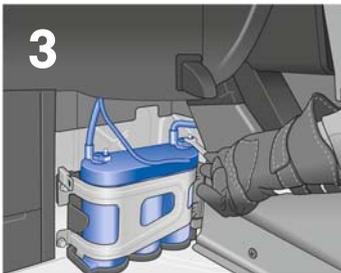


1. Kofferraumboden entriegeln und hochklappen



2. Batterieabdeckungen lösen und abnehmen

- Abdeckung rechts hinter der Rücksitzlehne abnehmen
- Abdeckung links hinter der Rücksitzlehne abnehmen



3. Beide Batterien abklemmen

- Masseanschluss an der Batterie auf der rechten Fahrzeugseite lösen und abziehen.
- Masseanschluss an der zweiten Batterie auf der linken Fahrzeugseite lösen und abziehen.

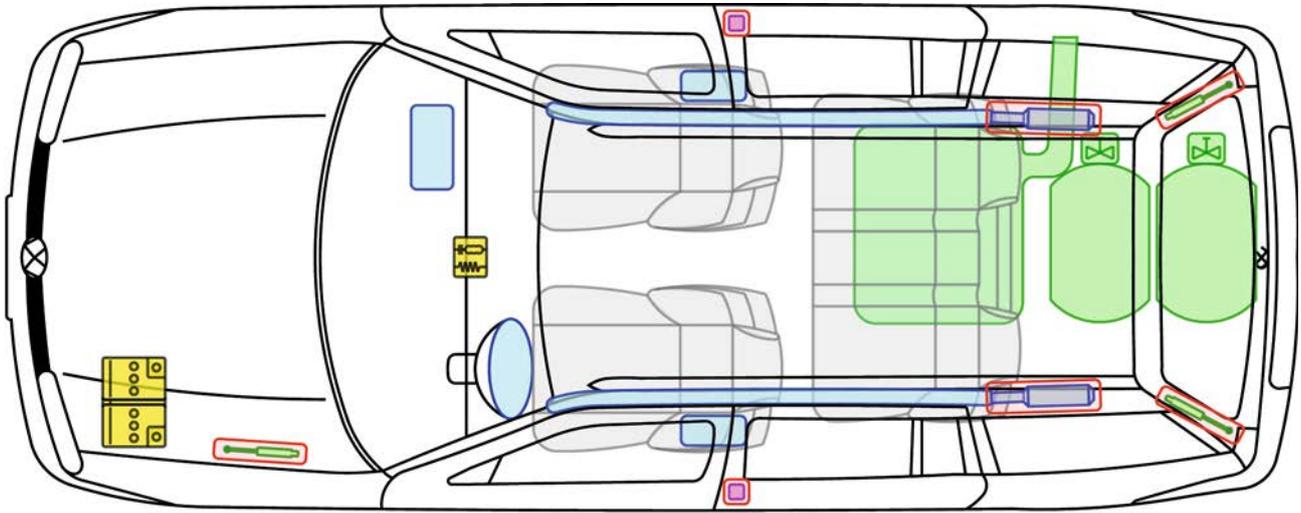
E

Eos (ab 2006)



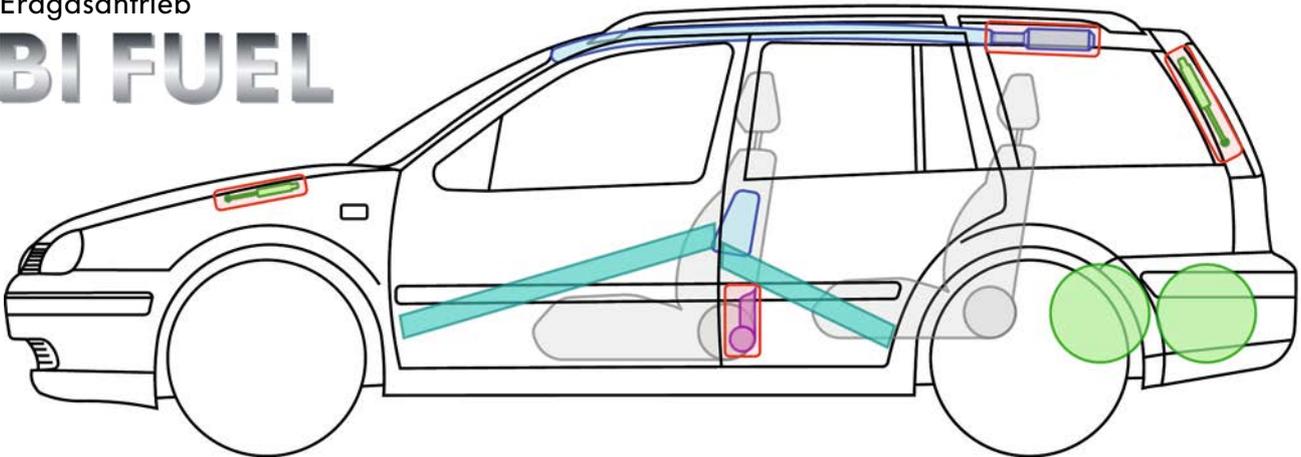
Golf 4

(Variant BiFuel, ab 2003)



Erdgasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 4

(Variant BiFuel, ab 2003)



Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

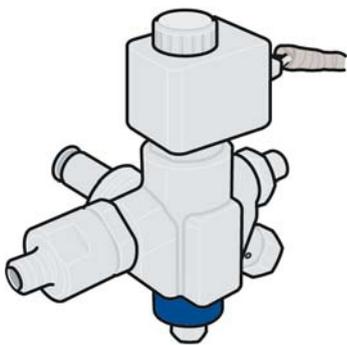
- Sie sind unter dem Ladeboden im Kofferraum montiert.
- Zum Hochklappen des Ladebodens die beiden Arretierungsschrauben an der hinteren Kante des Ladebodens gegen den Uhrzeigersinn lösen.



die Gastanks unter dem Ladeboden

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

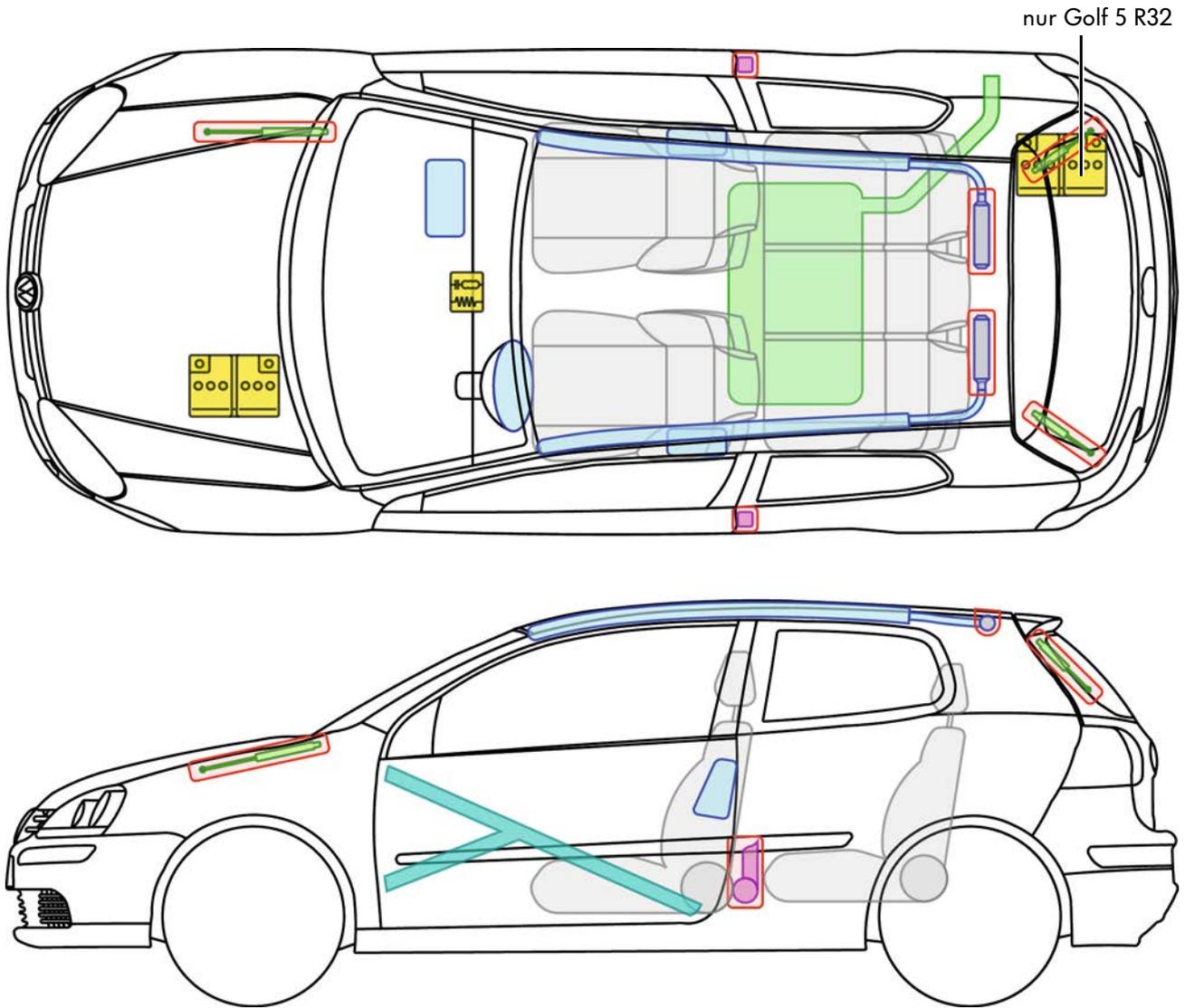


Der Begriff „BiFuel“ wurde bei Einführung von gasbetriebenen Fahrzeugen auch für Erdgasfahrzeuge verwendet. Seit 2009 wird der Begriff „EcoFuel“ für Erdgasfahrzeuge und der Begriff „BiFuel“ für Autogasfahrzeuge (Flüssiggasfahrzeuge) benutzt.



Golf 5

(3-Türer, ab 2003)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



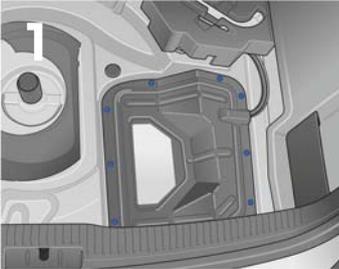
Golf 5

(3-Türer, ab 2003)



Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (gilt nur bei Golf 5 R32)

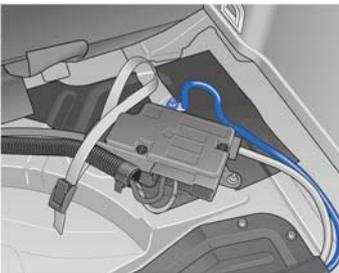


1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraumboden auf der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



Optionale Methode: Massekontakt an der Karosserie lösen

- Massekontakt auf dem Kofferraumboden unter dem Bordwerkzeug lokalisieren
- Massekontakt mit geeignetem Werkzeug lösen und abziehen



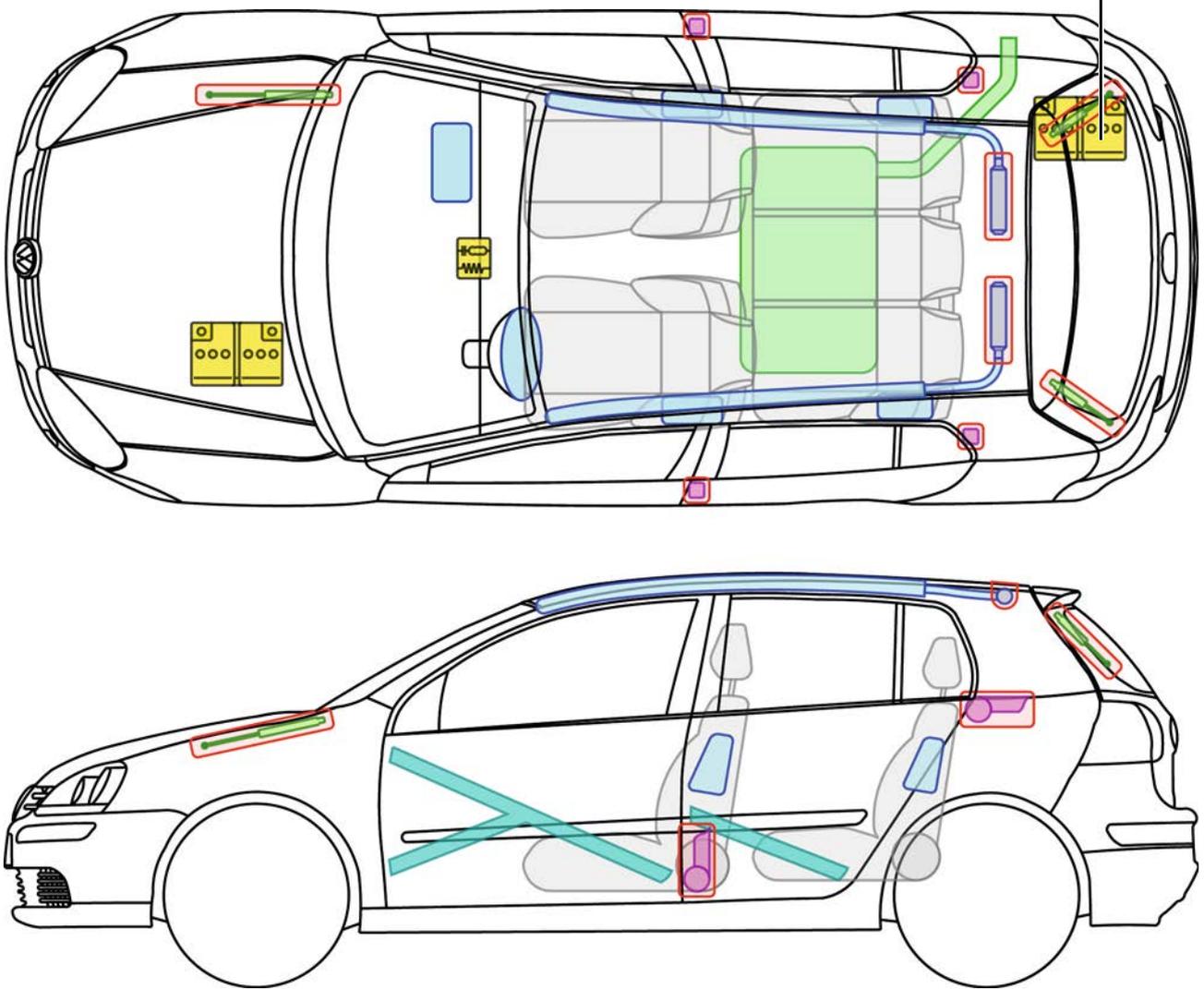


Golf 5

(5-Türer, ab 2003)



nur Golf 5 R32



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

G

Golf 5 (5-Türer, ab 2003)



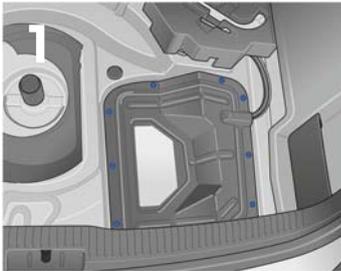
Golf 5

(5-Türer, ab 2003)



Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (nur bei Golf 5 R32)

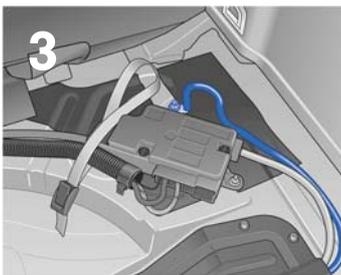


1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraumboden auf der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



Optionale Methode: Massekontakt an der Karosserie lösen

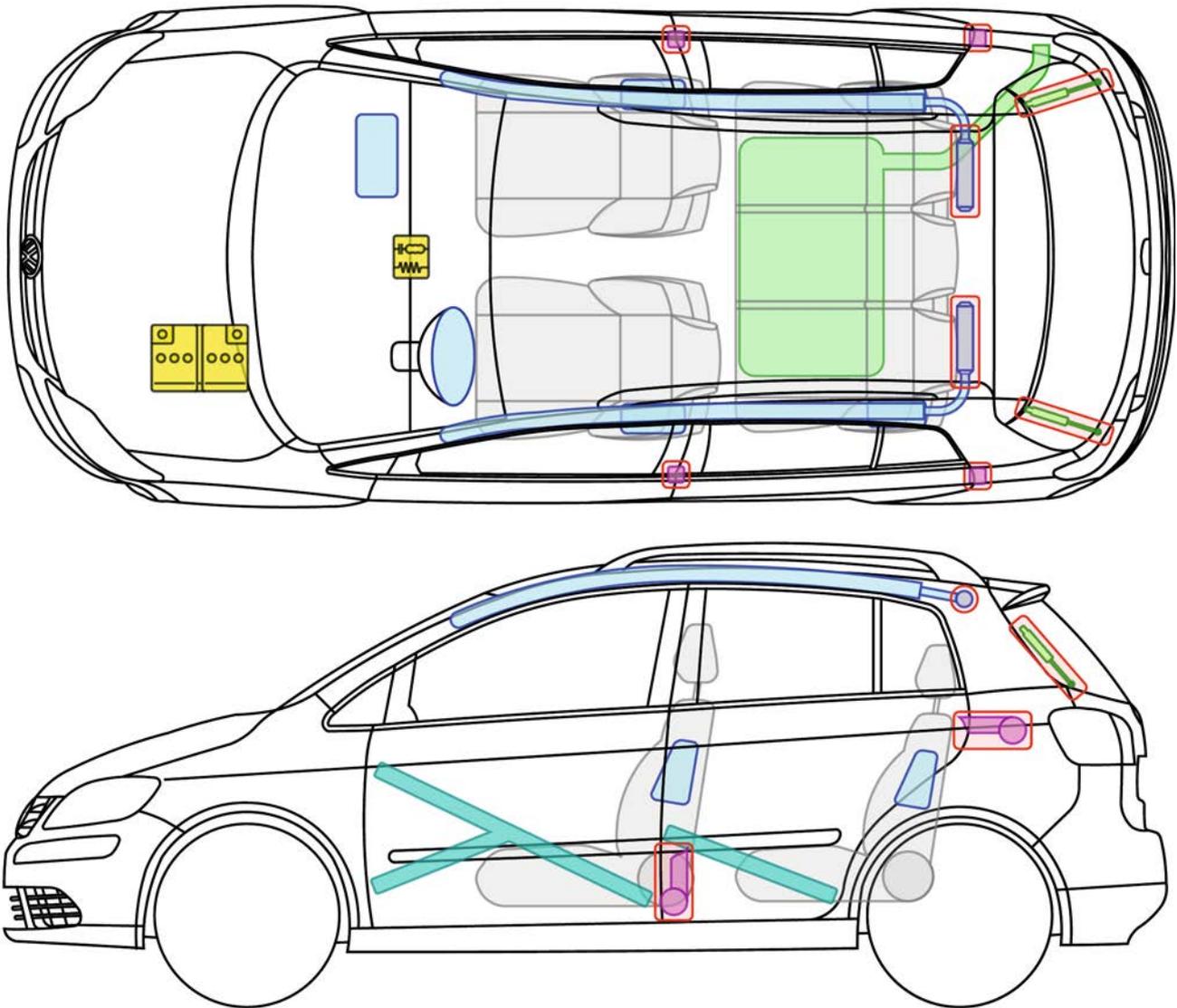
- Massekontakt auf dem Kofferraumboden unter dem Bordwerkzeug lokalisieren
- Massekontakt mit geeignetem Werkzeug lösen und abziehen





Golf 5 Plus

(ab 2005)



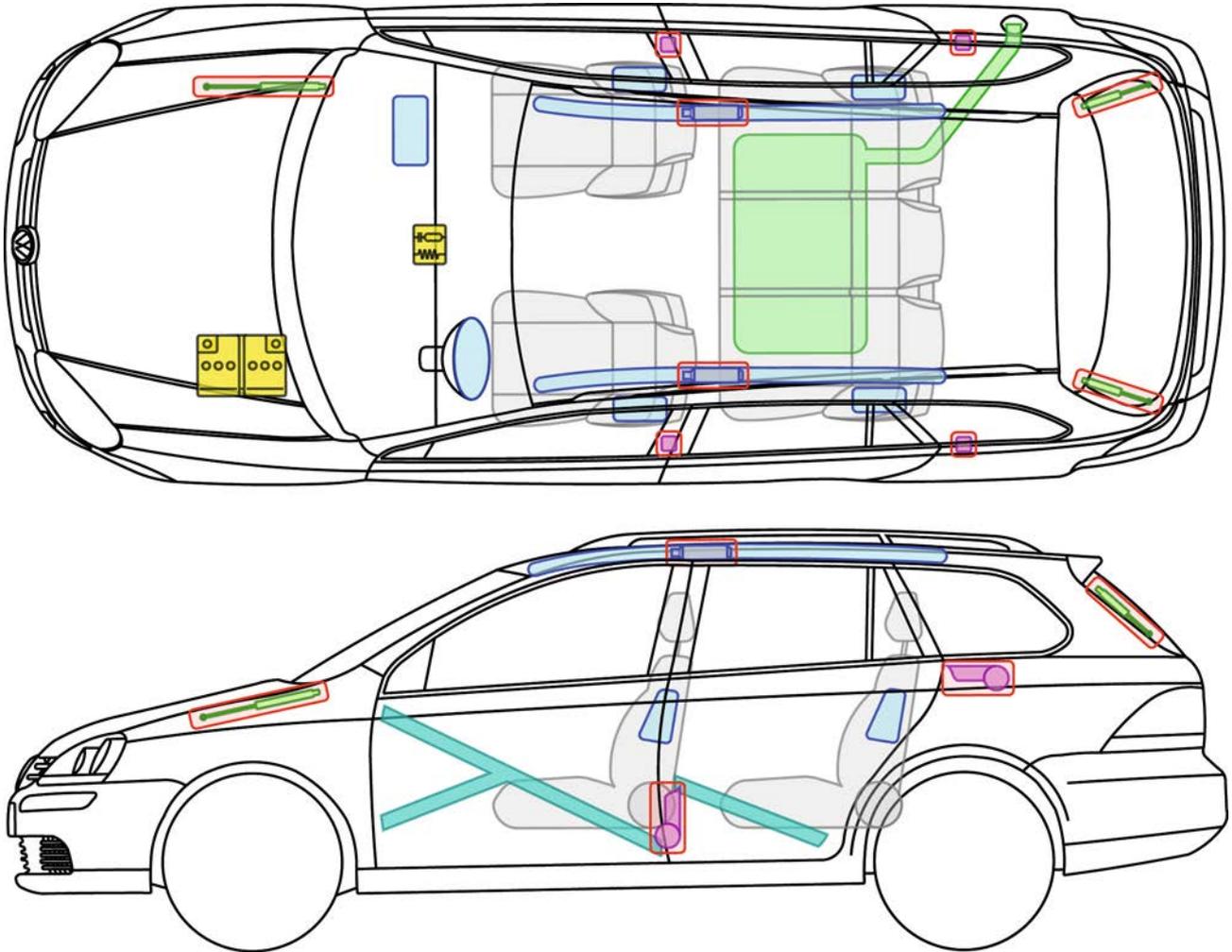
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

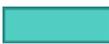


Golf 5

(Variant, ab 2006)



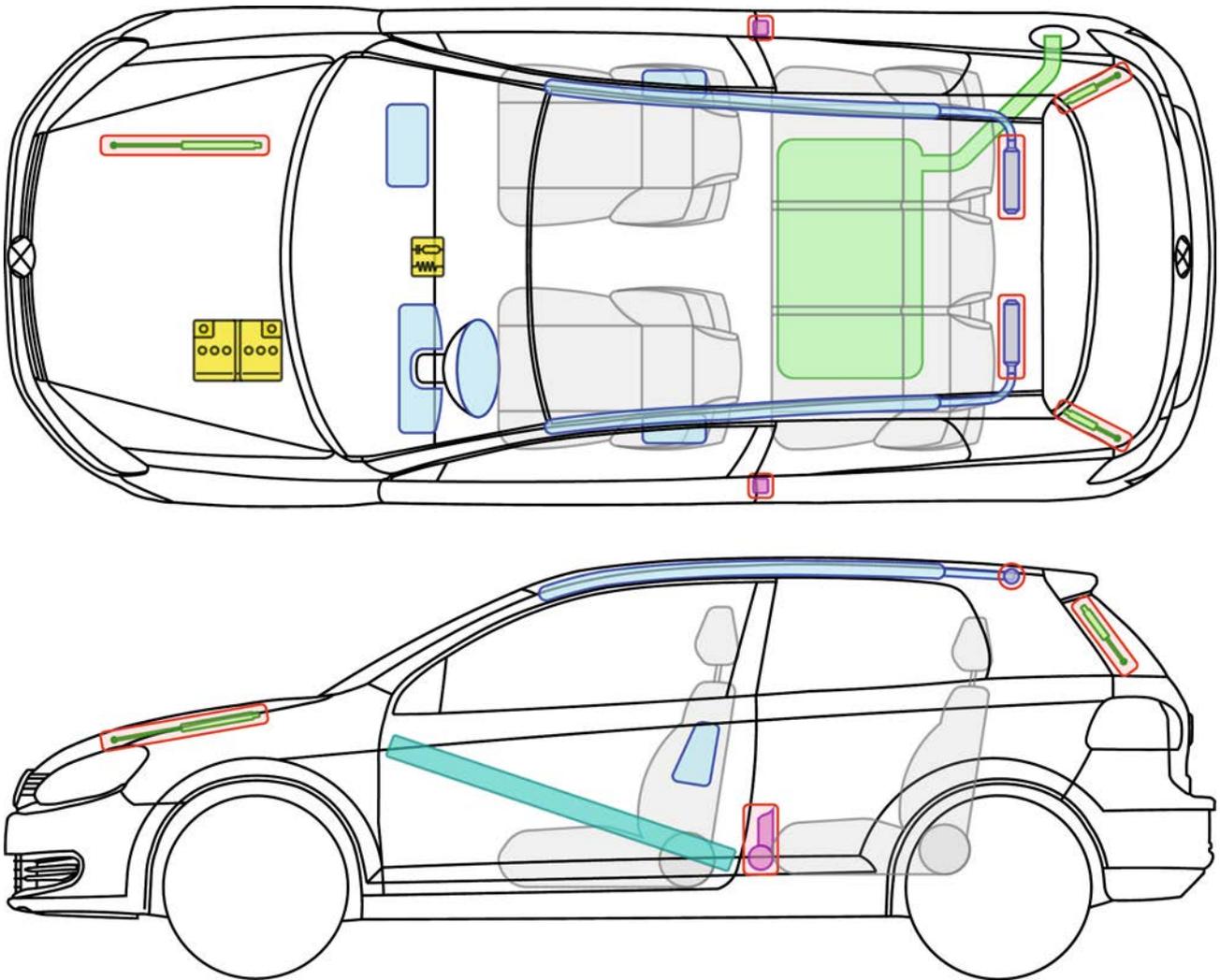
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Golf 6

(3-Türer, ab 2008)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

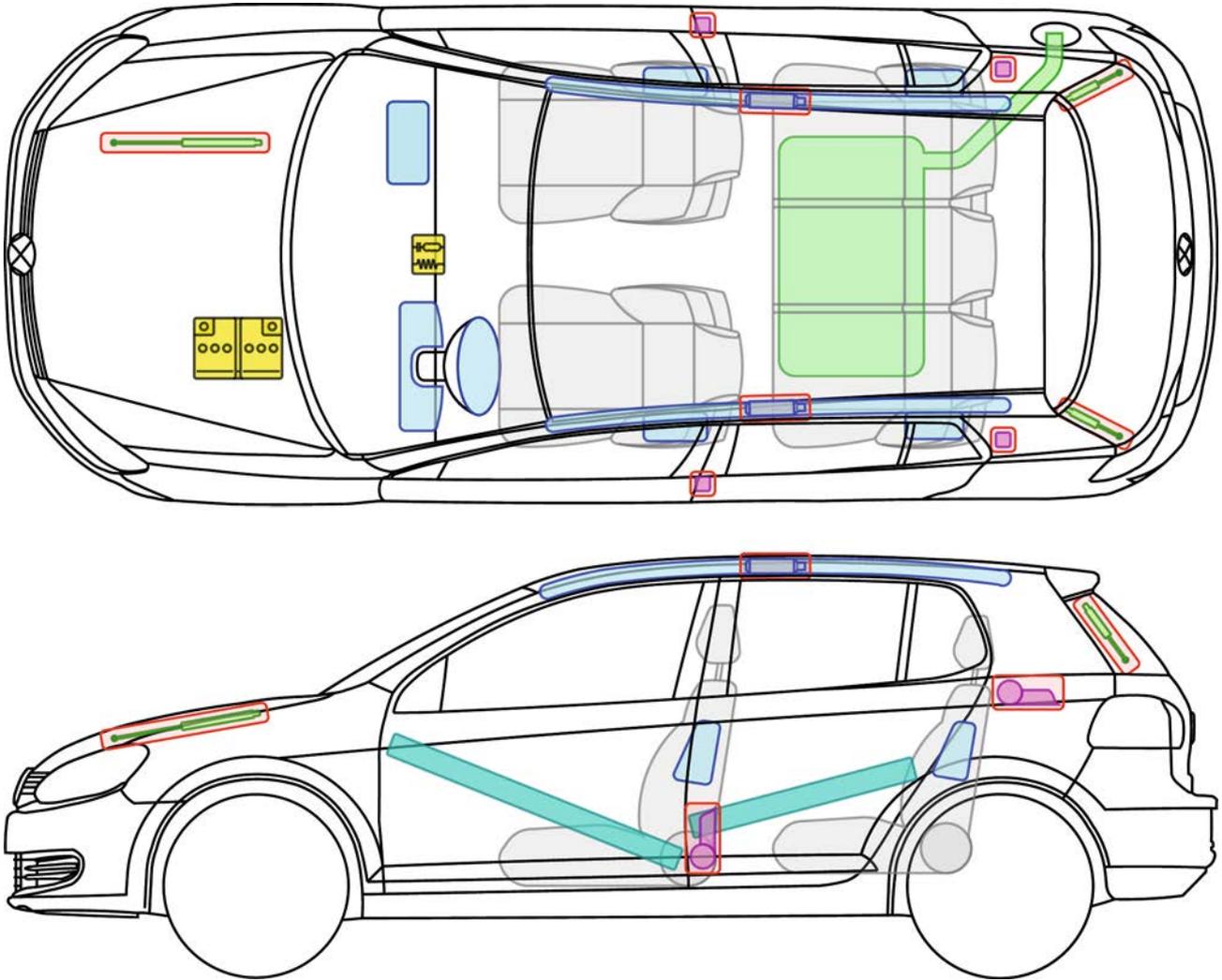


Golf 6 (3-Türer, ab 2008)

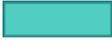


Golf 6

(5-Türer, ab 2008)



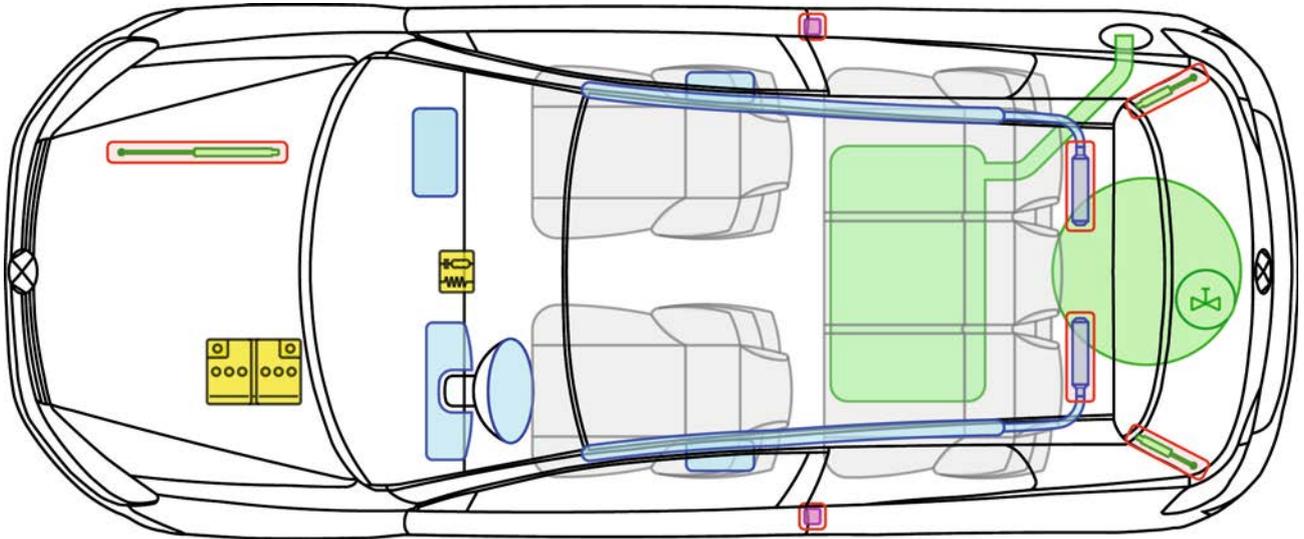
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



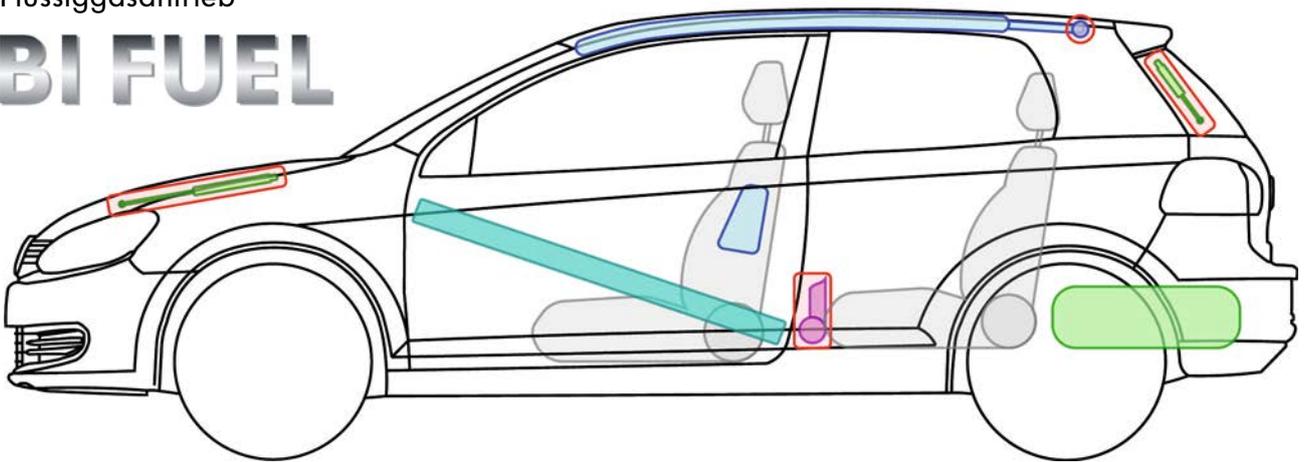
Golf 6

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



Flüssiggasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

G

Golf 6 (3-Türer BiFuel, ab 2009)



Golf 6

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

1. Flüssiggastank lokalisieren

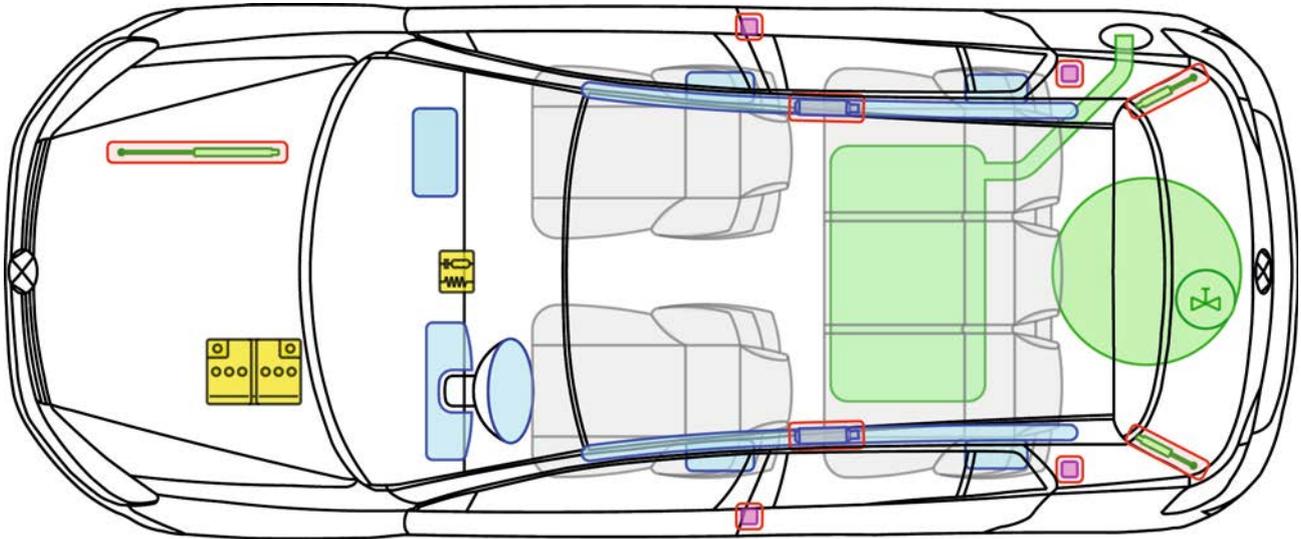
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.





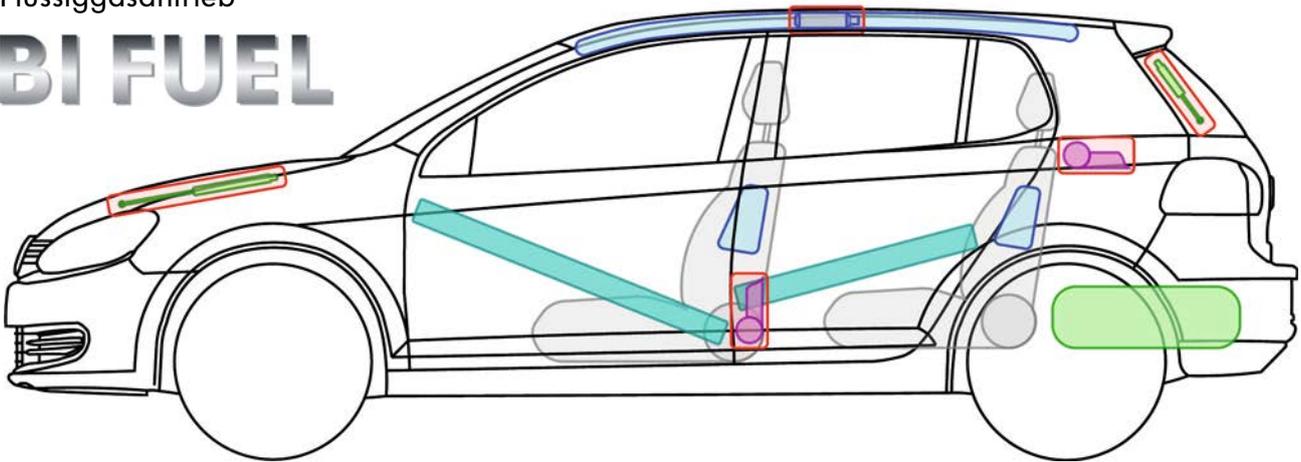
Golf 6

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



Flüssiggasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 6 (5-Türer BiFuel, ab 2009)



Golf 6

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

1. Flüssiggastank lokalisieren

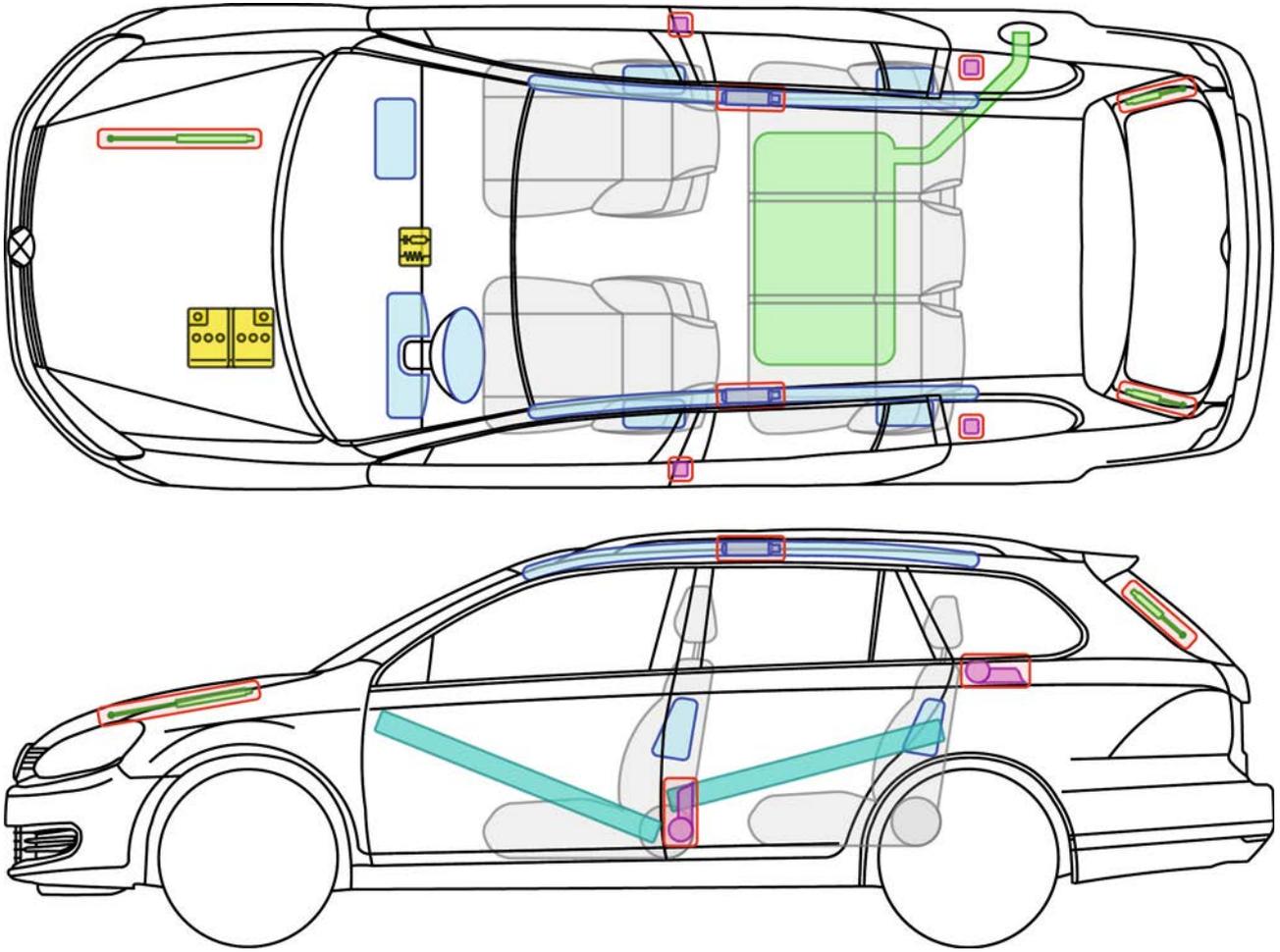
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.



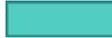
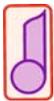


Golf 6

(Variant, ab 2009)



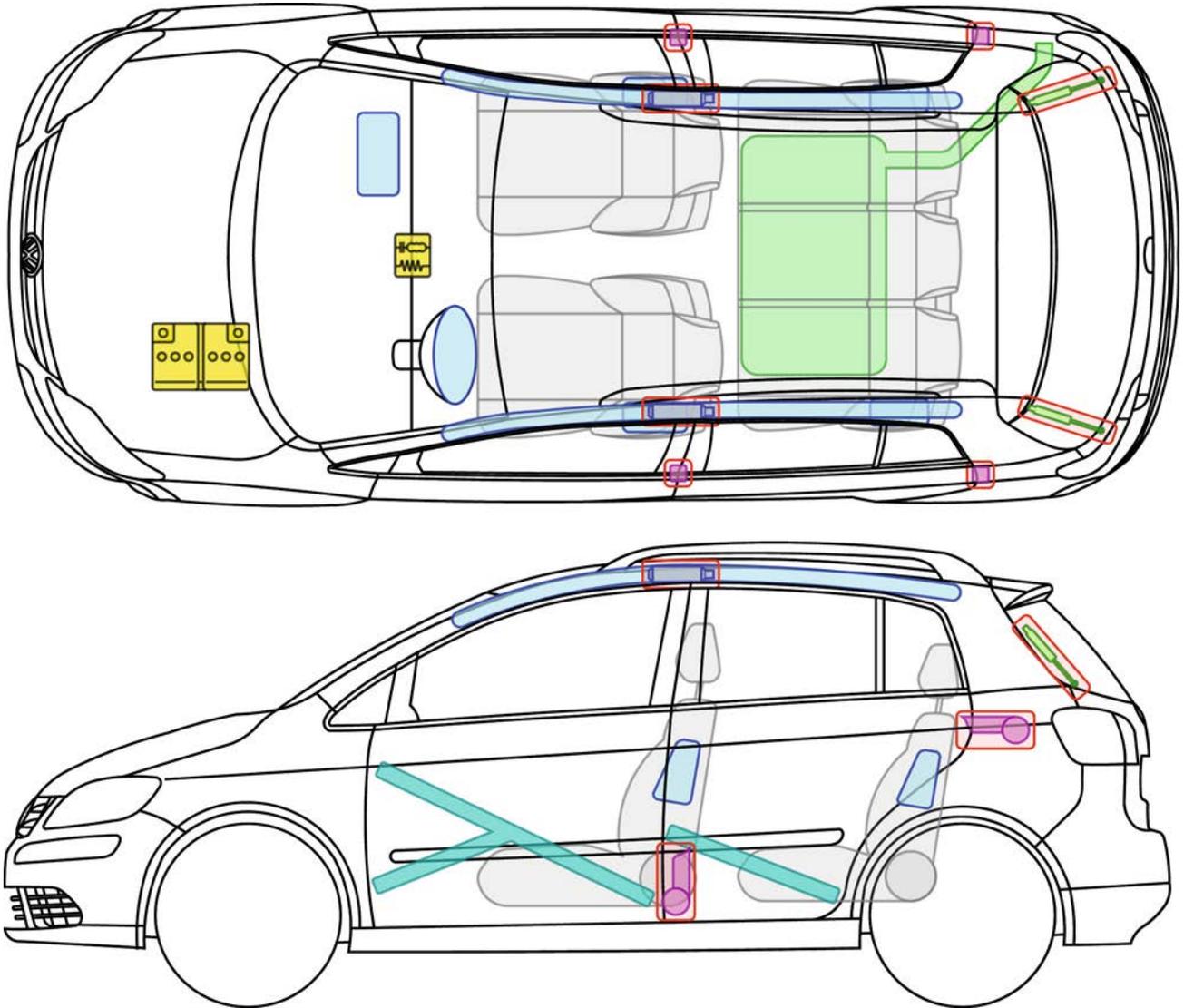
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank	



Golf 6 Plus

(ab 2009)



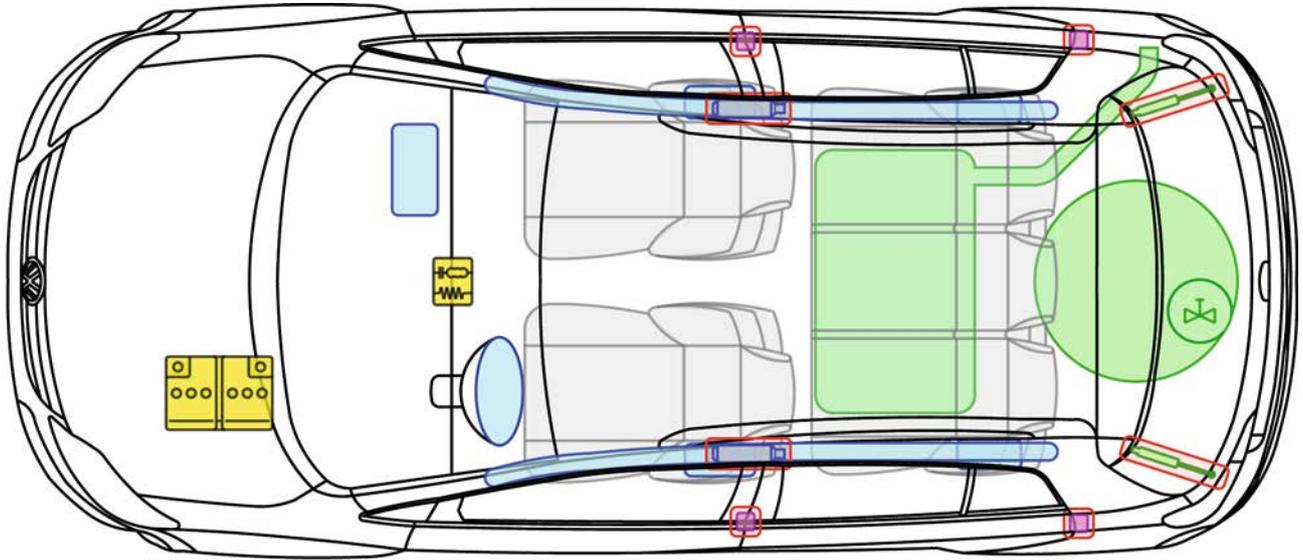
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



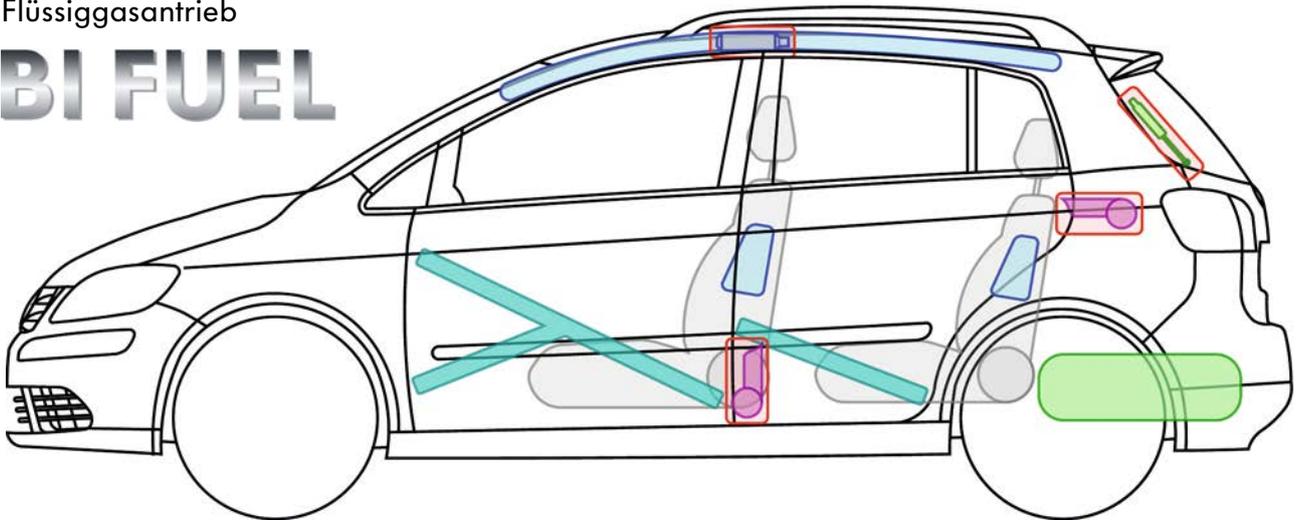
Golf 6 Plus

(BiFuel, ab 2009)



Flüssiggasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 6 Plus (BiFuel, ab 2009)



Golf 6 Plus

(BiFuel, ab 2009)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Golf 6 Plus BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde

1. Flüssiggastank lokalisieren

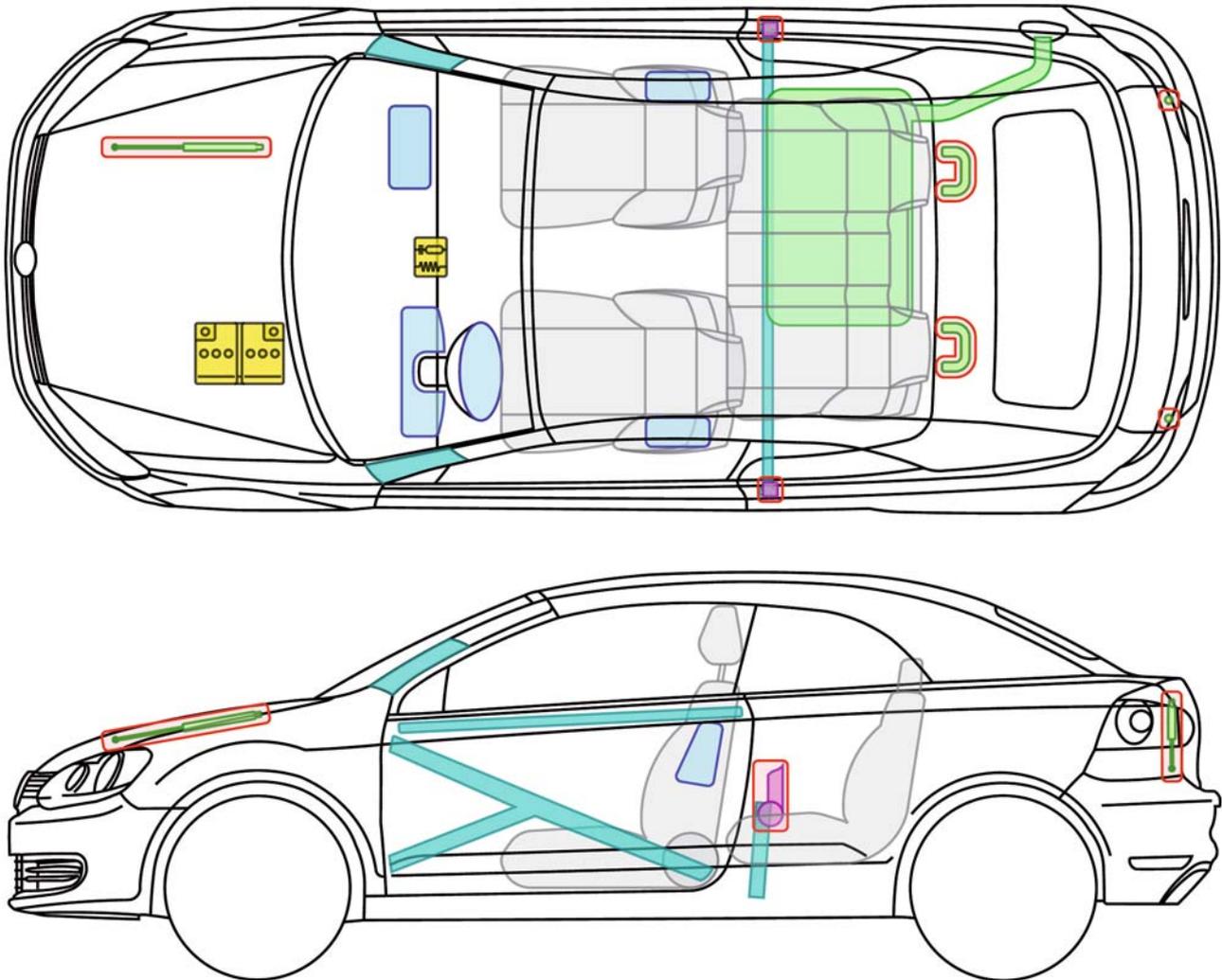
- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.





Golf 6

(Cabriolet, ab 2011)



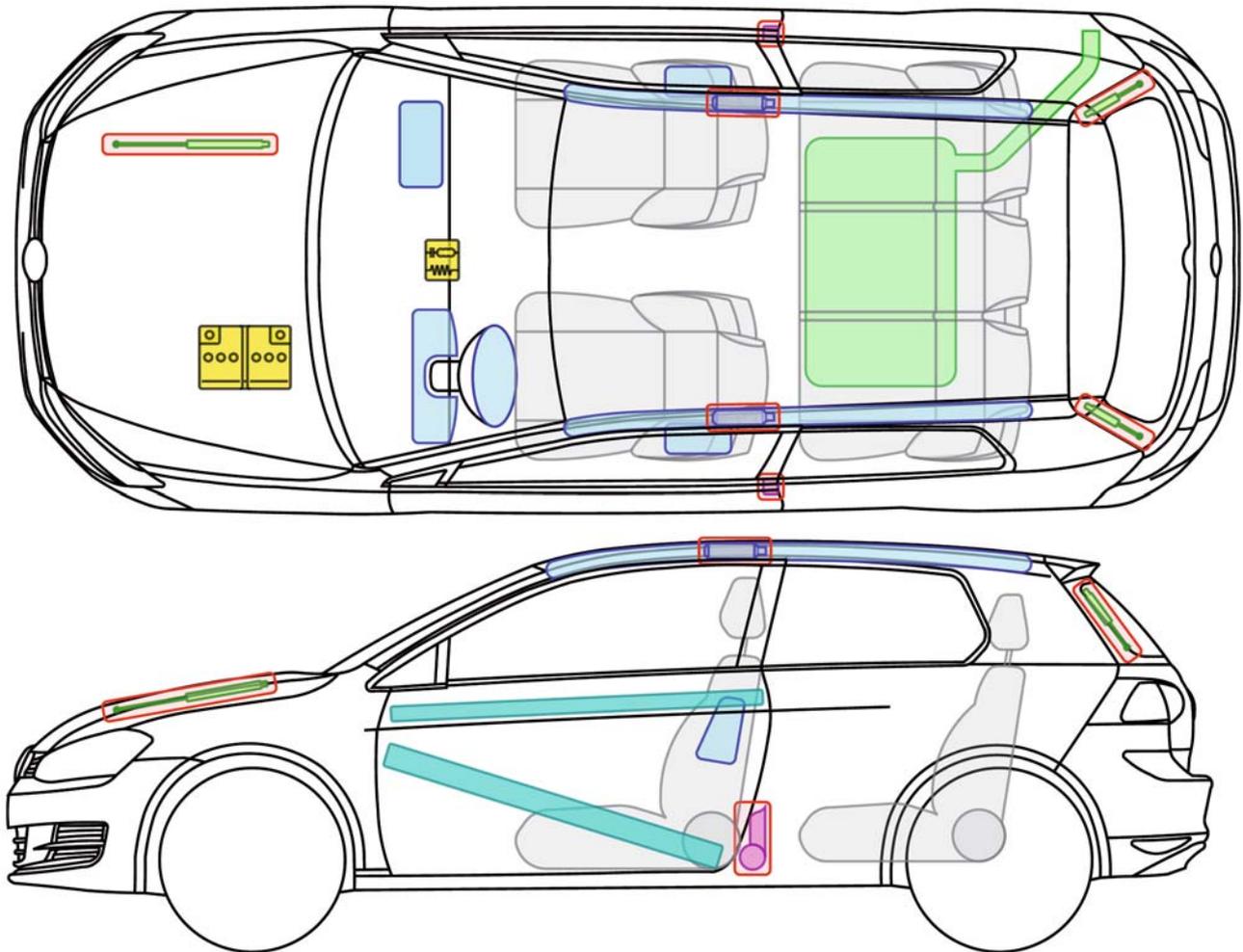
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
			Überrollschutz		12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruckdämpfer		Kraftstofftank



Golf 7

(3-Türer, ab 2012)



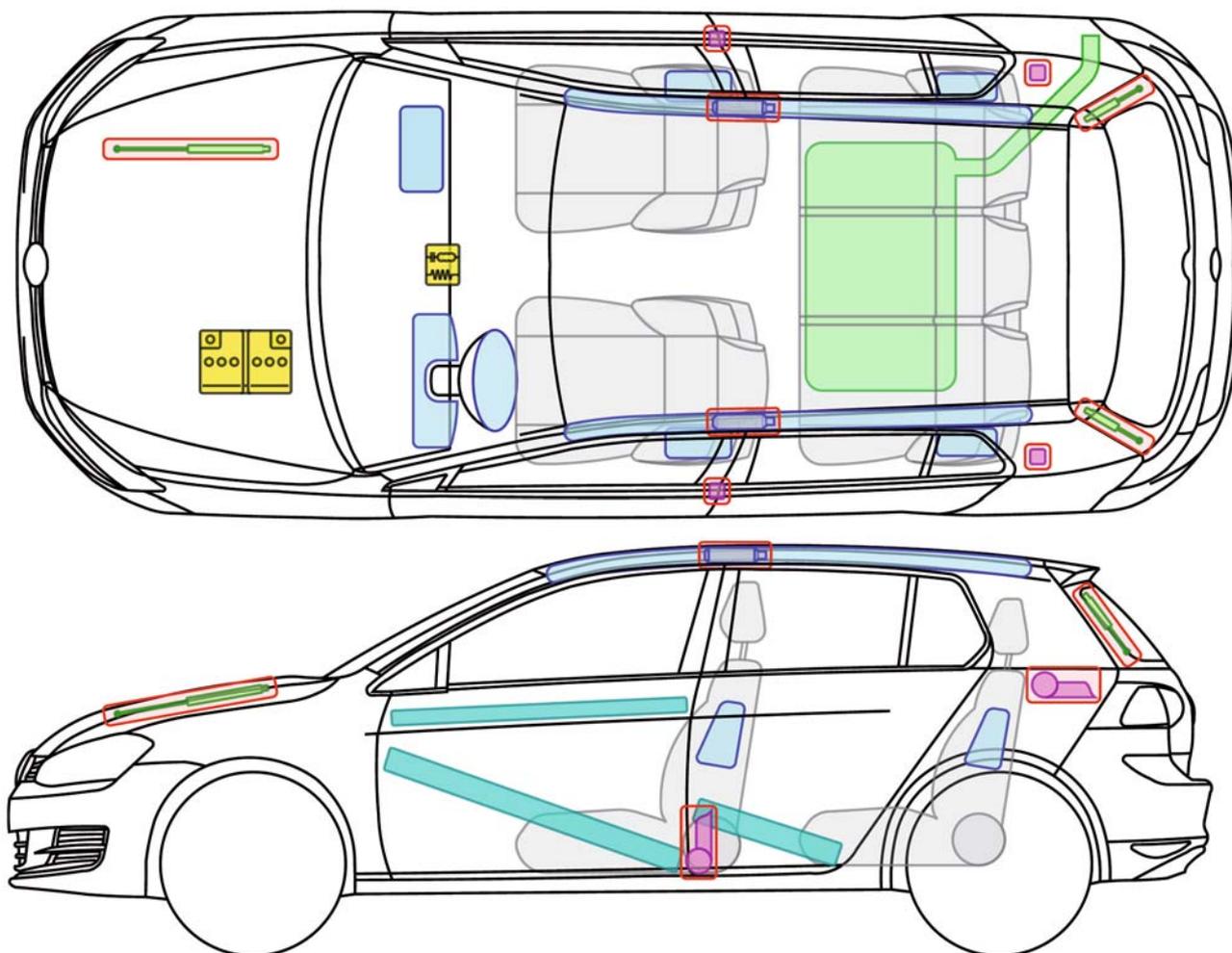
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



Golf 7

(5-Türer, ab 2012)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

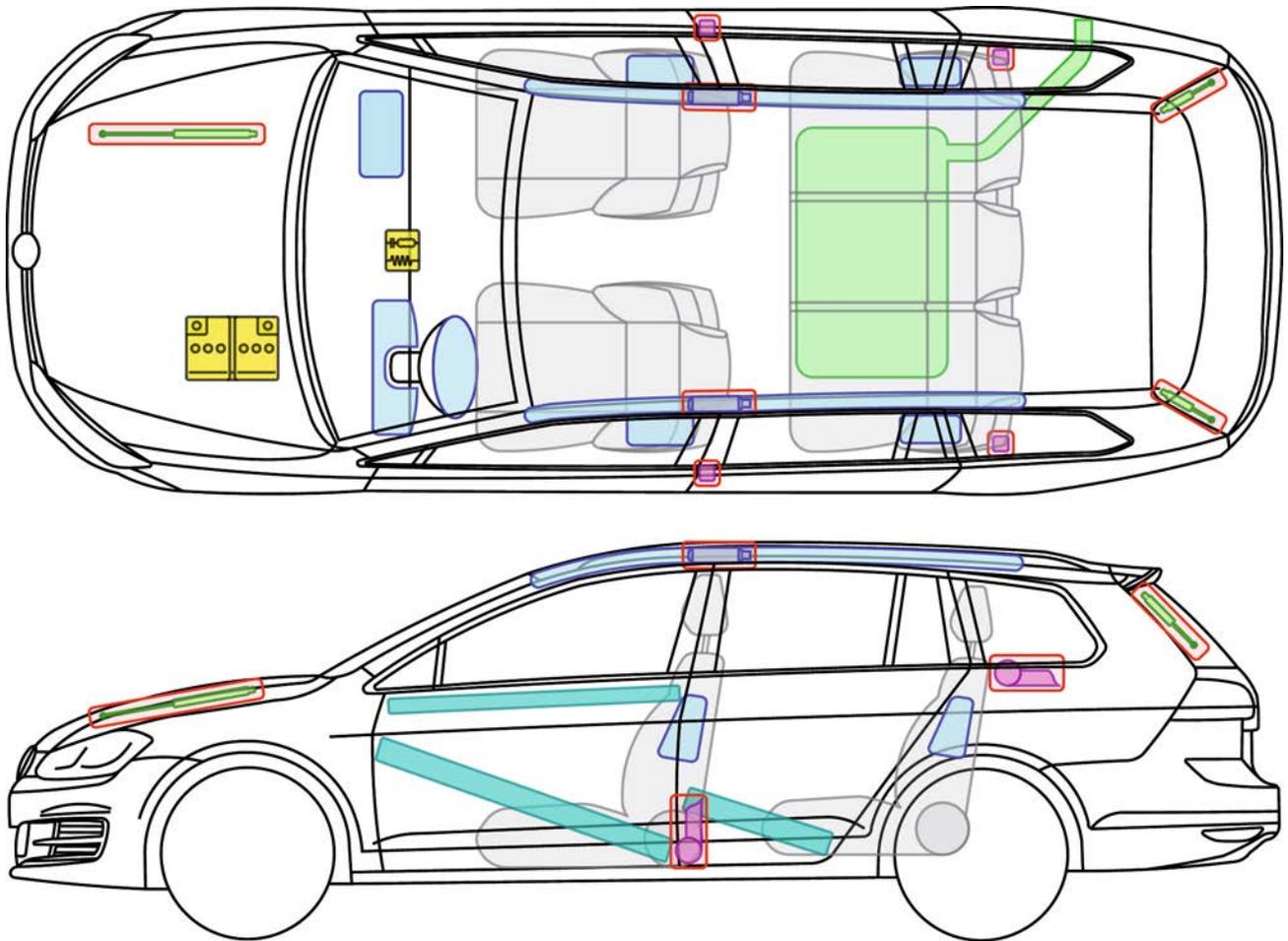


Golf 7 (5-Türer, ab 2012)

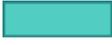


Golf 7

(Variant, ab 2013)



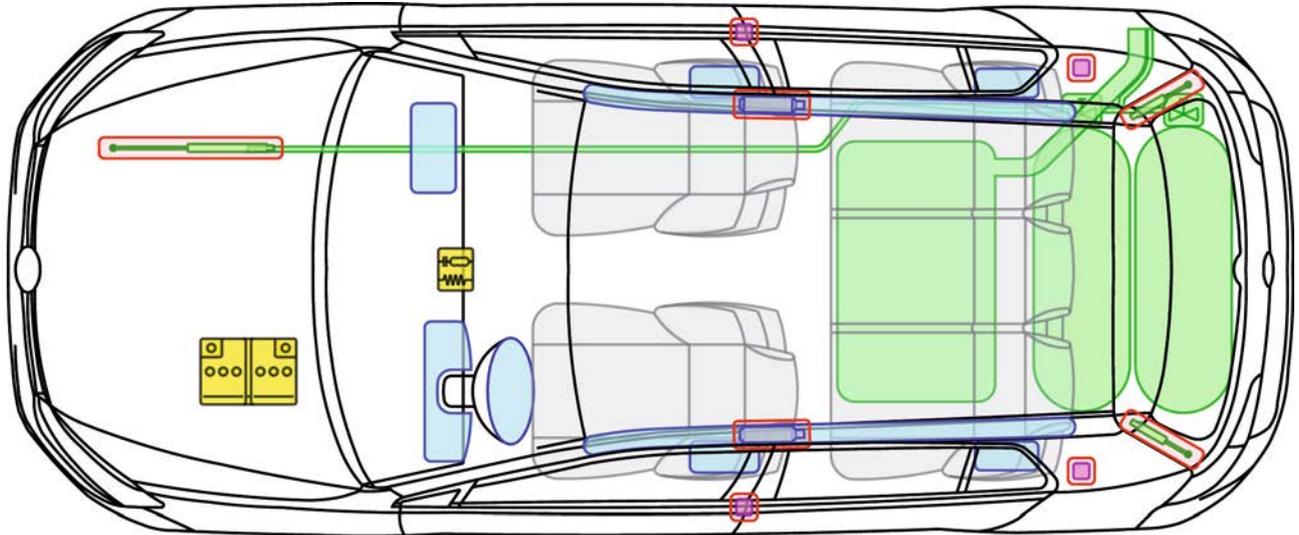
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



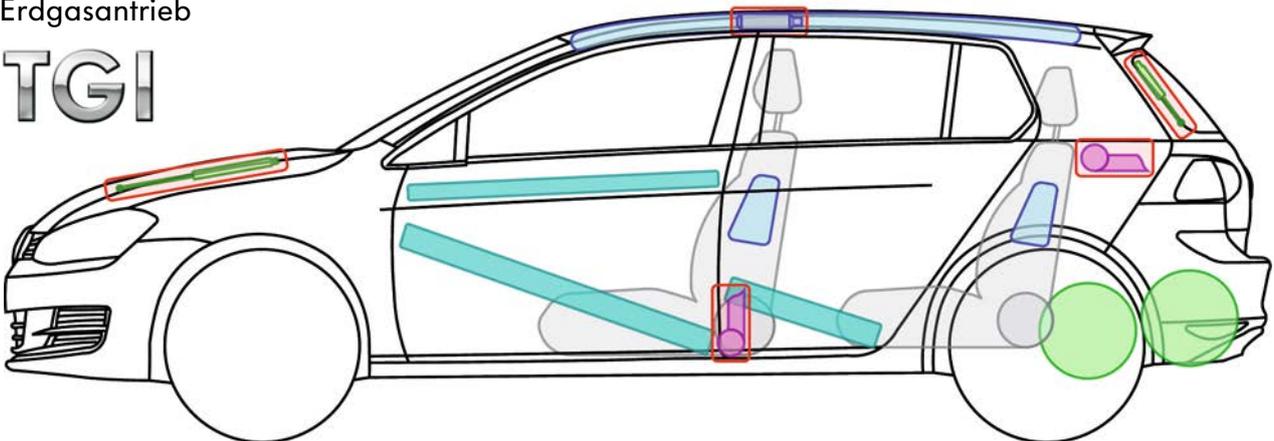
Golf 7 TGI

(5-Türer, ab 2013)



Erdgasantrieb

TGI



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Golf 7 TGI (5-Türer, ab 2013)



Golf 7 TGI

(5-Türer, ab 2013)

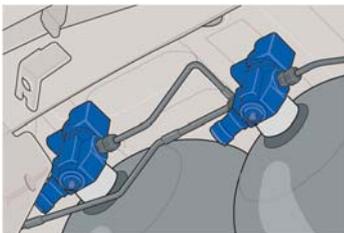


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

3. Gastank von Hand schließen

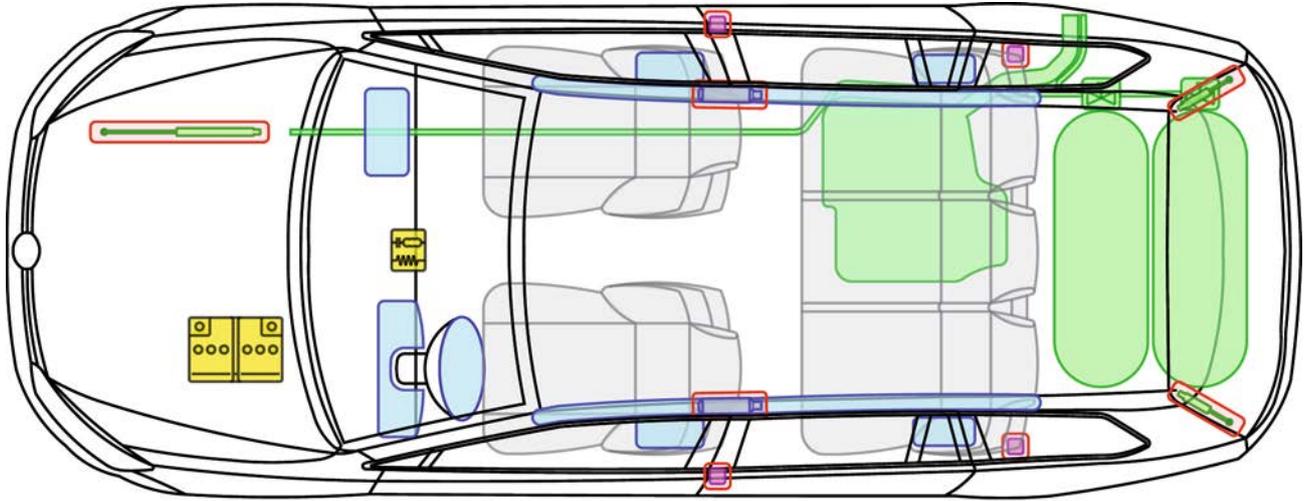
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.





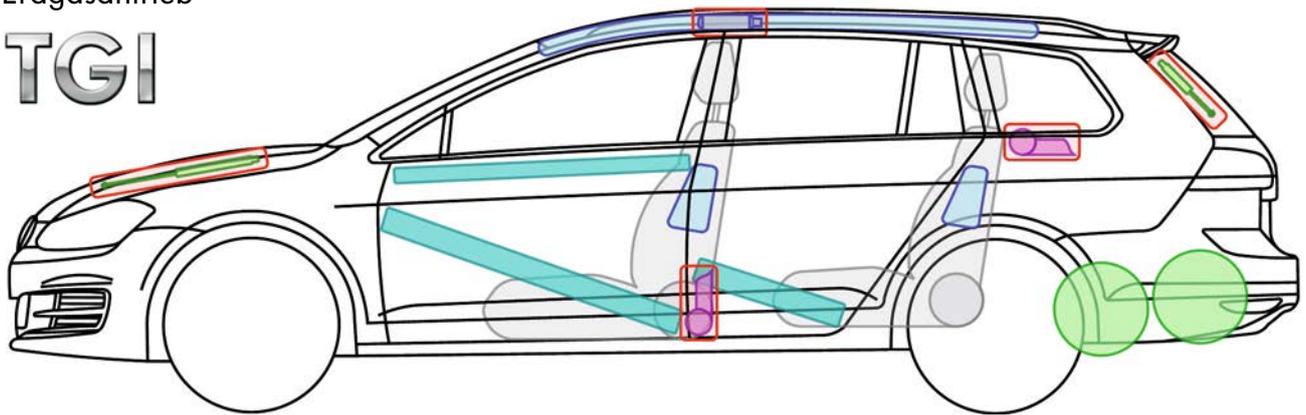
Golf 7 TGI

(Variant, ab 2014)

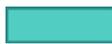
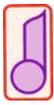


Erdgasantrieb

TGI



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

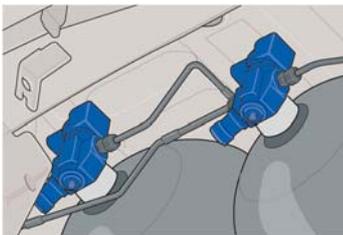


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

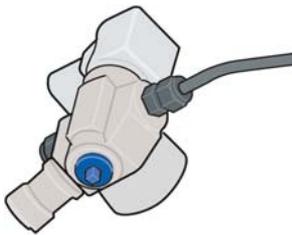
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

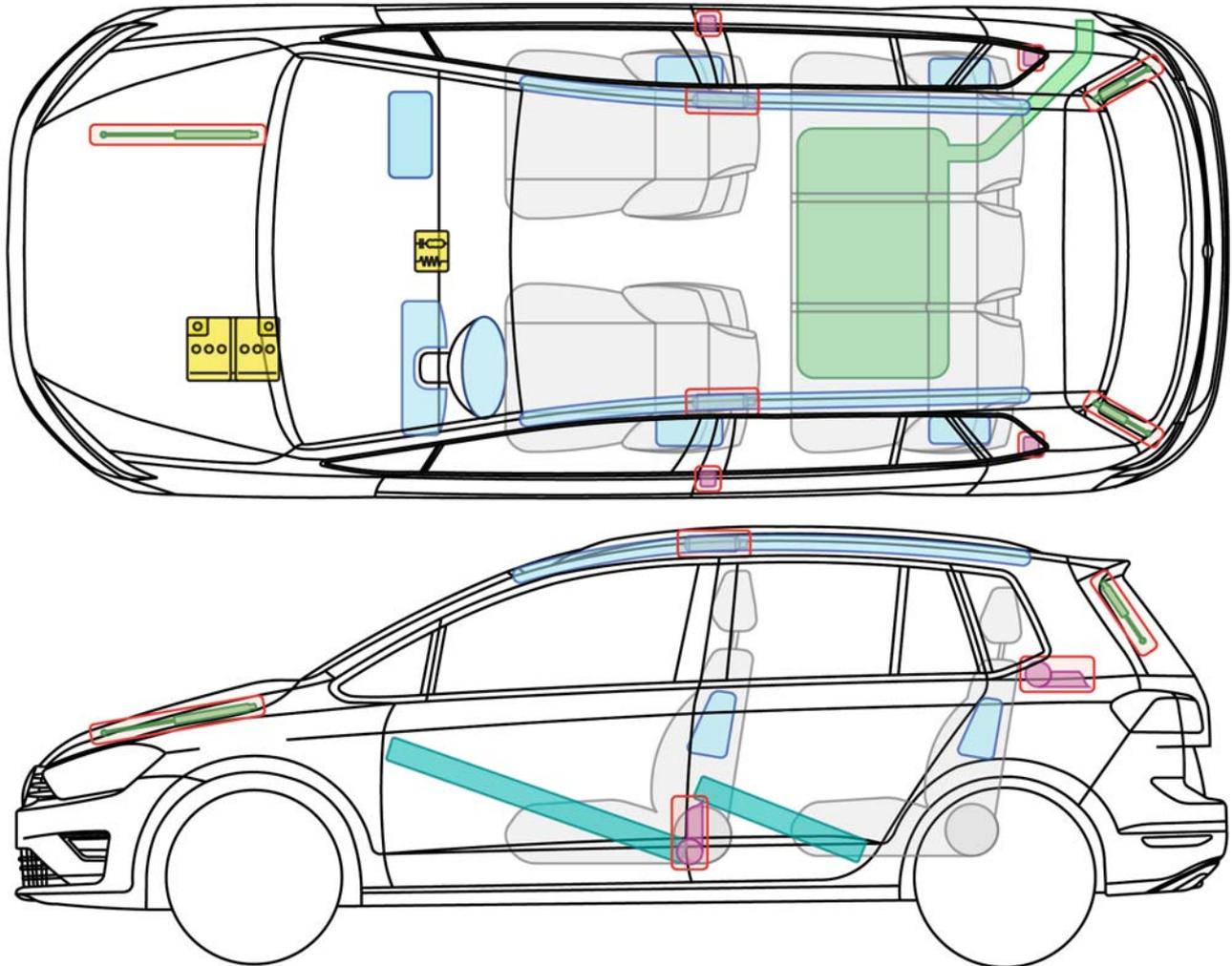
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



Golf 7

(Sportsvan, ab 2014)

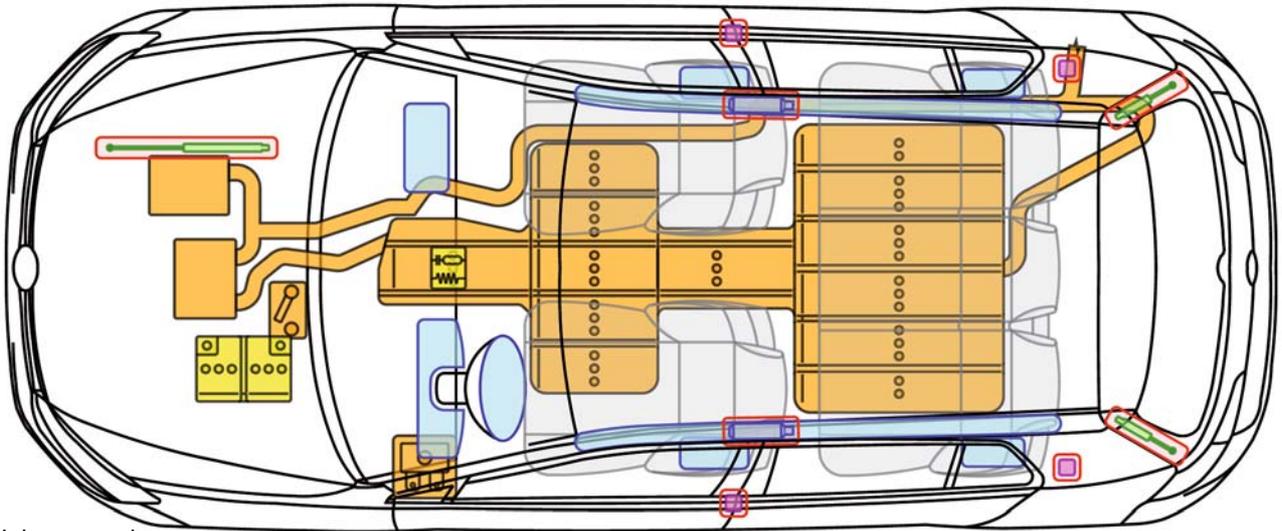


Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

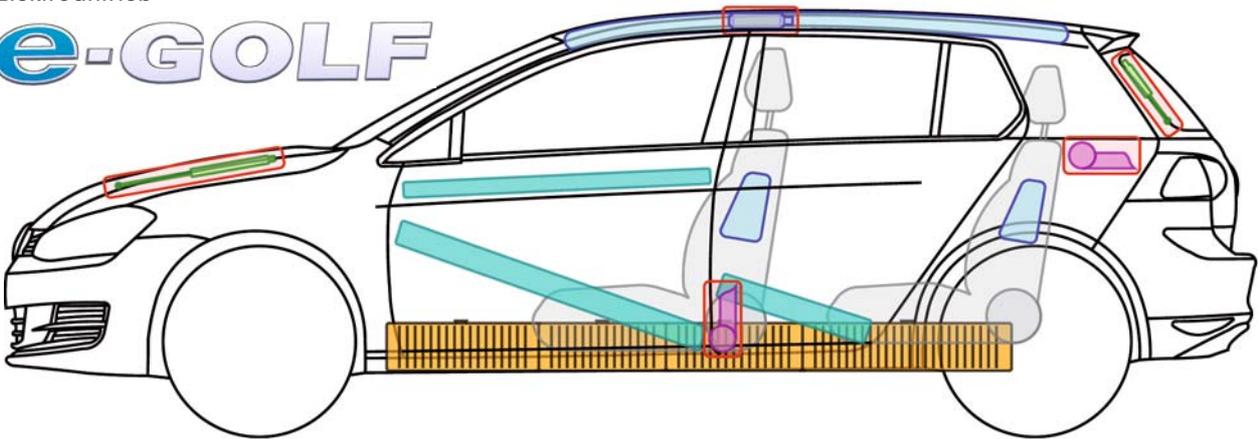


e-Golf 7 (ab 2014)



Elektroantrieb

e-GOLF



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

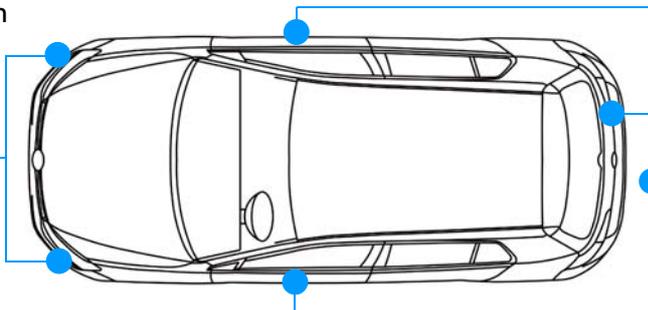


e-Golf 7 (ab 2014)



Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten
im Stoßfänger



e-GOLF

Schriftzug auf den Türen und
auf der Heckklappe

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

Antrieb und Hochvoltssystem deaktivieren

Antrieb und Hochvoltssystem deaktivieren

(Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich)

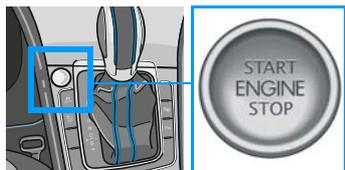


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen
und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

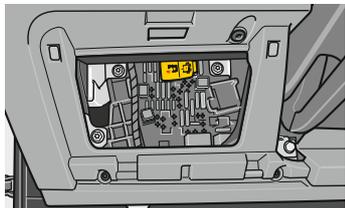


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

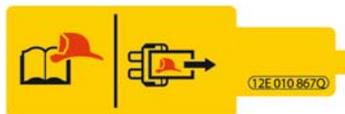
Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.
(gelbe Fahne)



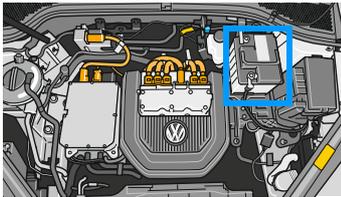
Das Hochvoltssystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



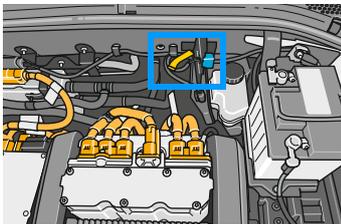


Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

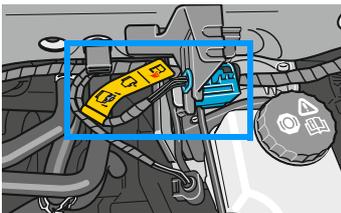
Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Motorraum zugänglich)



1. 12-V-Batterie abklemmen



2. Rettungstrennstelle lokalisieren



3. Rettungstrennstelle öffnen

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



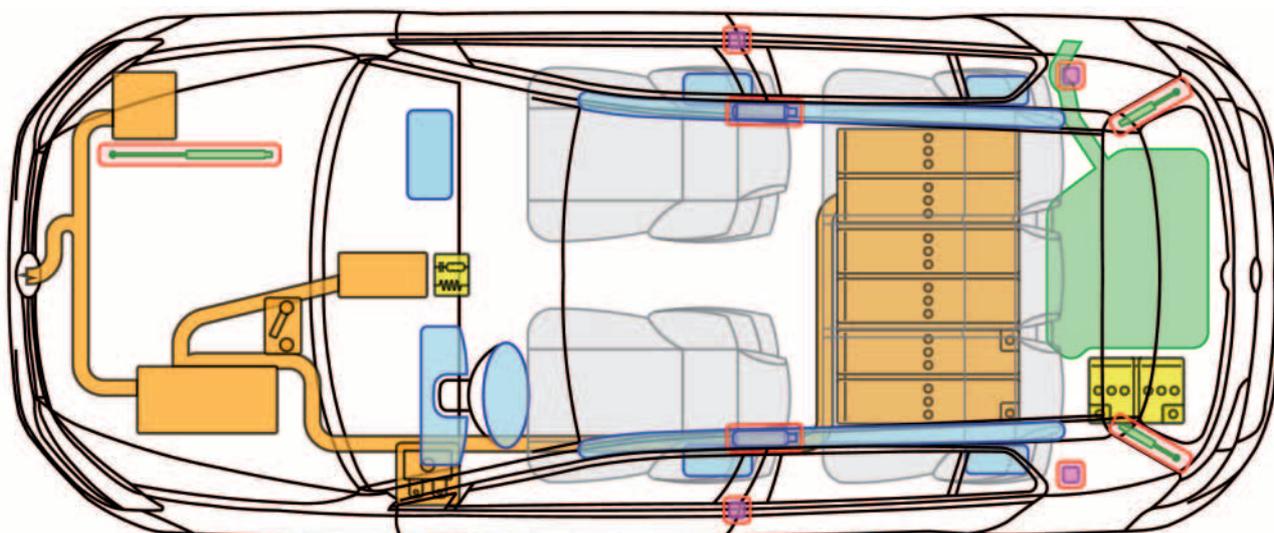
An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!

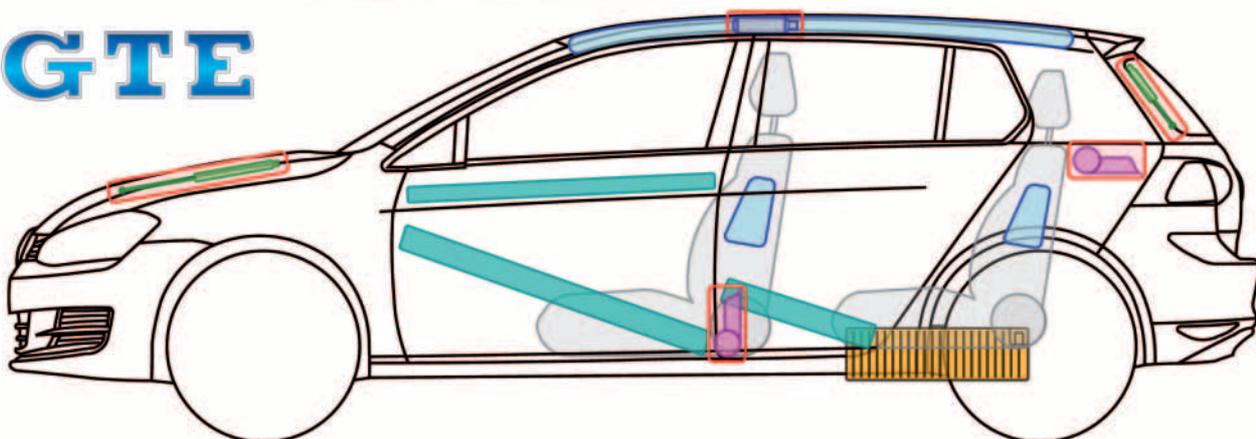


Golf 7 GTE

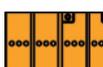
(ab 2014)



GTE



Legende

 Airbag	 Karosserie-Verstärkung	 Steuergerät	 Hochvolt-batterie
 Gas-generator	 Sicherungs-träger	 12V-Batterie	 Hochvolt-komponente/-leitung
 Gurtstraffer	 Gasdruck-dämpfer	 Kraftstofftank	 Trennstelle für Hochvolt



Golf 7 GTE

(ab 2014)

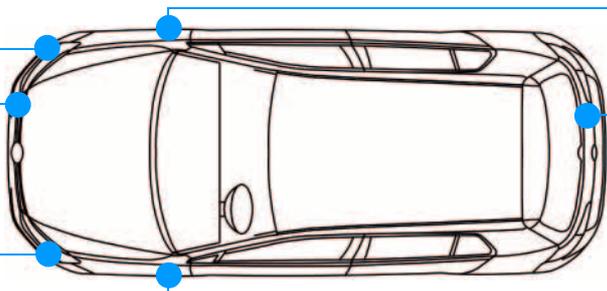


Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten
im Stoßfänger



GTE



GTE

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

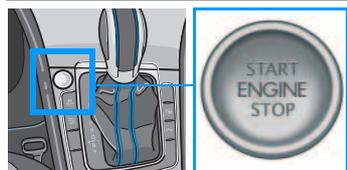


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

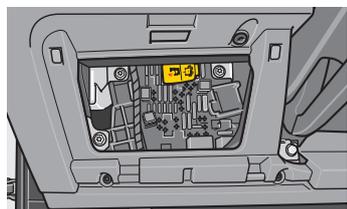


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

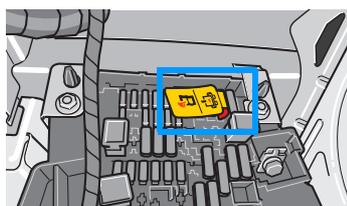
Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



12E 010 967D



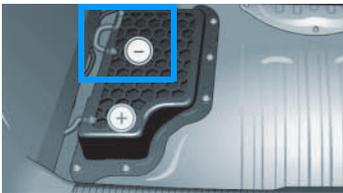
Antrieb und Hochvoltssystem deaktivieren

Motorraum und Kofferraum zugänglich

UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



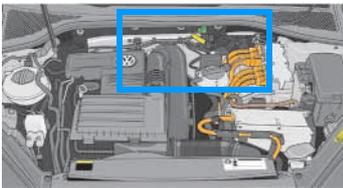
1. 12V-Bordnetzbatterie im Kofferraum lokalisieren.



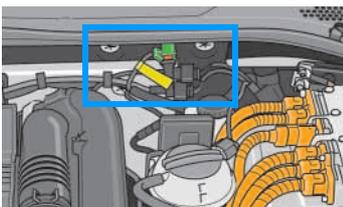
2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abtrennen.



Das Hochvoltssystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



4. Rettungstrennstelle öffnen.
Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltssystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



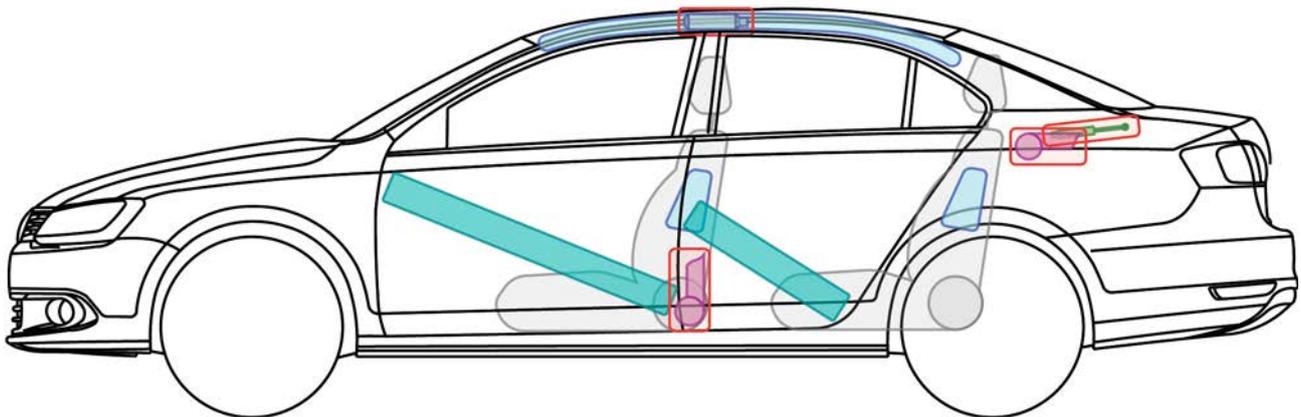
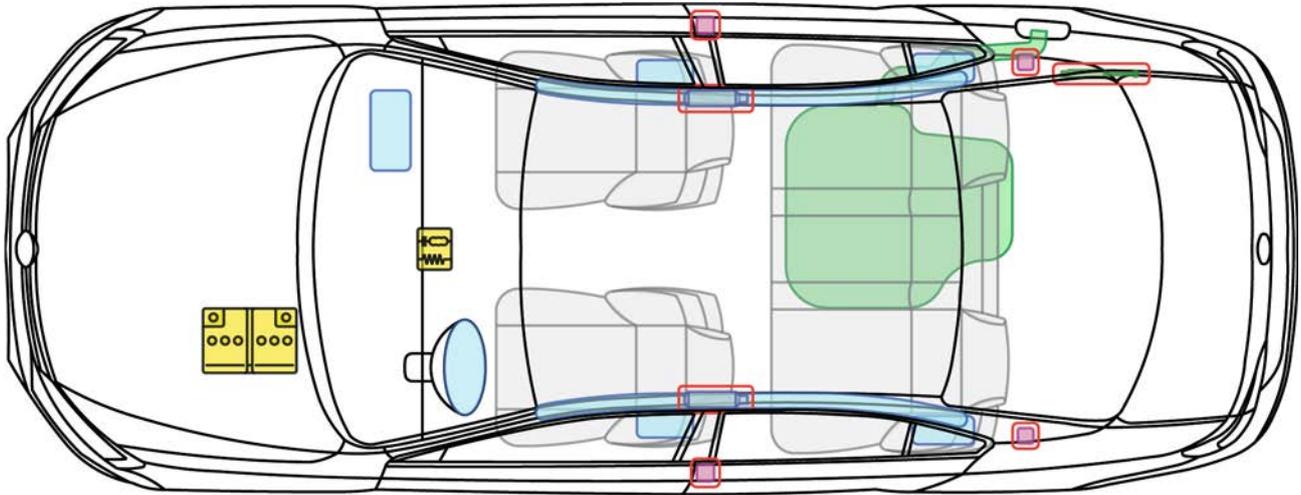
An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltssystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!

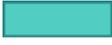


Jetta

(ab 2010)



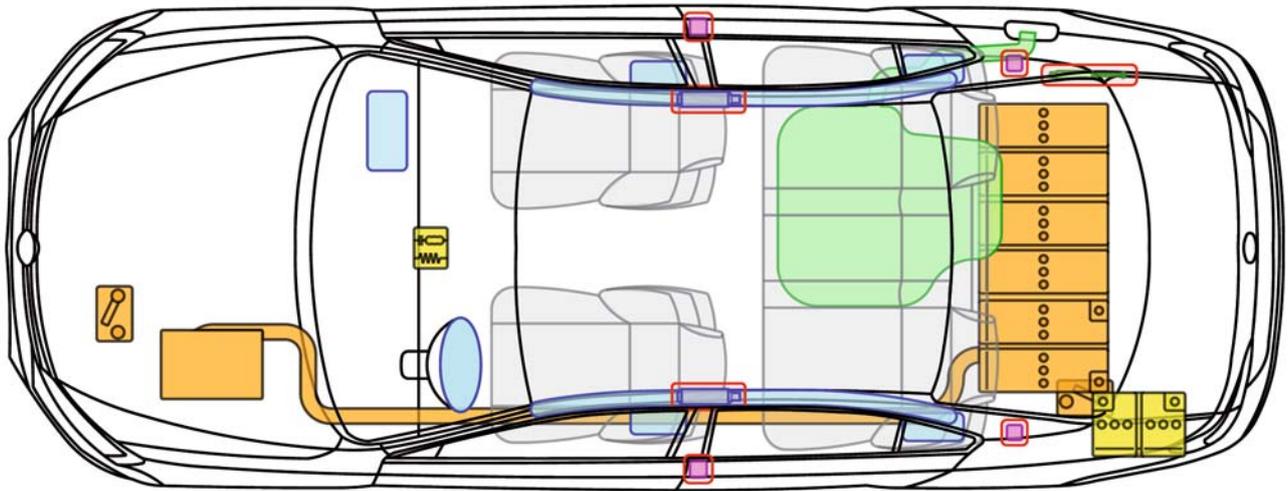
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



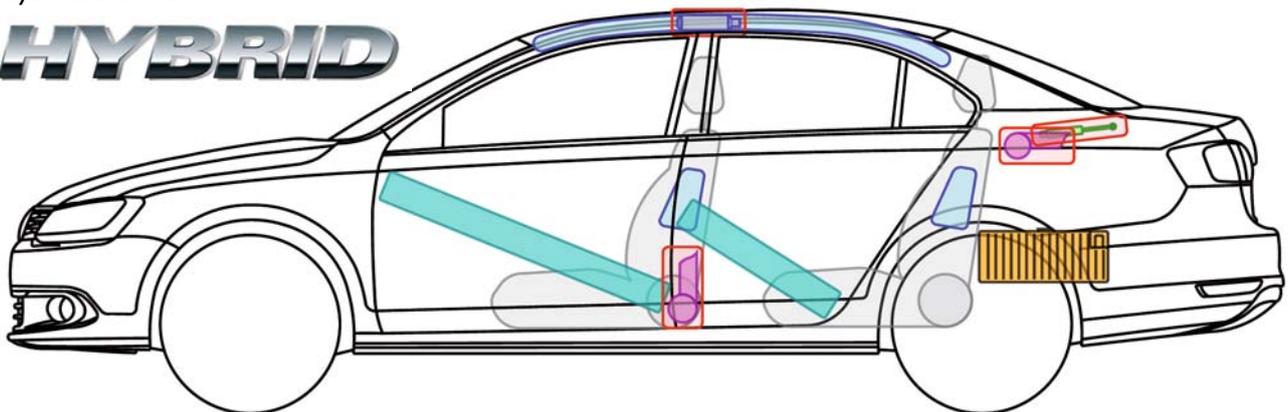
Jetta

(Hybrid, ab 2012)

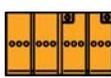


Hybridantrieb

HYBRID



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

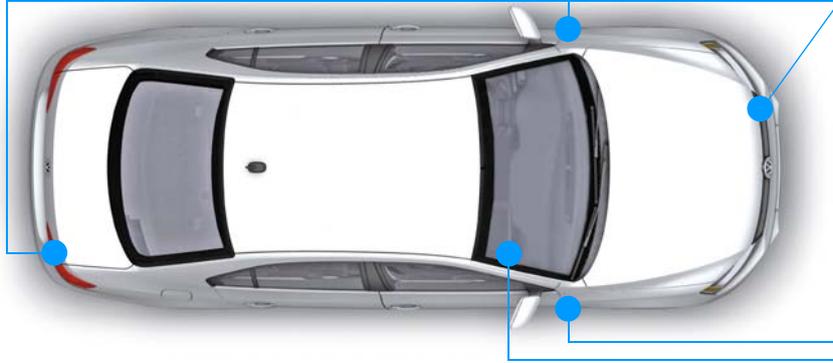


Jetta

(Hybrid, ab 2012)



Fahrzeugidentifizierung

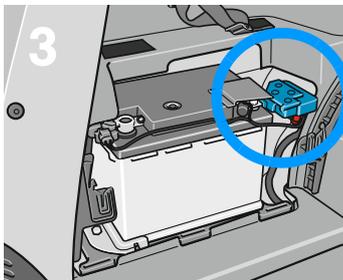
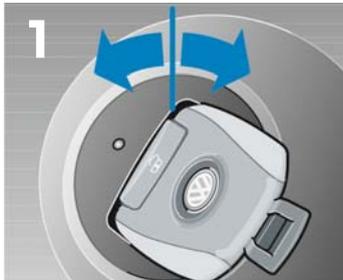


Designleiste Handschuhfach

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

Fahrzeug deaktivieren

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Zündung und 12V-Batterie zugänglich)



1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen oder
2. Start/Stop-Taster bis zur 2. Stufe durchdrücken oder
3. 12V-Batterie im Kofferraum links lokalisieren und abklemmen. Dabei beide Plusleitungen (rot) mit geeignetem Werkzeug abtrennen!



Werden nicht beide Plus-Leitungen getrennt, schaltet das Hochvoltsystem nicht sicher ab!
Deshalb grundsätzlich immer beide Plus-Leitungen trennen!



Jetta

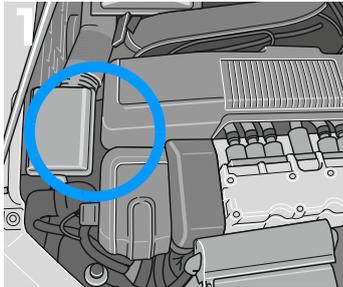
(Hybrid, ab 2012)



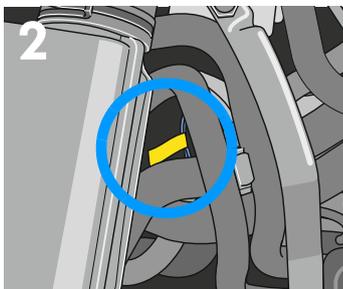
Fahrzeug deaktivieren

Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und 12V-Batterie NICHT zugänglich)

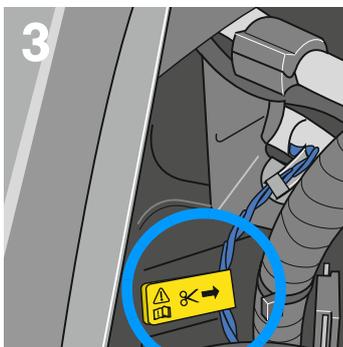


1. Zum Erreichen der gelb markierten Trennstelle im Motorraum die Designabdeckung des Motors entfernen.



2. Gelb markierte Trennstelle lokalisieren

- Die zu trennende 12V-Leitung befindet sich auf Höhe des Luffilters zwischen Kühler und Motorblock



3. Leitung an der gelb markierten Trennstelle mit geeignetem Werkzeug durchschneiden.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann nicht deaktiviert.

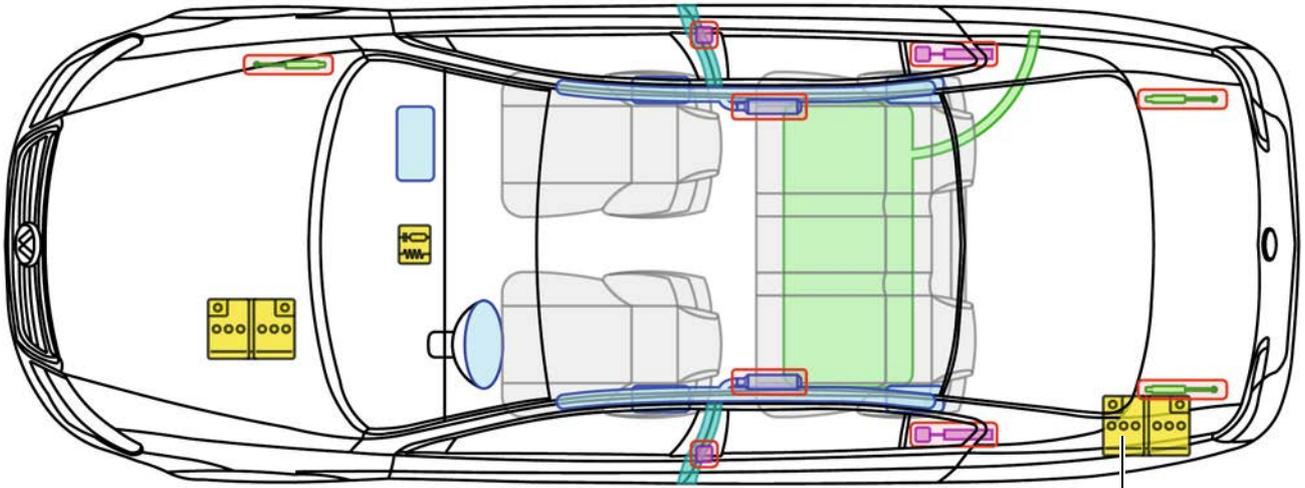
J

Jetta Hybrid, ab 2012

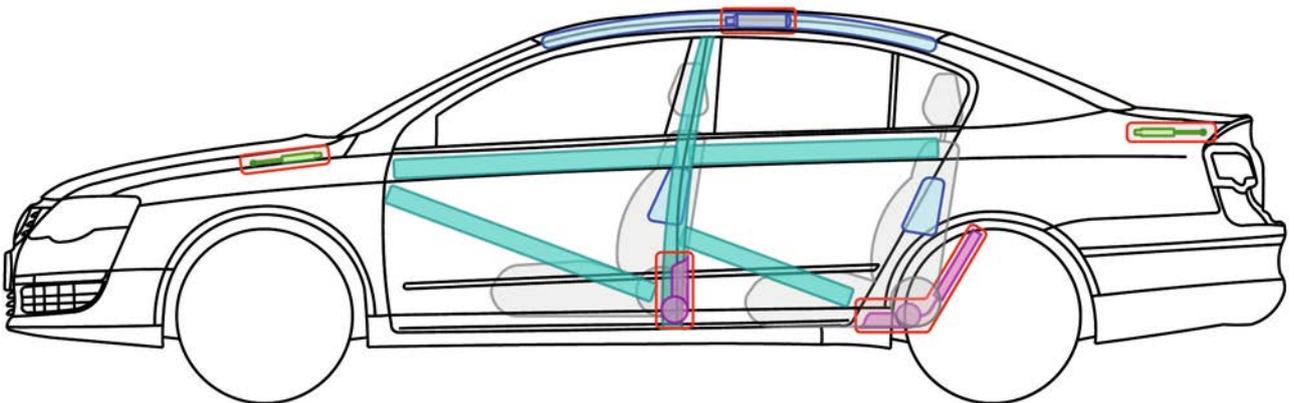


Passat B6

(Limousine, ab 2005)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Gurtstraffer



Passat B6

(Limousine, ab 2005)



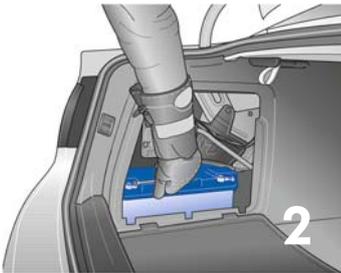
Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B6 R36)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

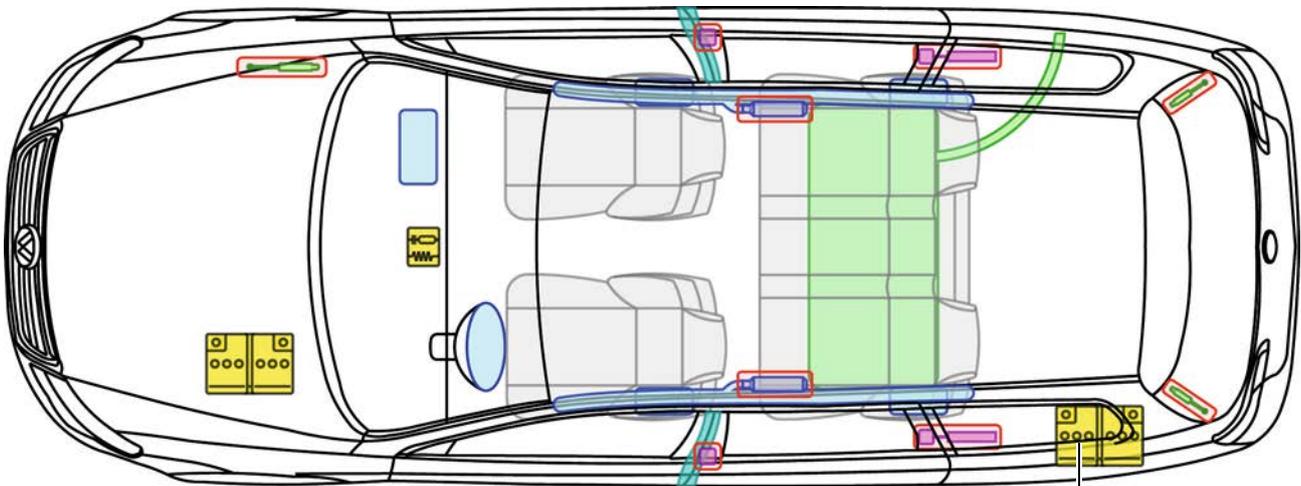


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

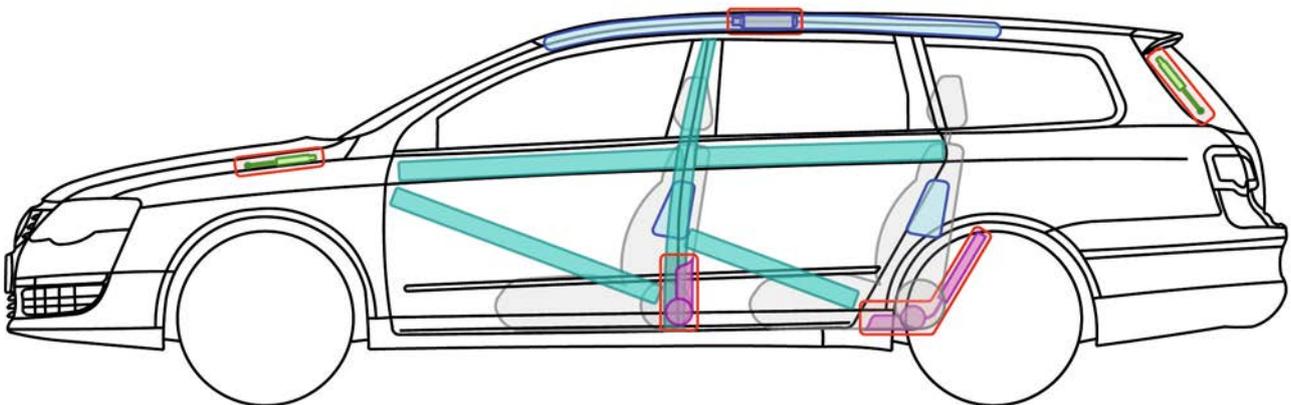


Passat B6

(Variant, ab 2005)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



Passat B6

(Variant, ab 2005)



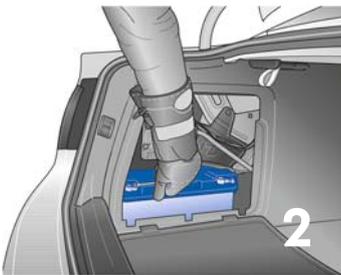
Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B6 R36)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

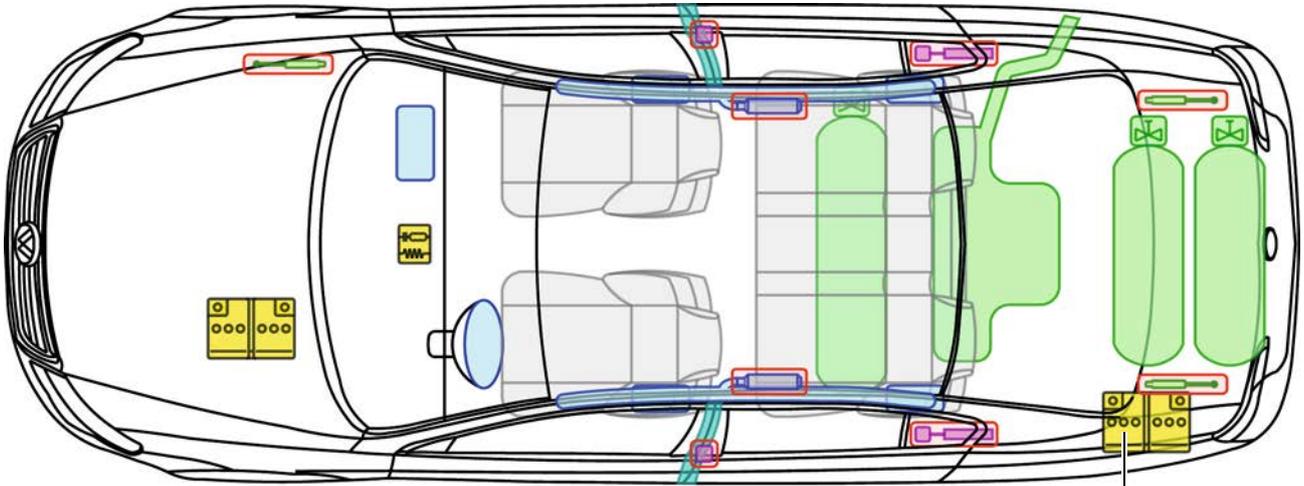


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



Passat B6

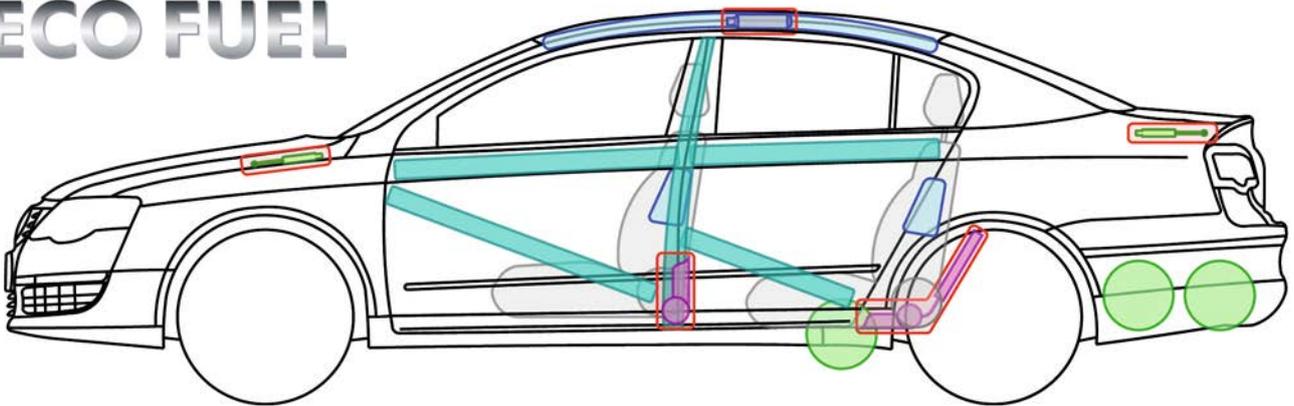
(Lim. EcoFuel, ab 2009)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

P

Passat B6 (Limousine EcoFuel, ab 2009)



Passat B6

(Lim. EcoFuel, ab 2009)

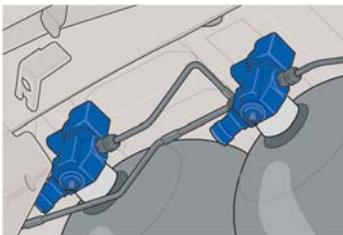


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

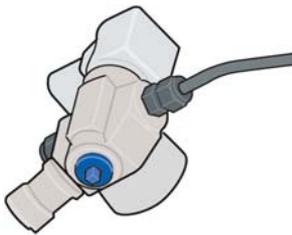
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

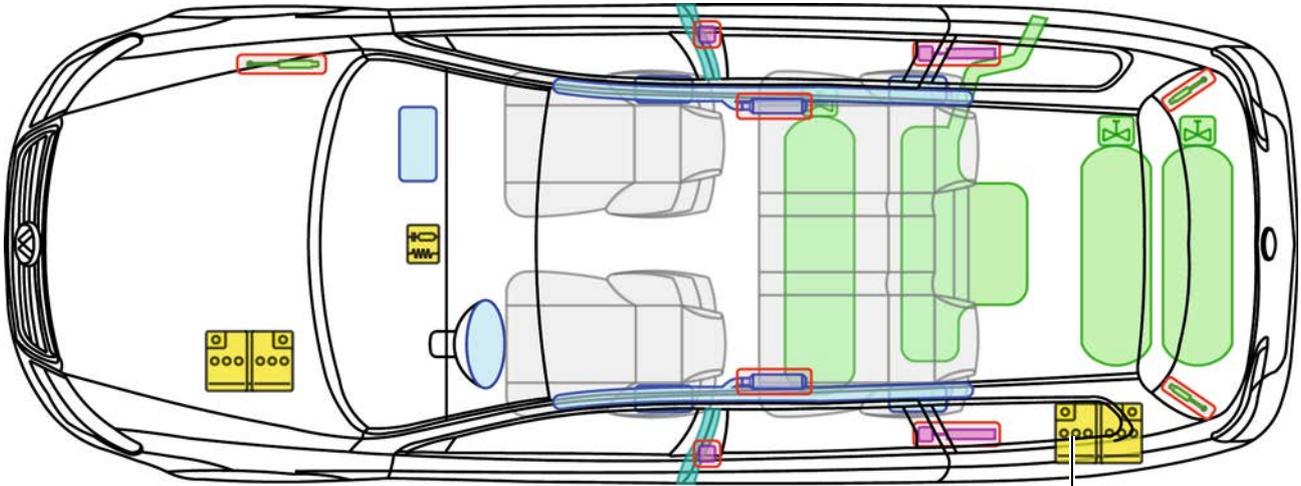
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



Passat B6

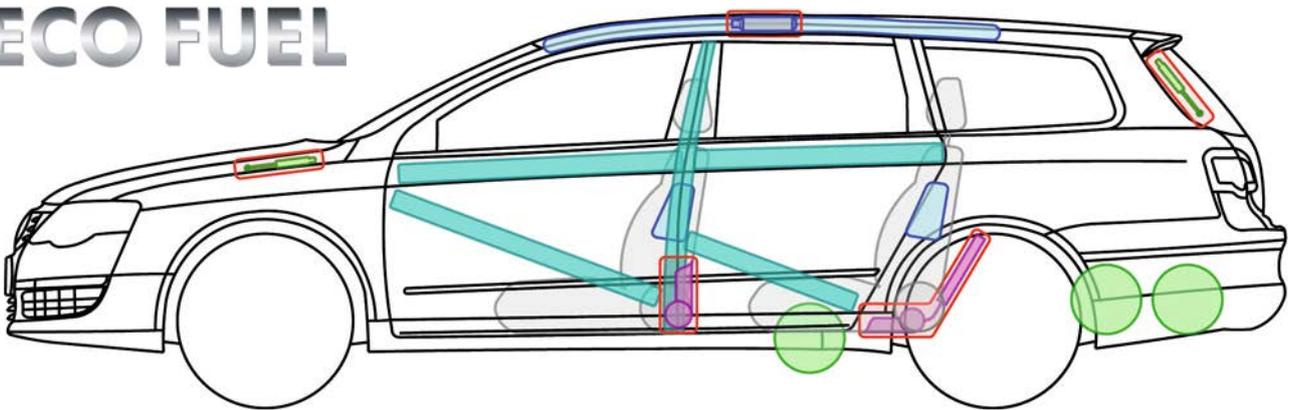
(Variant EcoFuel, ab 2009)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

P

Passat B6 (Variant EcoFuel, ab 2009)



Passat B6 (Variant EcoFuel, ab 2009)

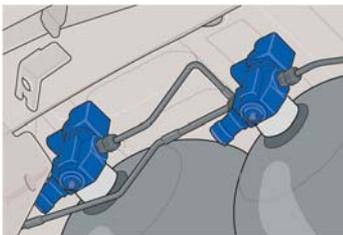


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

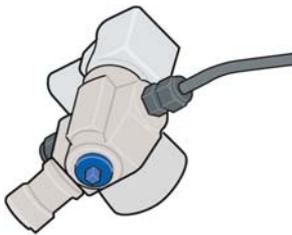
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

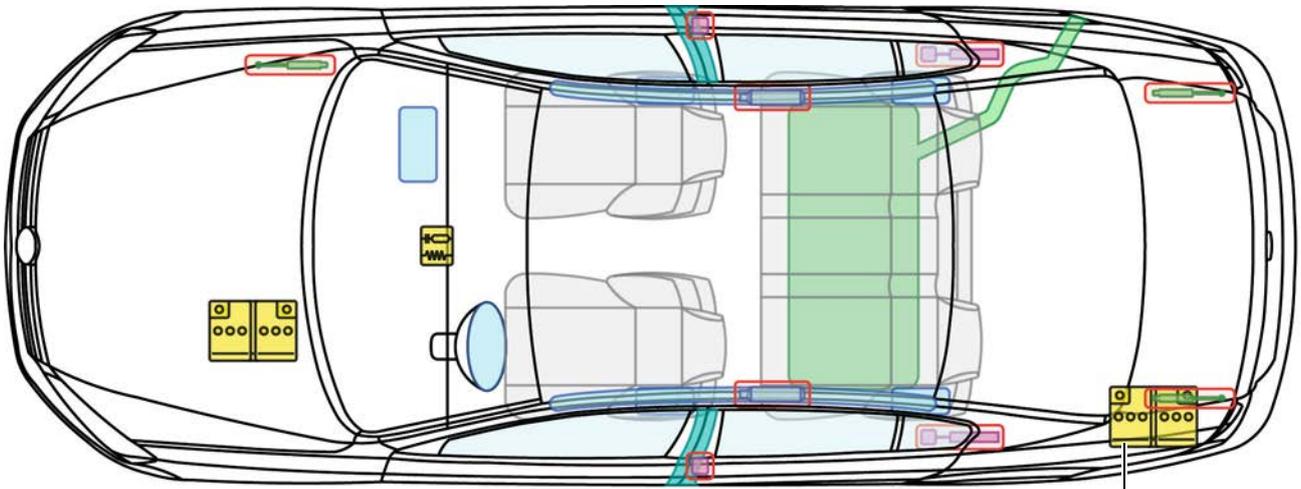
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

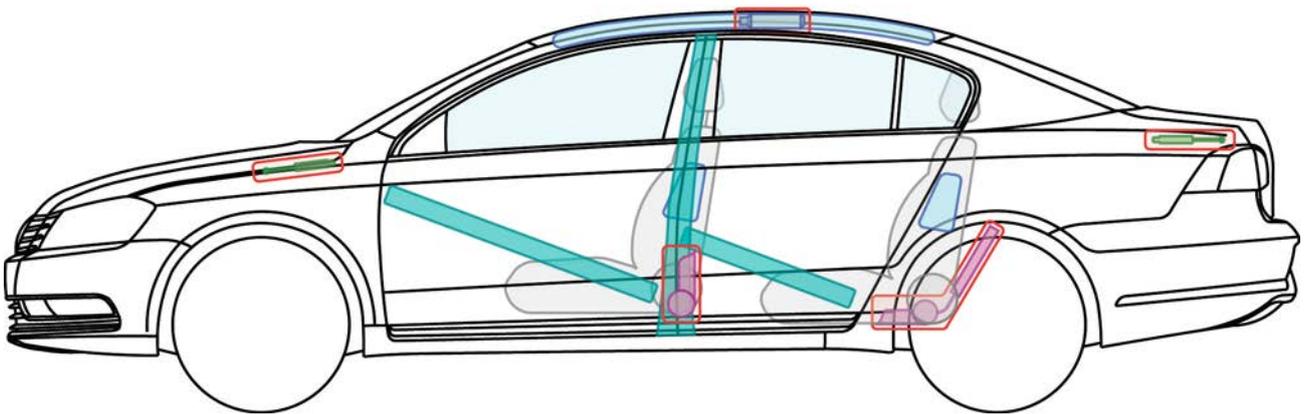


Passat B7

(Limousine, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Gurtstraffer



Passat B7

(Limousine, ab 2010)



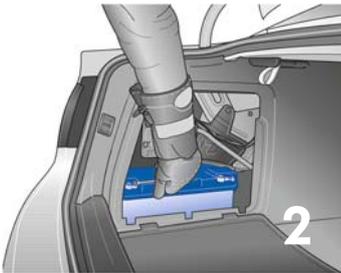
Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B7 R36)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

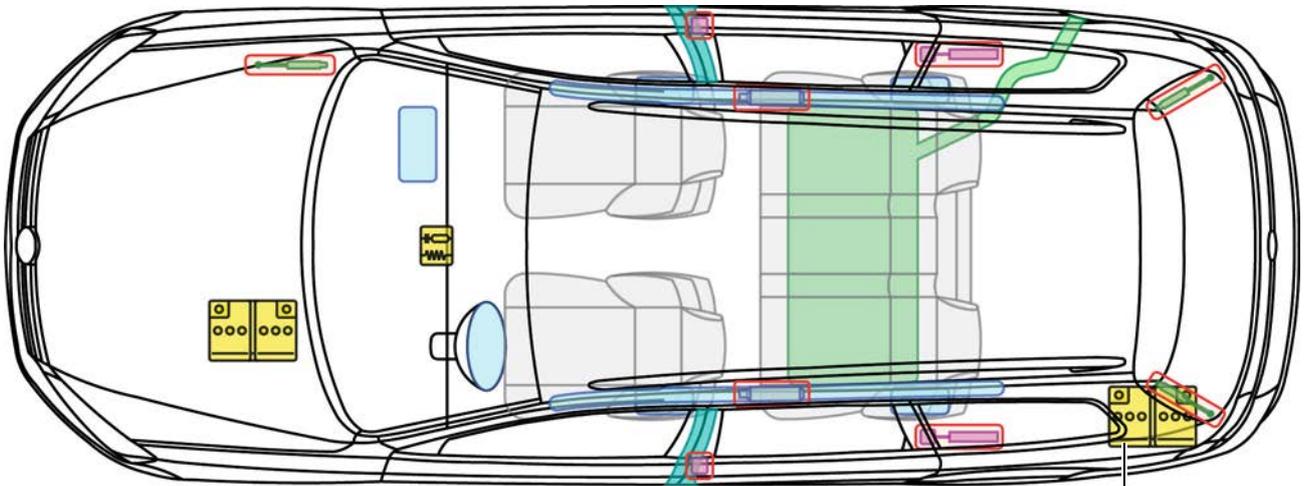


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

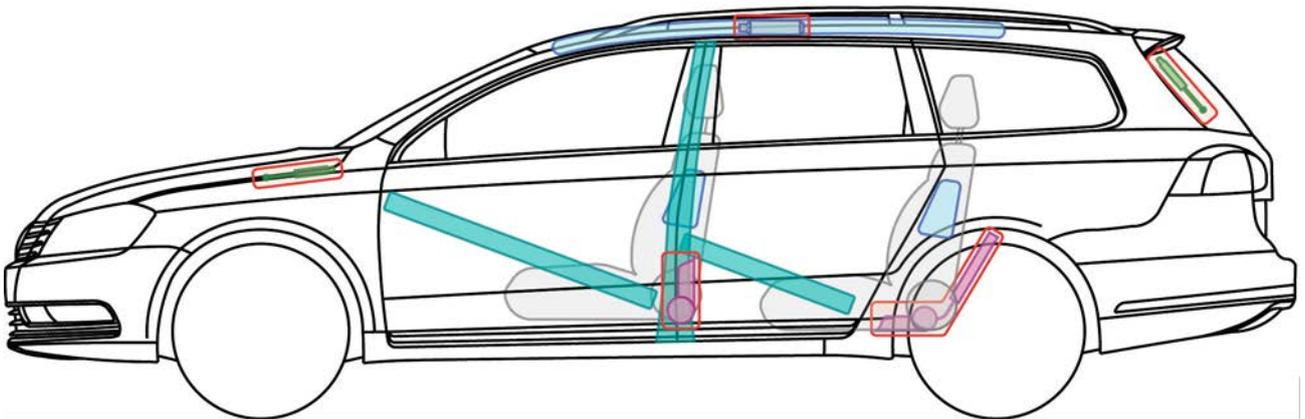


Passat B7

(Variant, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		
	Gas-generator				12V-Batterie		
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer



Passat B7 (Variant, ab 2010)



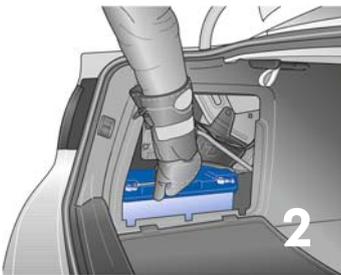
Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (gilt nur bei Passat B7 R36)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

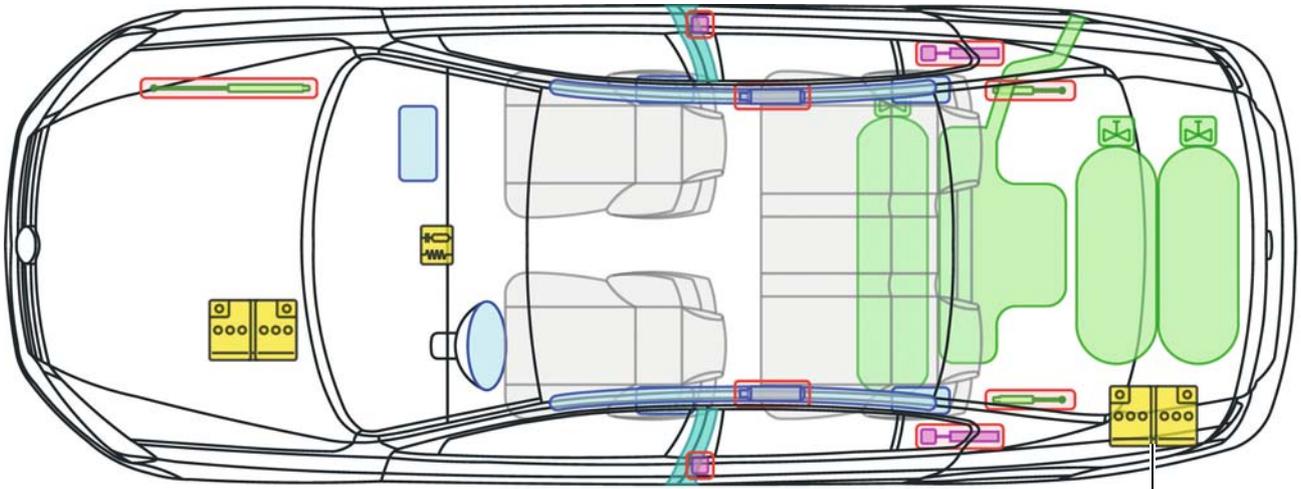


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



Passat B7

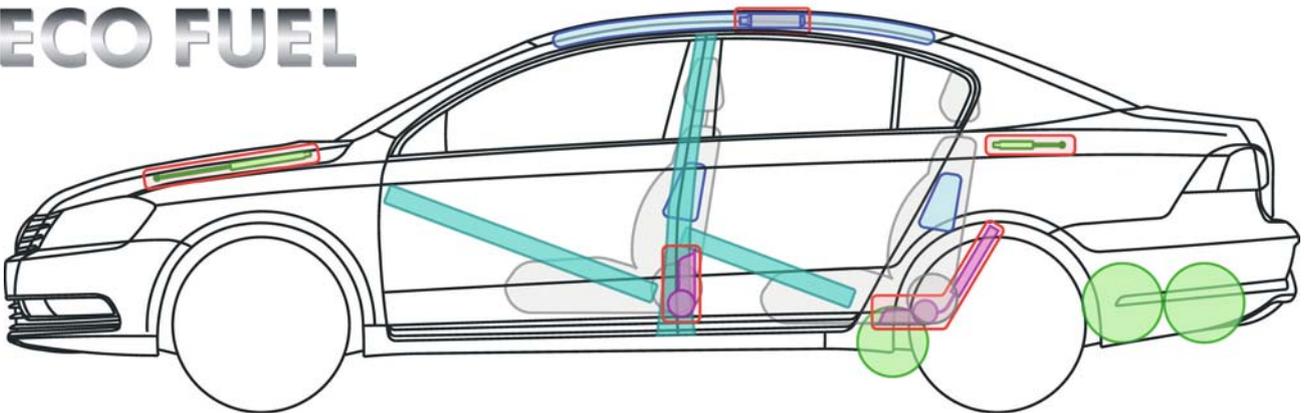
(Lim. EcoFuel, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer

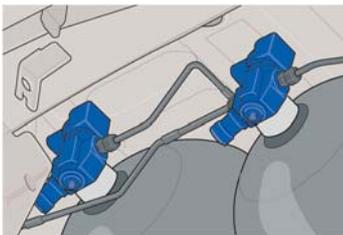


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

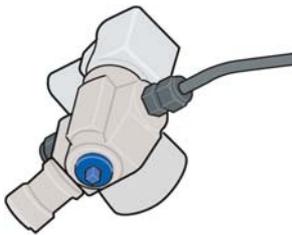
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

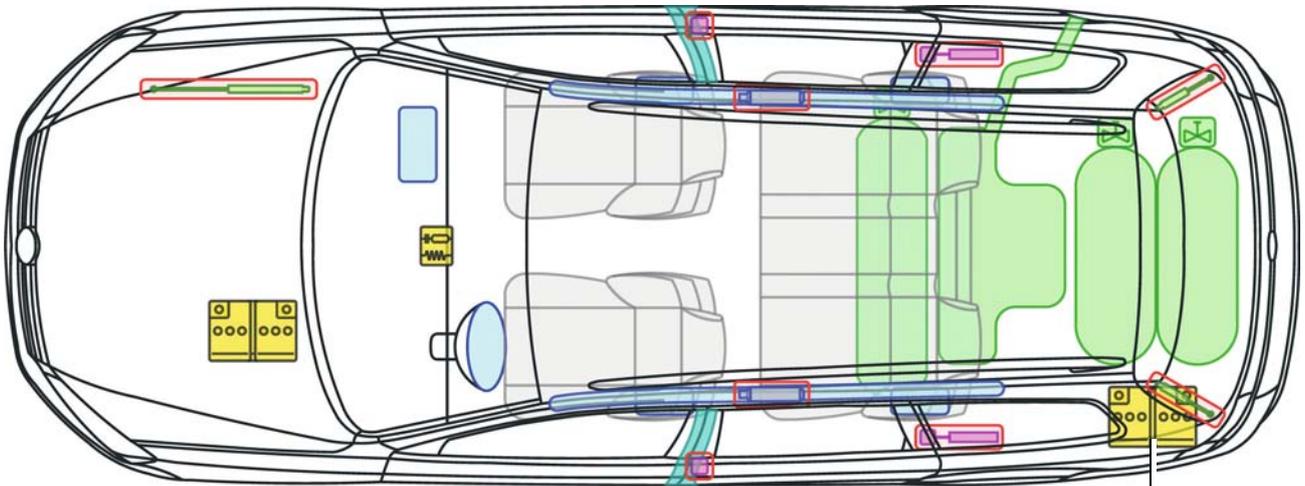
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



Passat B7

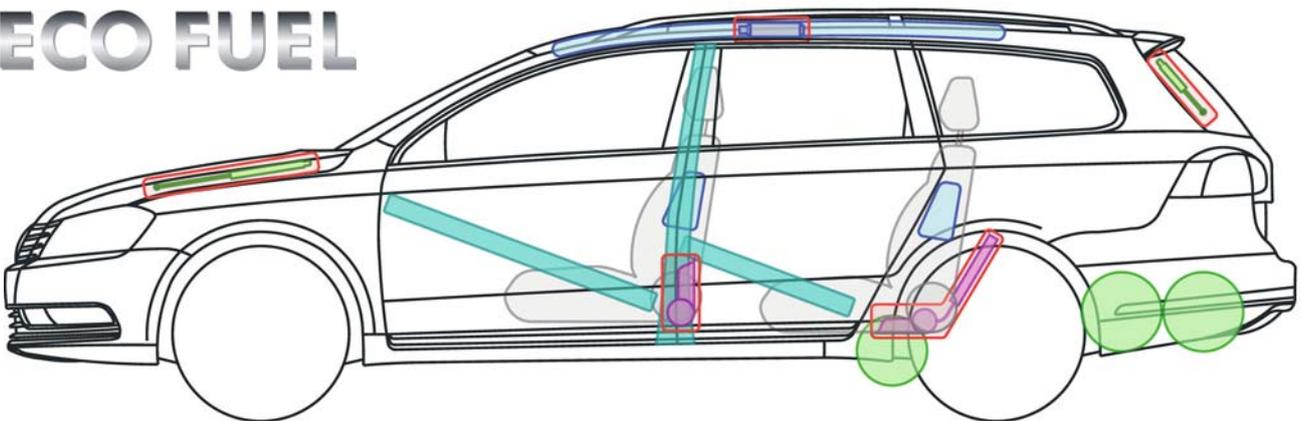
(Variant EcoFuel, ab 2010)



als 2. Batterie nur Passat R36 sonst ausstattungsabhängige Zusatzbatterie

Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Gurtstraffer



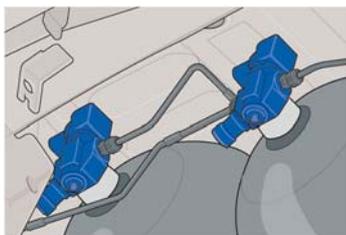


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperrn (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

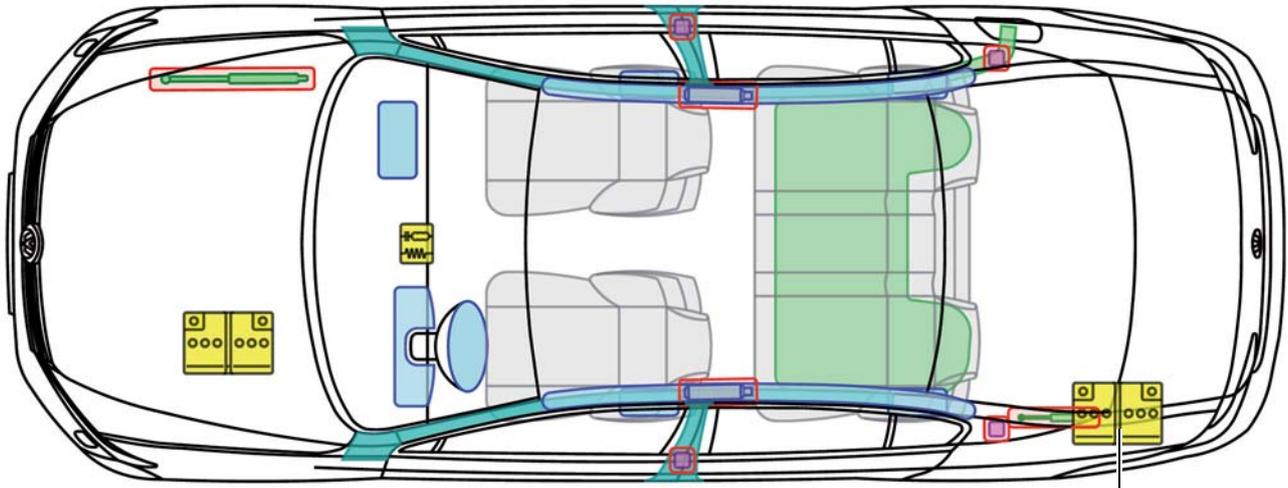
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

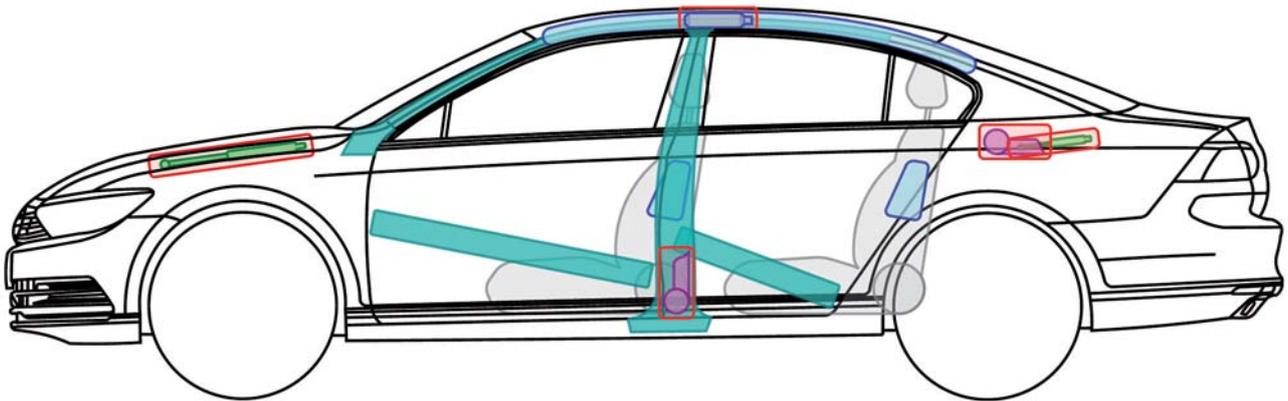


Passat B8

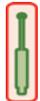
(Limousine, ab 2014)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Passat B8

(Limousine, ab 2014)



Fahrzeug deaktivieren

2. Batterie (ausstattungsabhängig) abklemmen



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

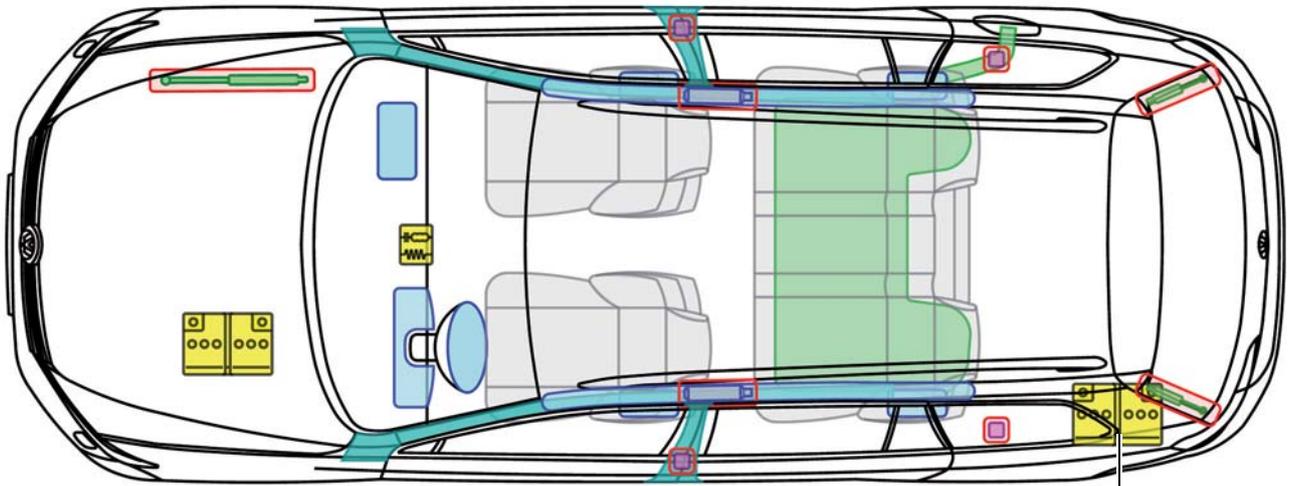


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

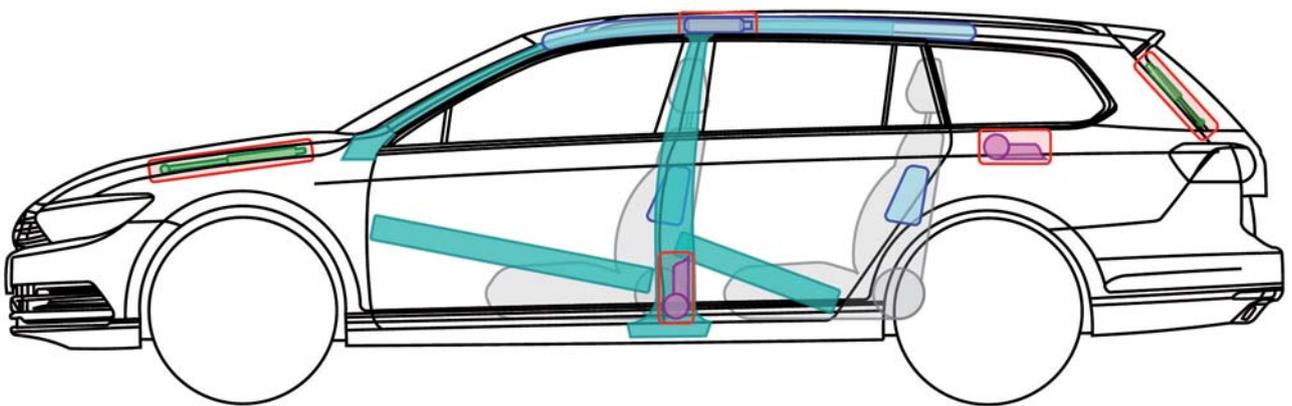


Passat B8

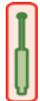
(Variant, ab 2014)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



Passat B8

(Variant, ab 2014)



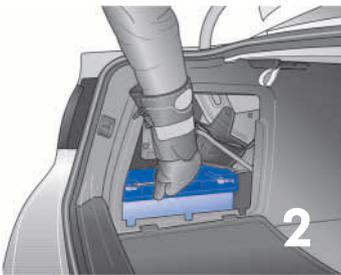
Fahrzeug deaktivieren

2. Batterie (ausstattungsabhängig) abklemmen



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen

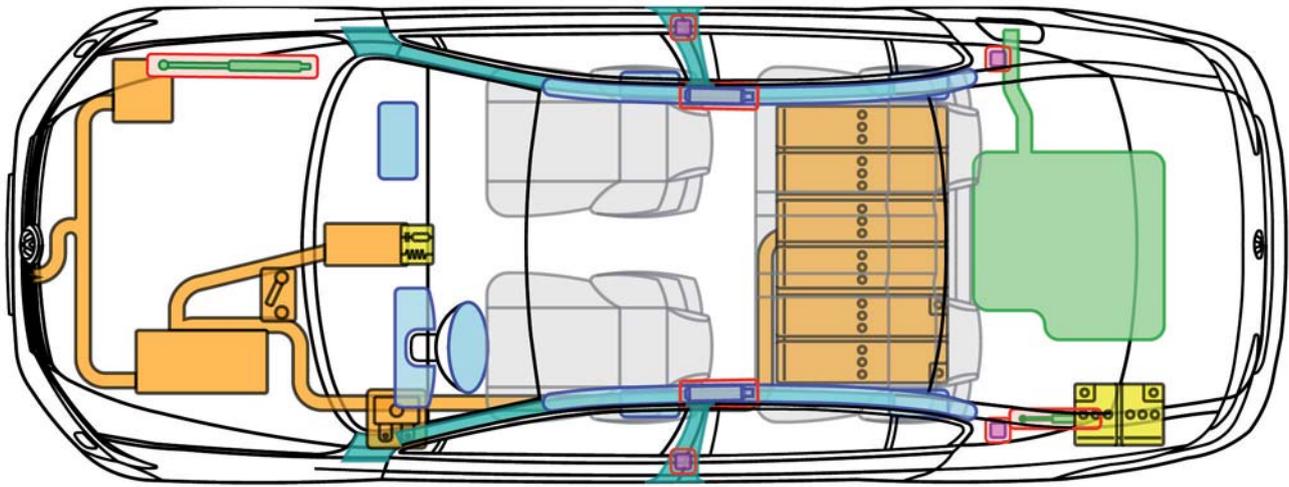


2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen

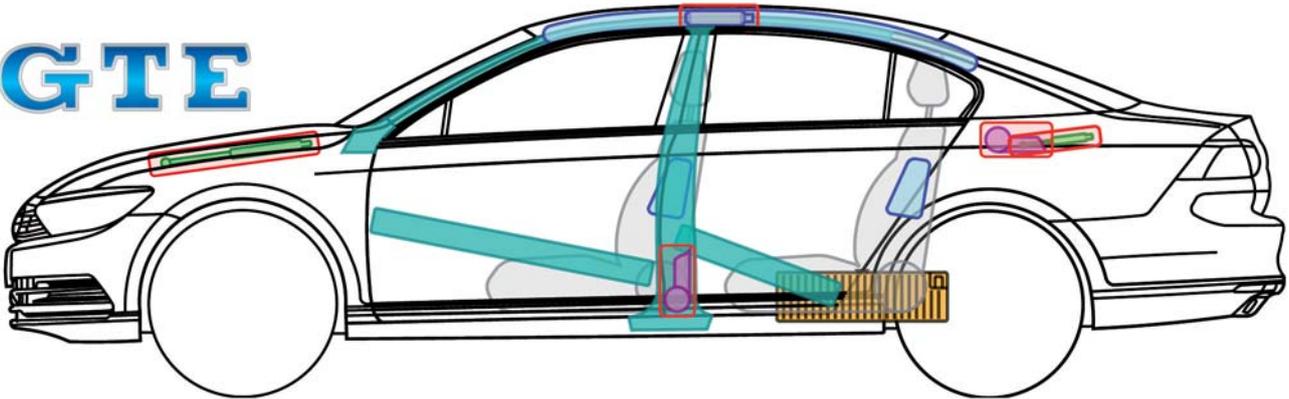


Passat B8 GTE

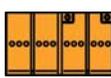
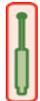
(Limousine, ab 2015)



GTE



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12 V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt



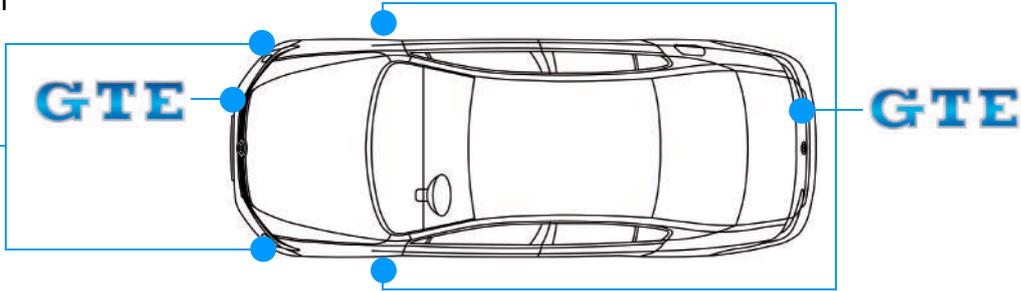
Passat B8 GTE

(Limousine, ab 2015)



Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten
im Stoßfänger

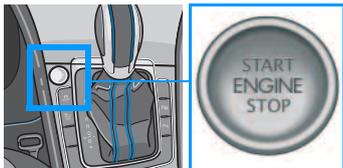


Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

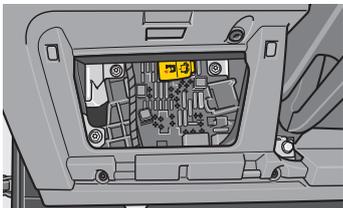


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

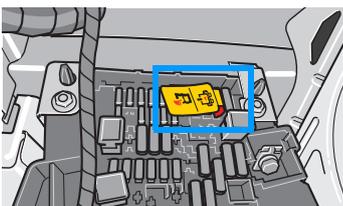


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



P

Passat B8 GTE (Limousine, ab 2015)



Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Motorraum und Kofferraum zugänglich

UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren

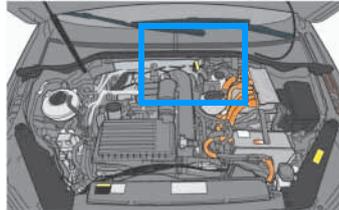
Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



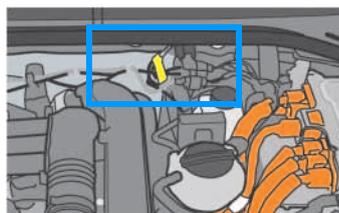
2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abklemmen.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



4. Rettungstrennstelle öffnen.

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



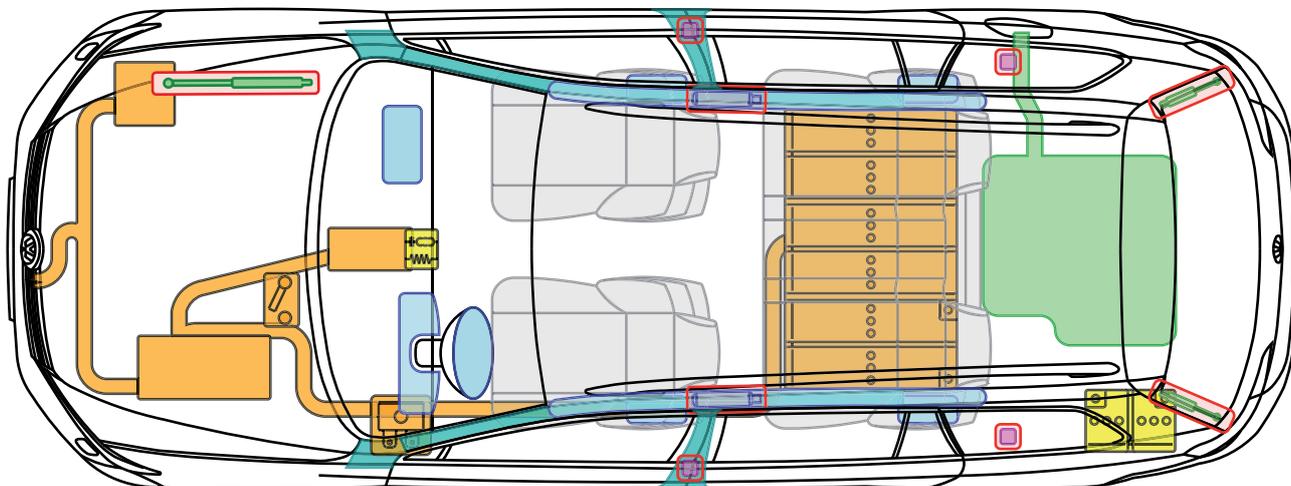
An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!

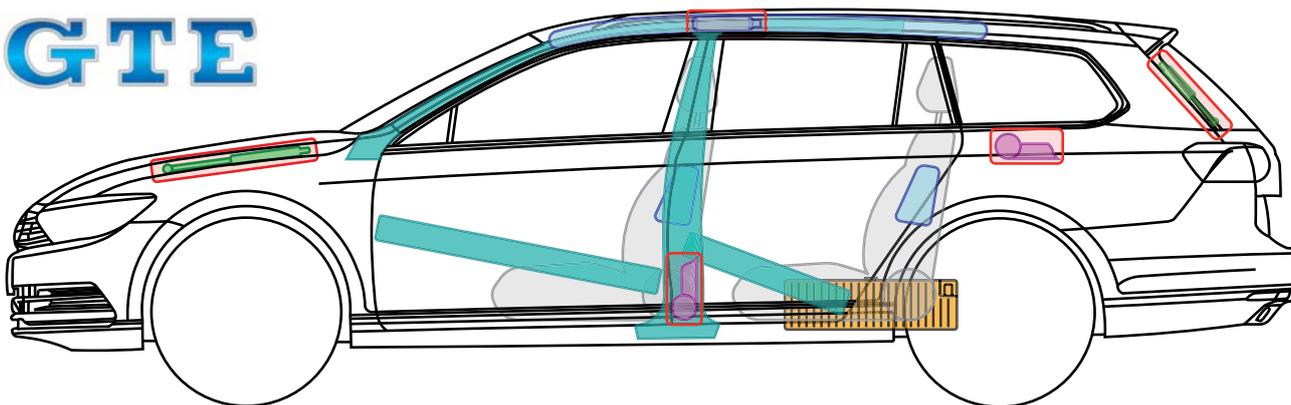


Passat B8 GTE

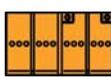
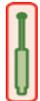
(Variant, ab 2015)



GTE



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator		Sicherungs-träger		12 V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt



Passat B8 GTE

(Variant, ab 2015)

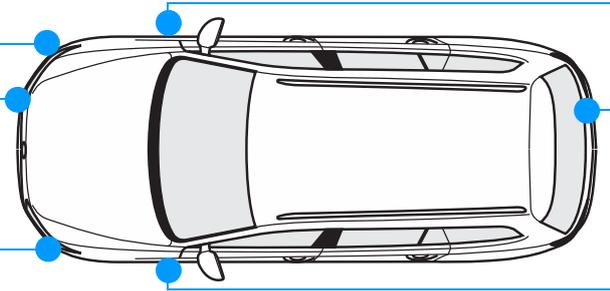


Fahrzeugidentifizierung

Designleuchten
im Stoßfänger



GTE



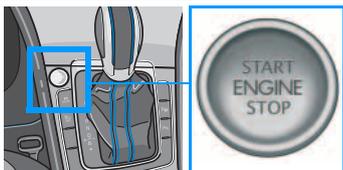
GTE

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich

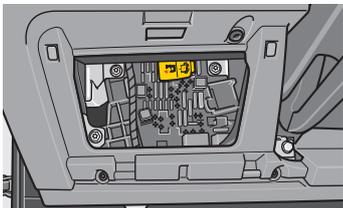


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen oder Start-Stop-Taste drücken.

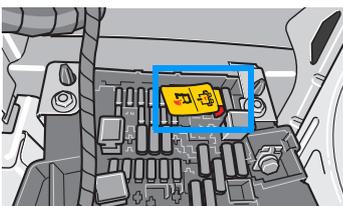


Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Ablagefach über dem Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



P

Passat B8 GTE (Variant, ab 2015)



Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Motorraum und Kofferraum zugänglich

UND 12V-Bordnetzbatterie abklemmen



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren

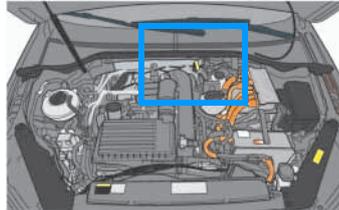
Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



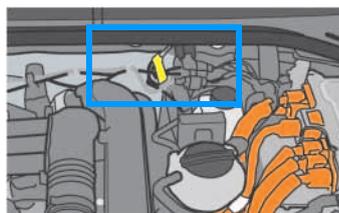
2. 12V-Bordnetzbatterie am Minuspol mit geeignetem Werkzeug abklemmen.



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



3. Rettungstrennstelle im Motorraum lokalisieren.



4. Rettungstrennstelle öffnen.

Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.

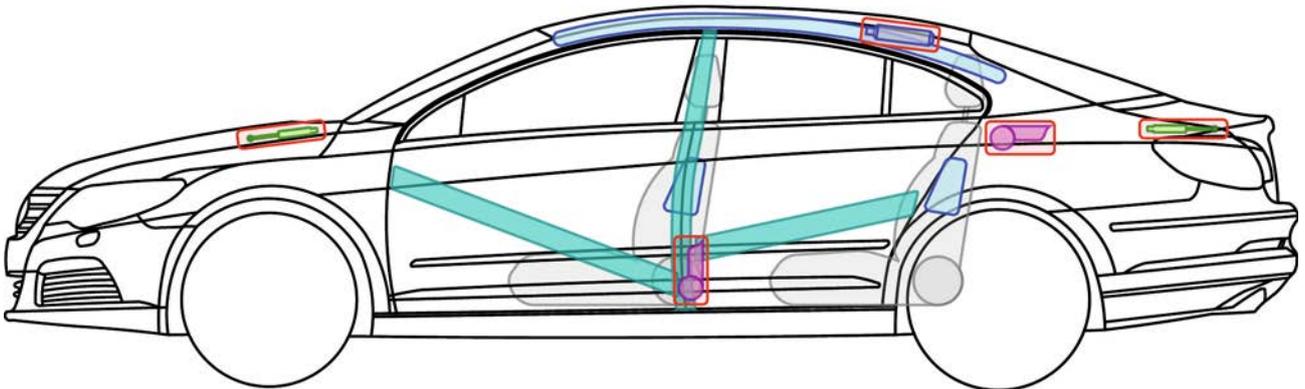
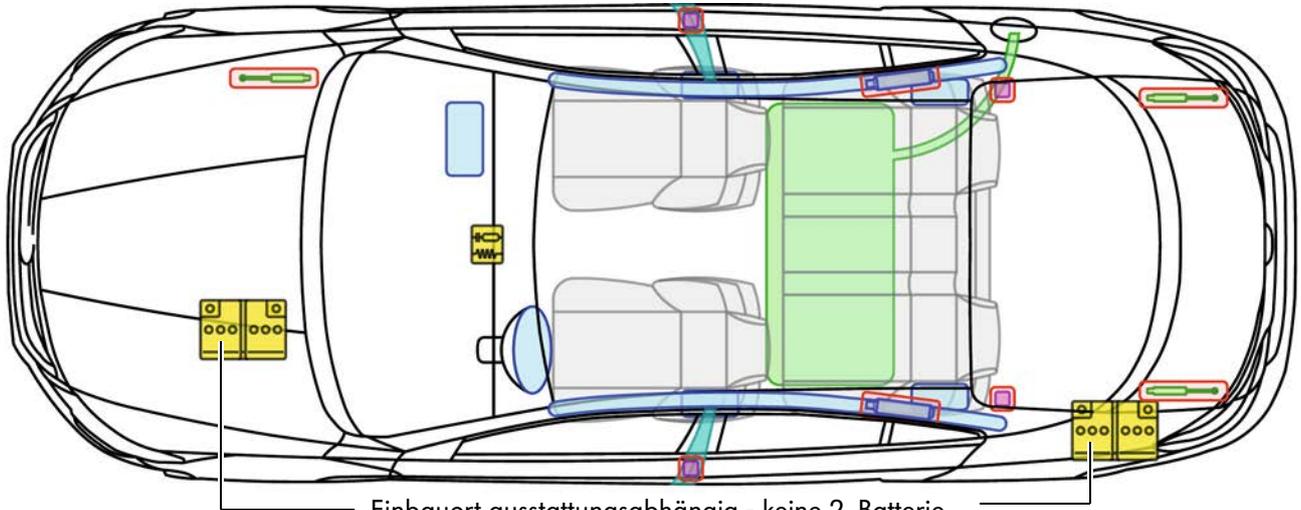


An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!



Passat CC (ab 2008)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Fahrzeug deaktivieren

Batterie abklemmen (bei Einbauort Kofferraum)



1. Batterieabdeckung im Kofferraum entfernen

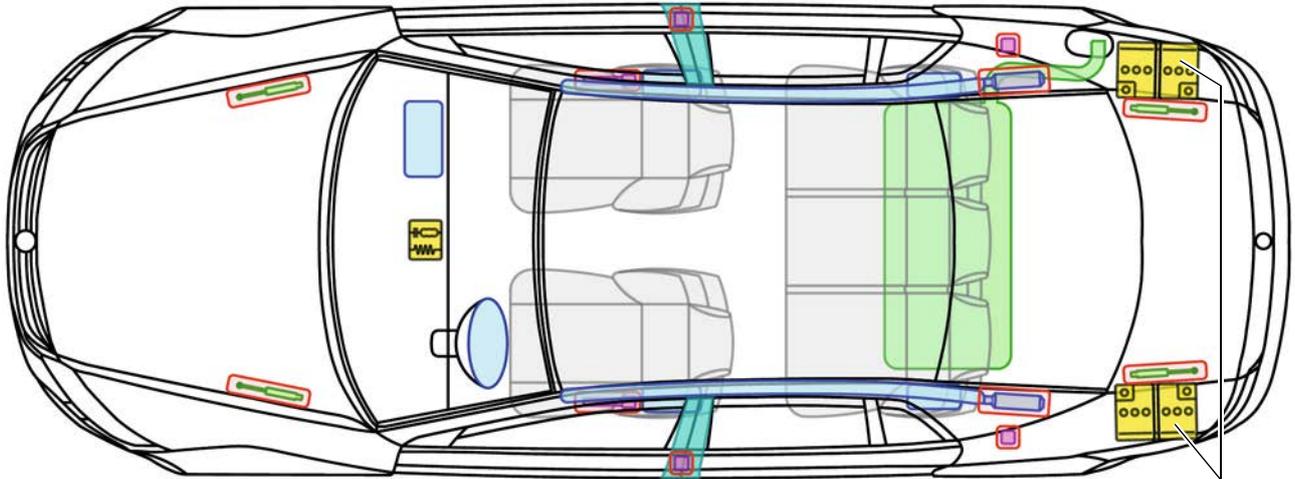
- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und Abdeckung abnehmen



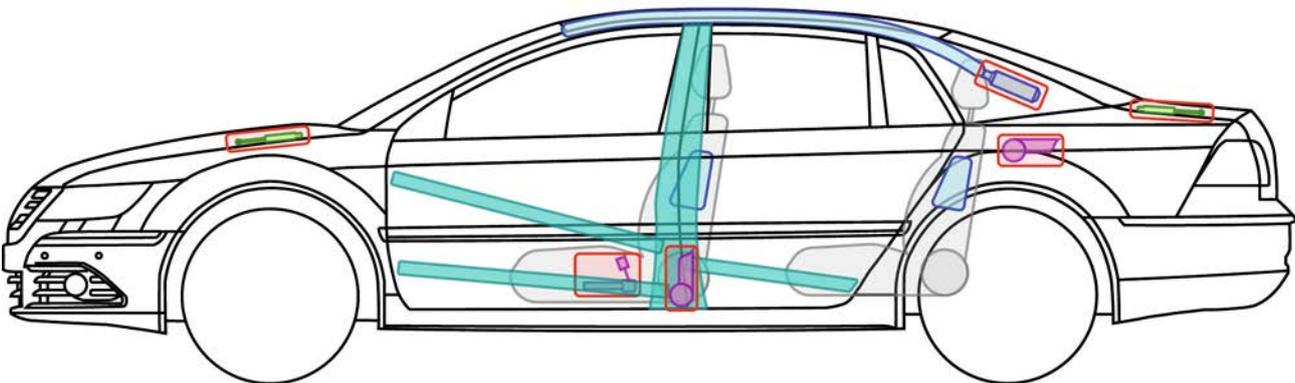
2. Masseanschluss (-) an der Batterie abklemmen



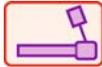
Phaeton (ab 2002)



in jeder Ausstattung 2 Batterien im Kofferraum links und rechts.



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank
					Beckengurt-straffer



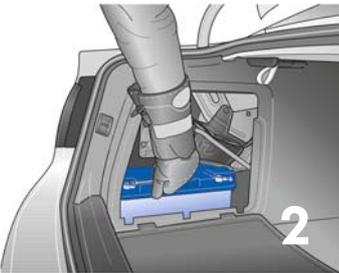
Fahrzeug deaktivieren

Batterien abklemmen



1. Batterieabdeckungen im Kofferraum entfernen

- Batterieabdeckung im Kofferraum auf der linken und der rechten Fahrzeugseite lokalisieren
- Befestigungsschrauben lösen und beide Abdeckungen abnehmen

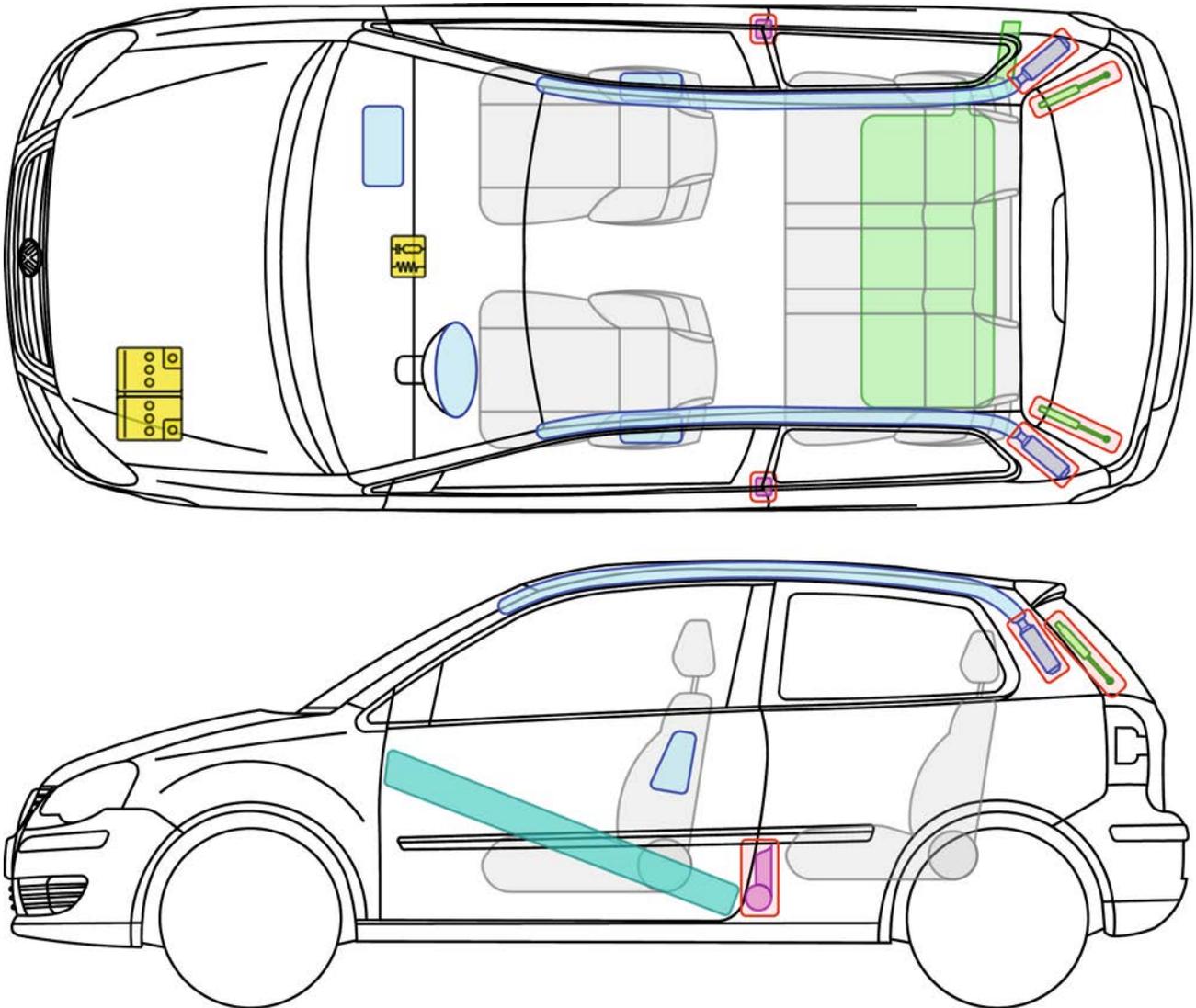


2. Masseanschluss (-) an beiden Batterien abklemmen



Polo A04

(3-Türer, ab 2001)



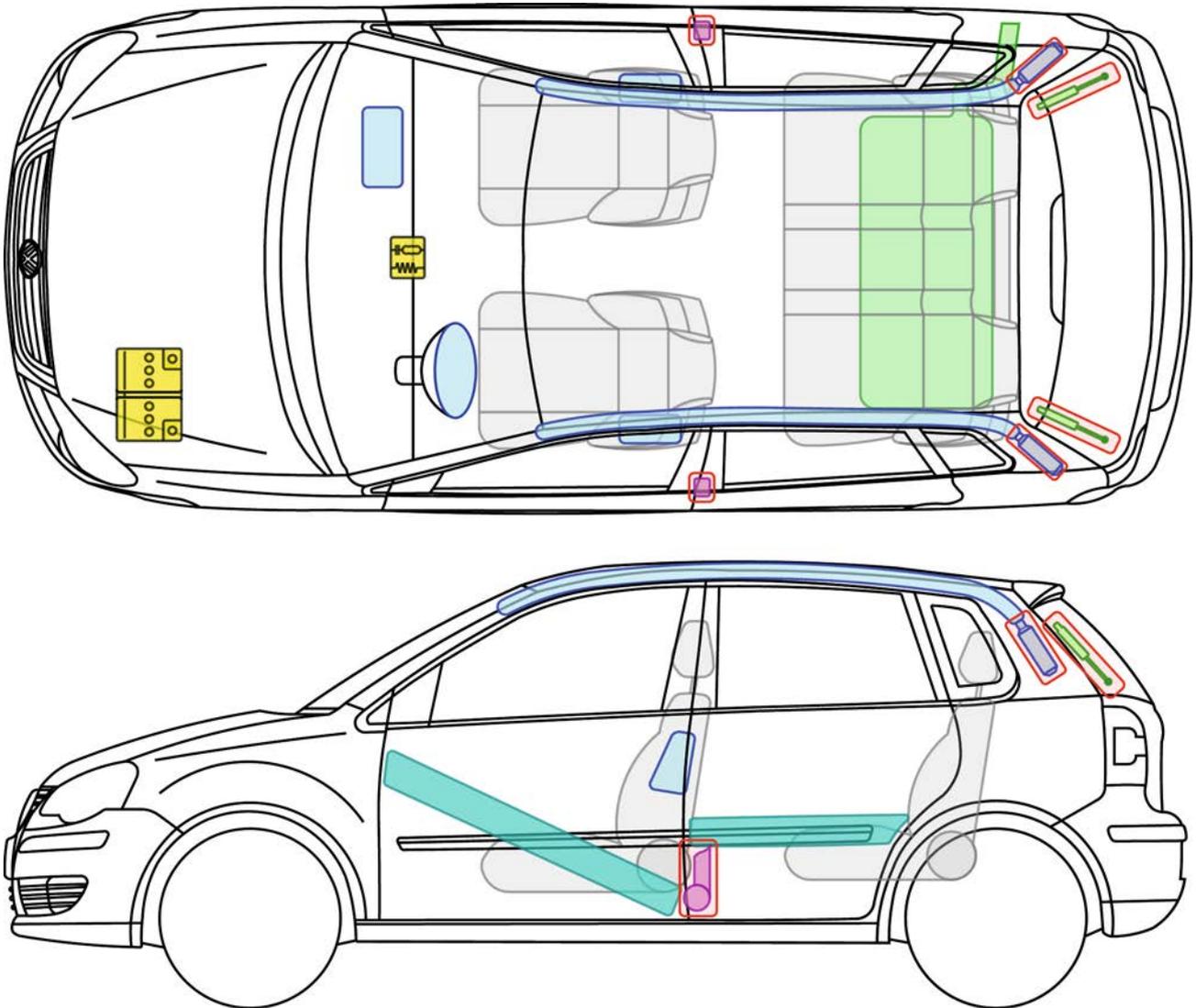
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

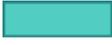


Polo A04

(5-Türer, ab 2001)



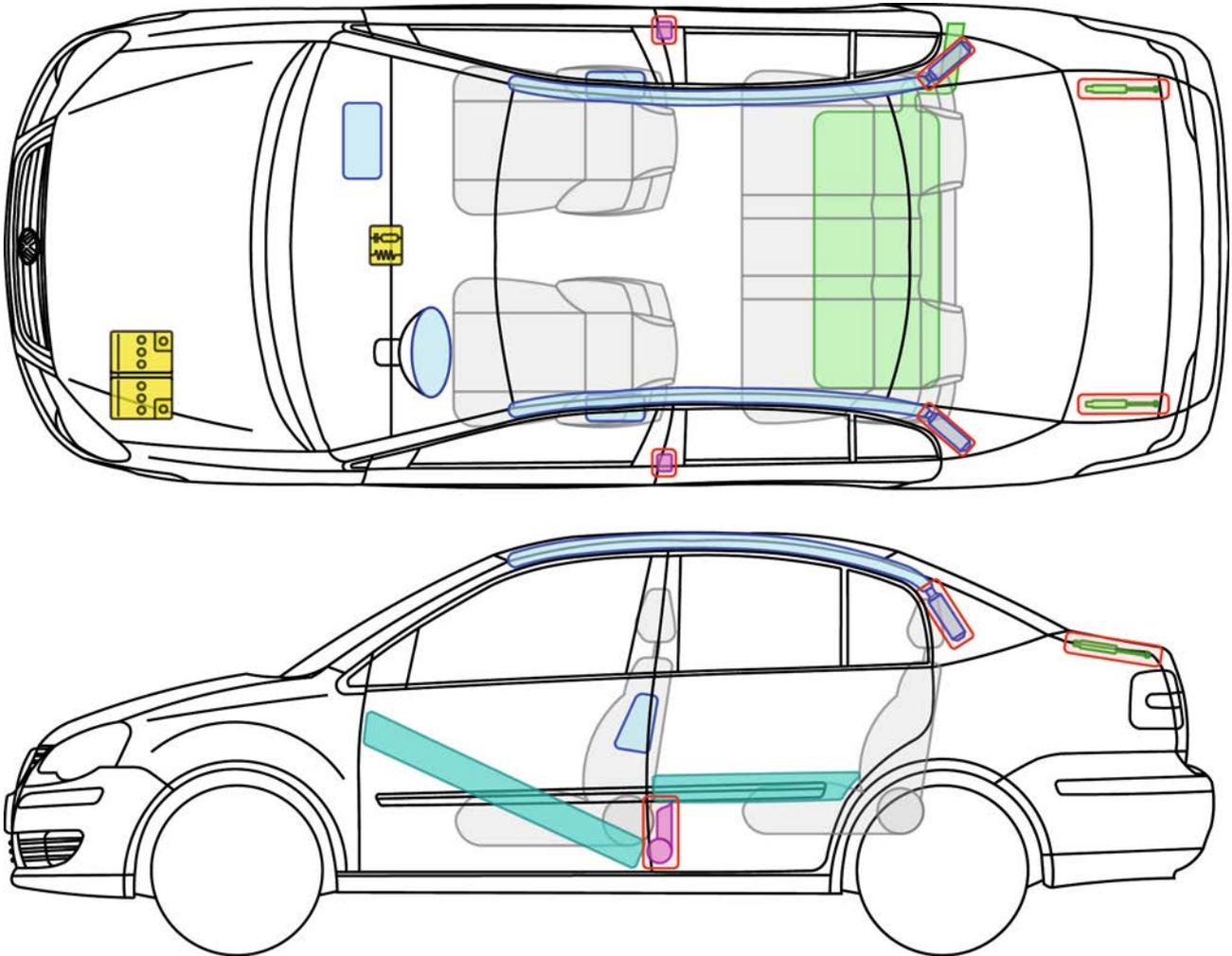
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

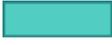


Polo A04

(Stufenheck, ab 2001)



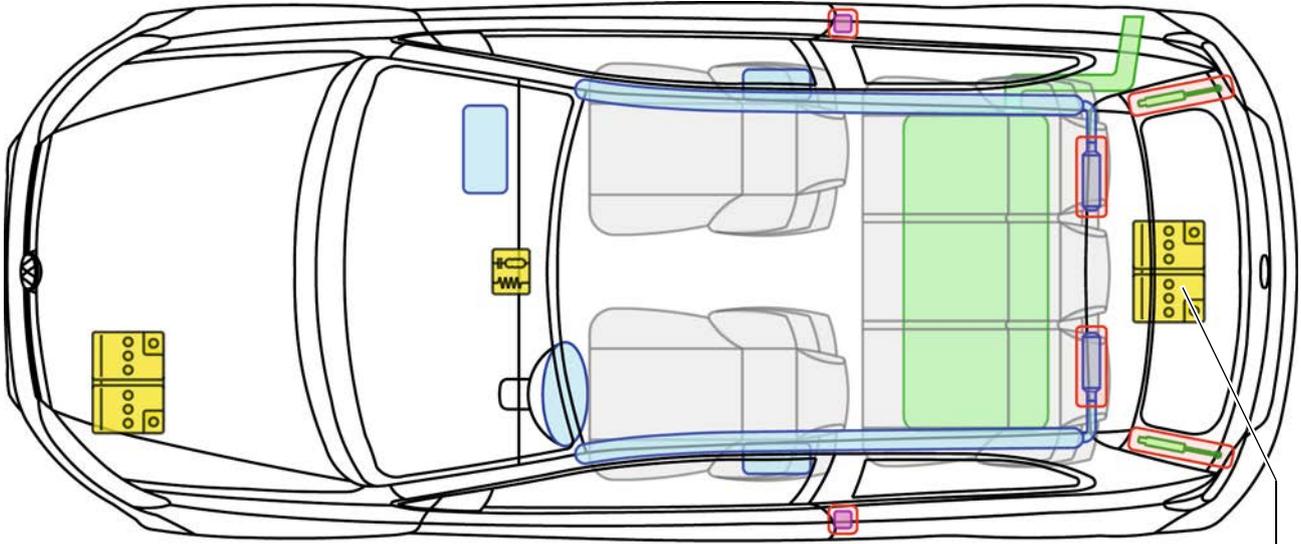
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

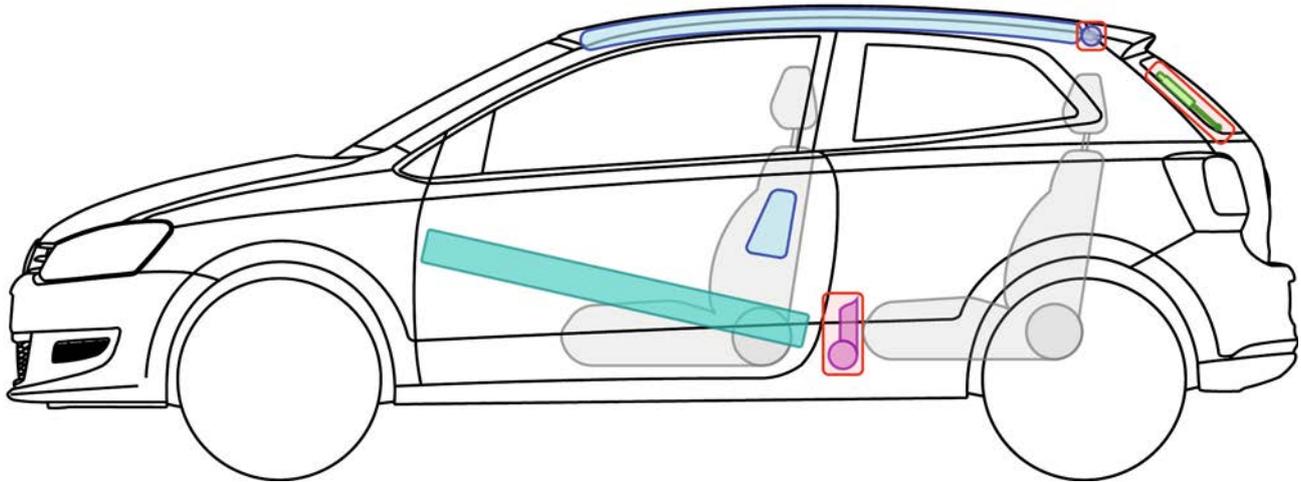


Polo A05

(3-Türer, ab 2009)



Polo A05 GTI Batterie im Kofferraum anstelle Motorraum



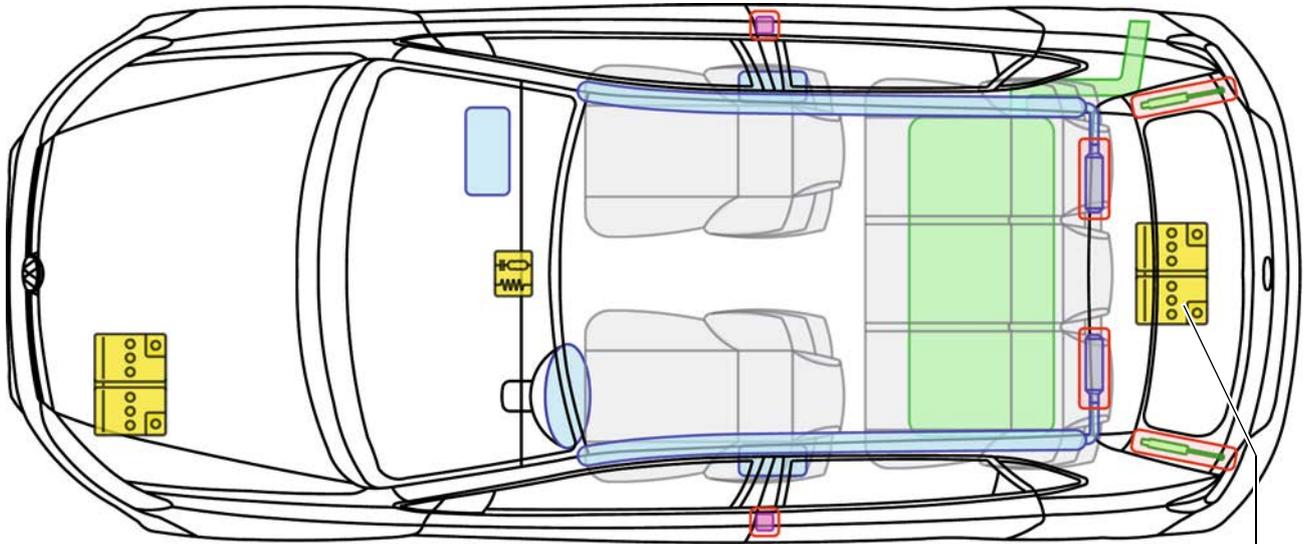
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

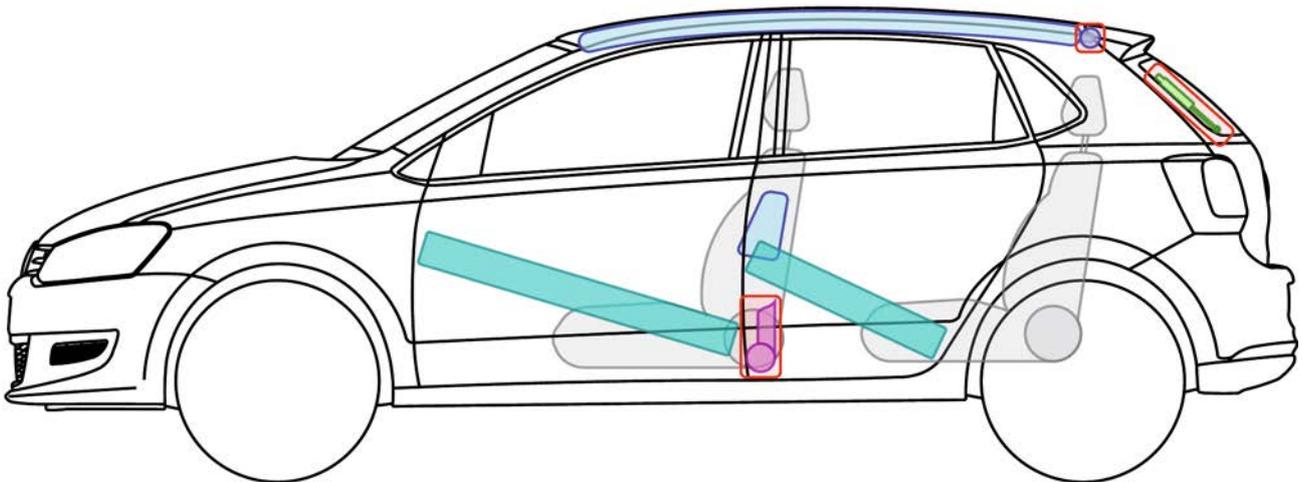


Polo A05

(5-Türer, ab 2009)



mit 2. Batterie nur Polo A05 GTI 5-Türer



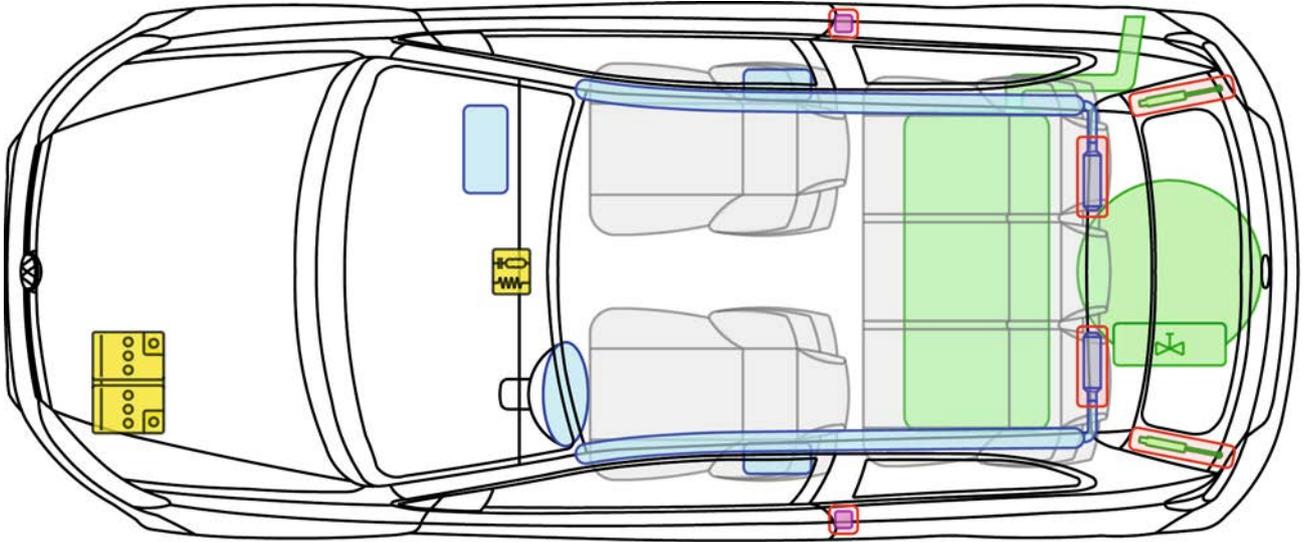
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



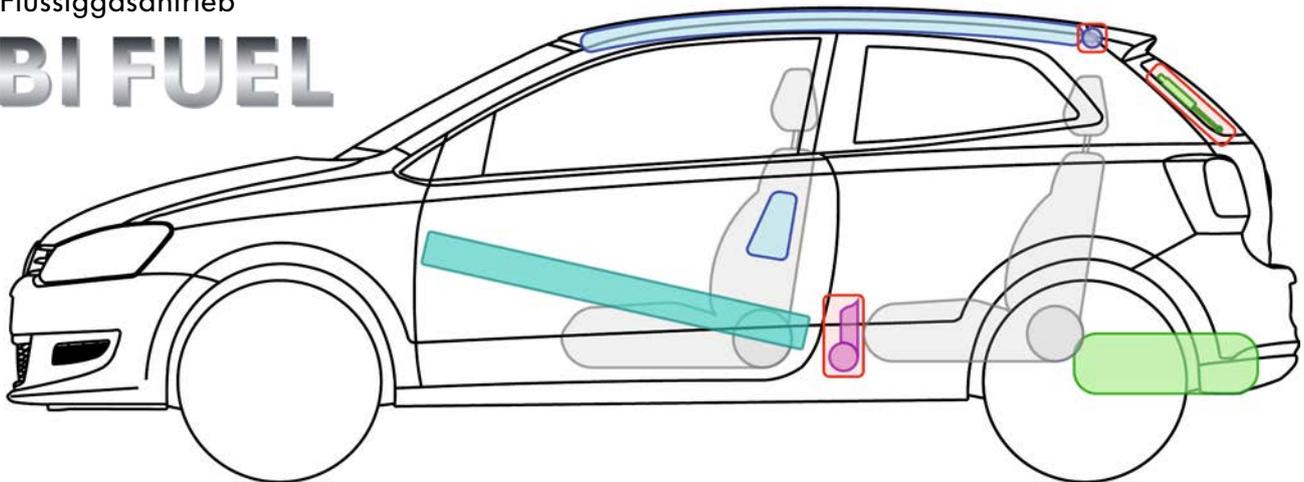
Polo A05

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



Flüssiggasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

P

Polo A05 (3-Türer BiFuel, ab 2009)



Polo A05

(3-Türer BiFuel, ab 2009)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Polo A05 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

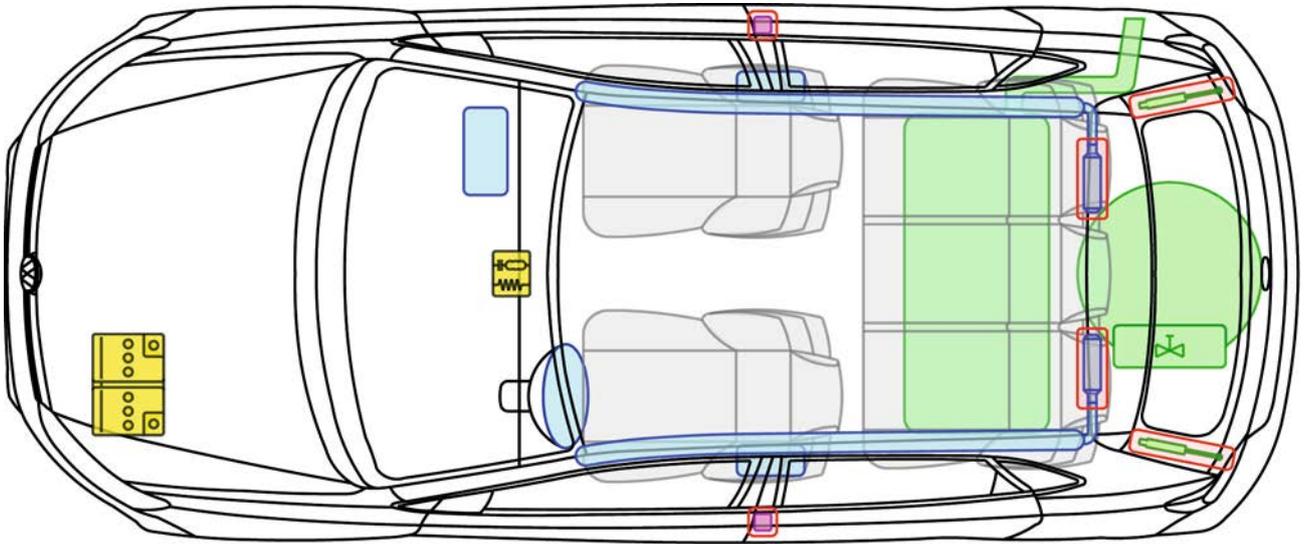
1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.



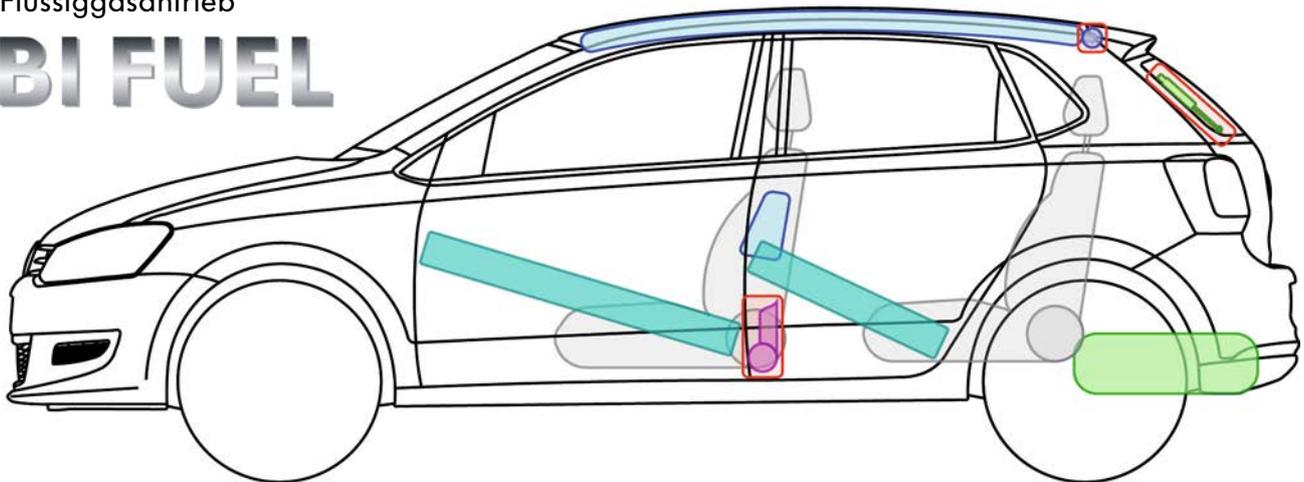
Polo A05

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



Flüssiggasantrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Polo A05

(5-Türer BiFuel, ab 2009)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Polo A05 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

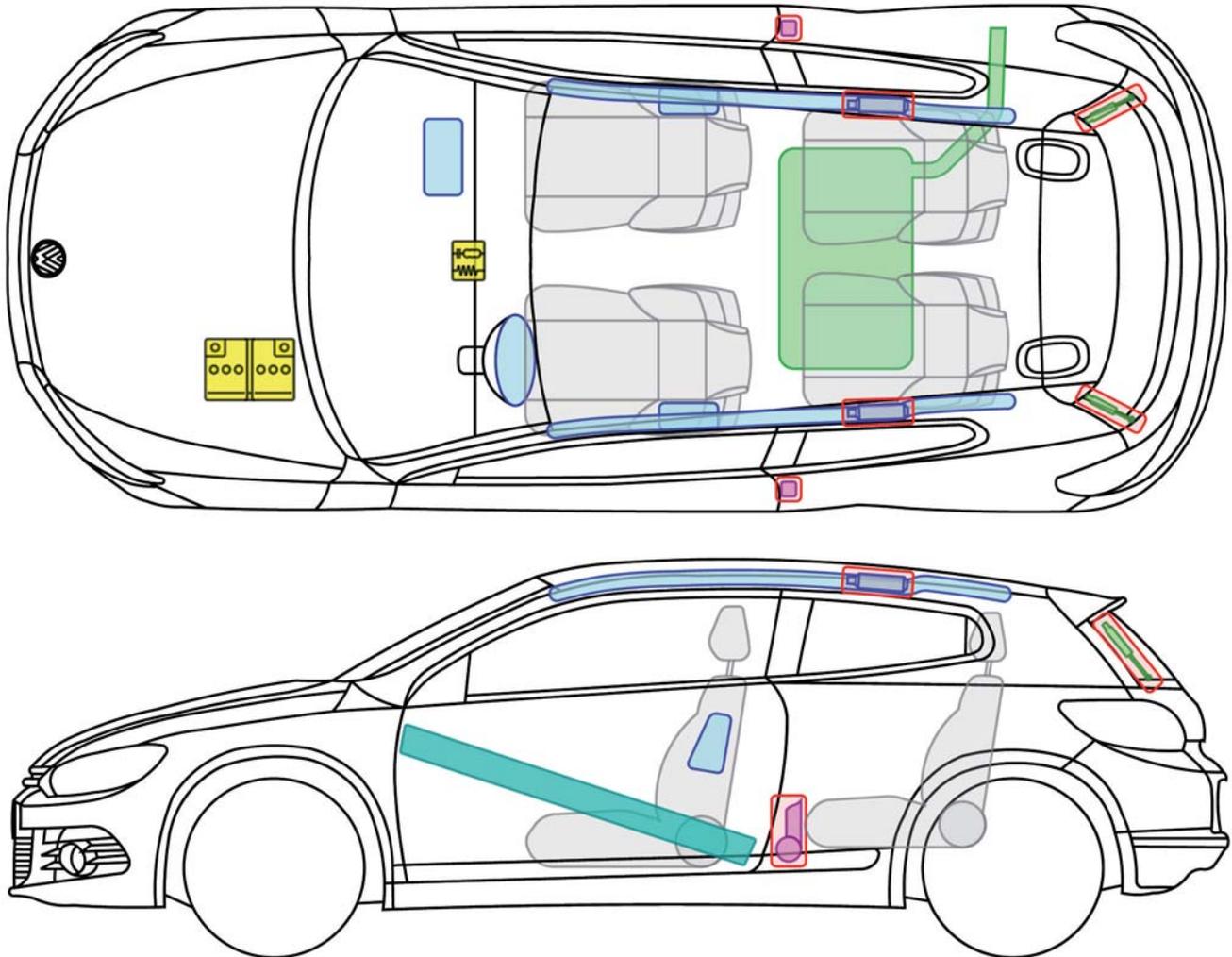
1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.

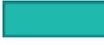


Scirocco

(ab 2008)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

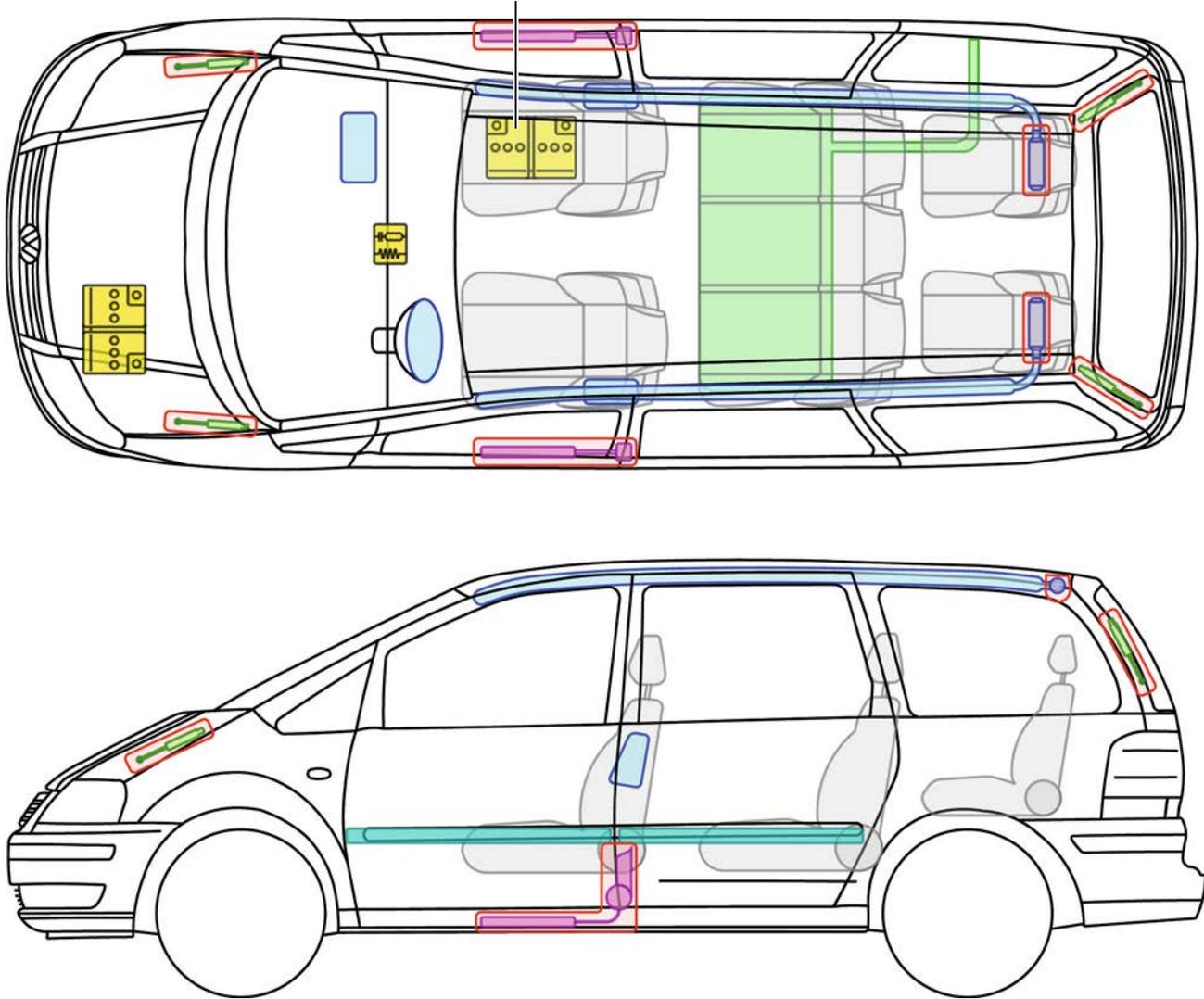


Sharan

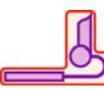
(ab 1995)



ausstattungsabhängig zusätzliche Batterie unter dem Beifahrersitz



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

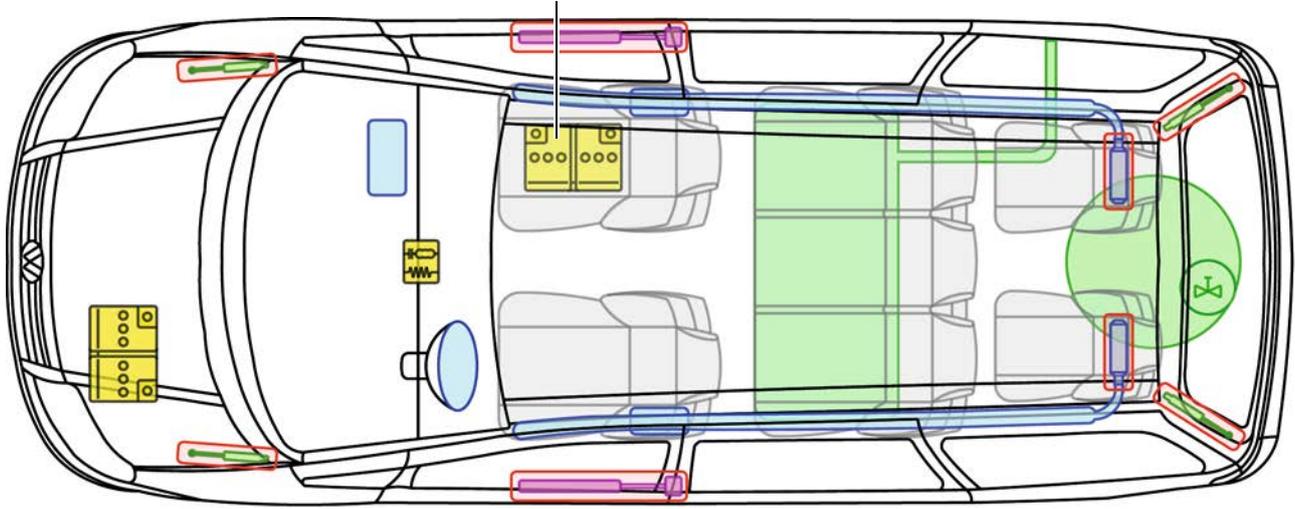


Sharan

(BiFuel, ab 2006)

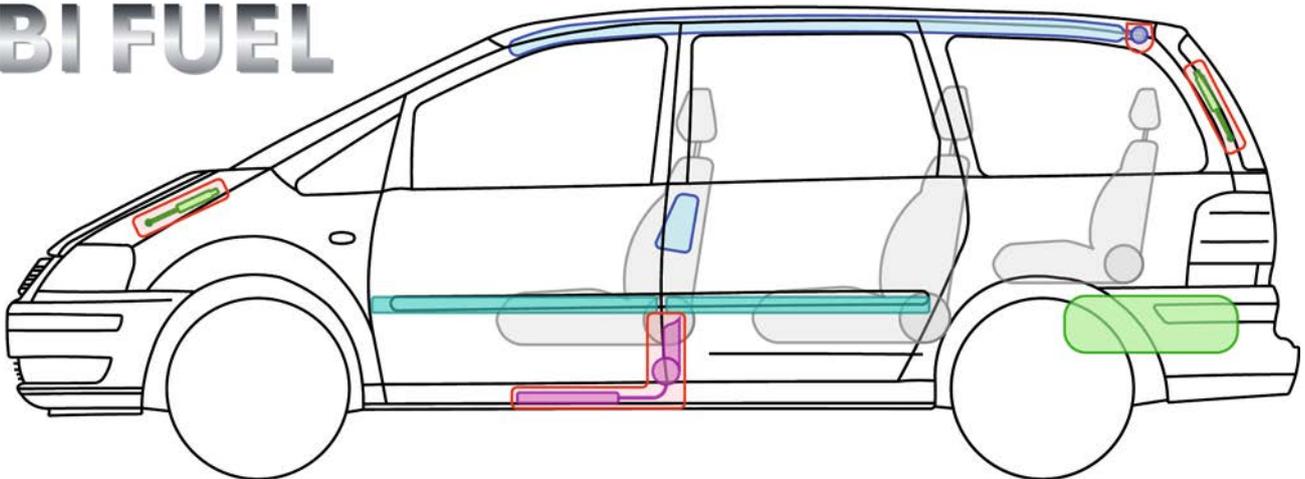


ausstattungsabhängig zusätzliche Batterie unter dem Beifahrersitz

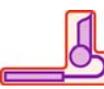


Flüssiggas-antrieb

BI FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

S

Sharan (BiFuel, ab 2006)



Sharan

(BiFuel, ab 2006)



Hinweise zur Flüssiggasanlage

Der Gastank der Flüssiggasanlage des Sharan 2006 BiFuel hat keine mechanische, manuelle Absperrmöglichkeit!



Der Flüssiggastank in der Reserveradmulde (Beispiel Golf)

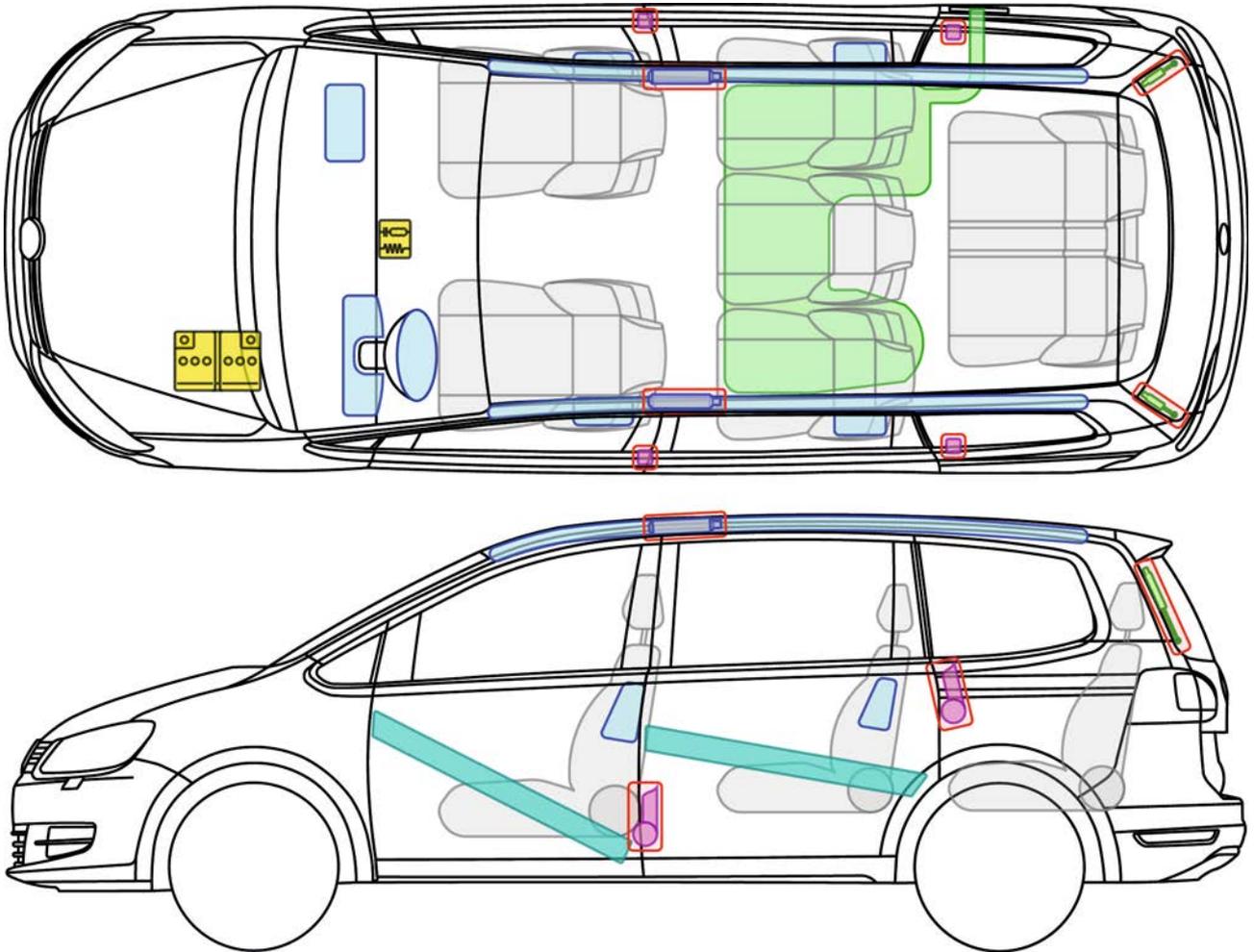
1. Flüssiggastank lokalisieren

- Er ist unter dem Ladeboden in der Reserveradmulde montiert.
- Der Gastank verfügt nur über ein elektromagnetisches Absperrventil, das stromlos geschlossen ist.

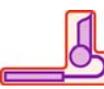


Sharan

(ab 2010)



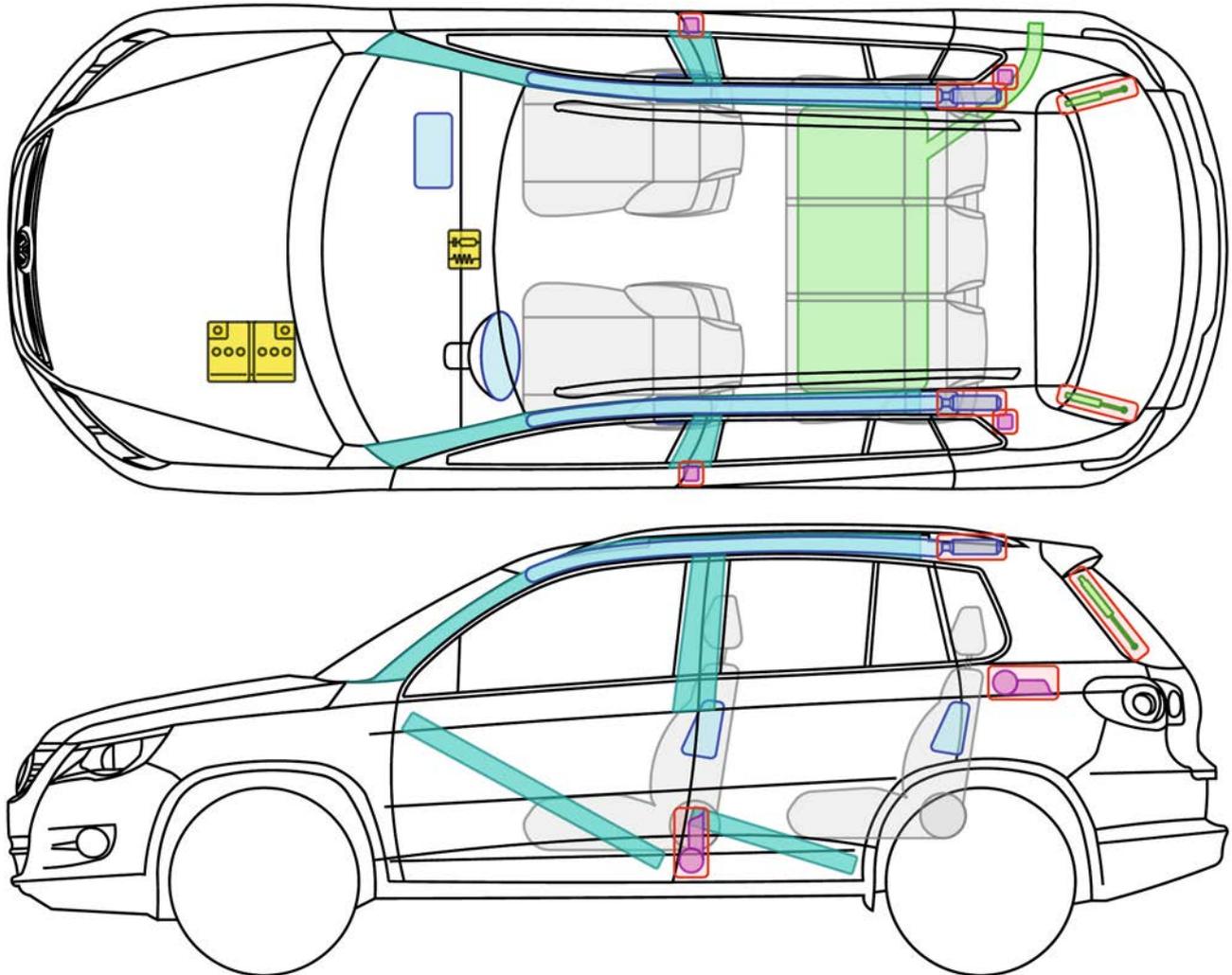
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

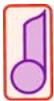
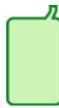


Tiguan

(ab 2007)



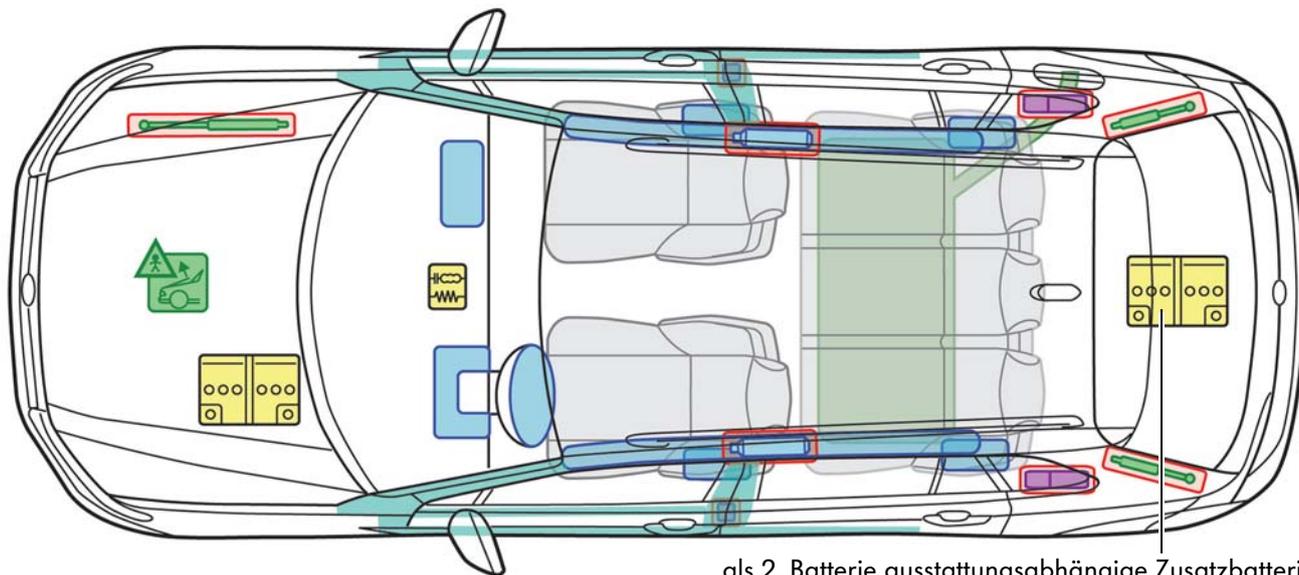
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

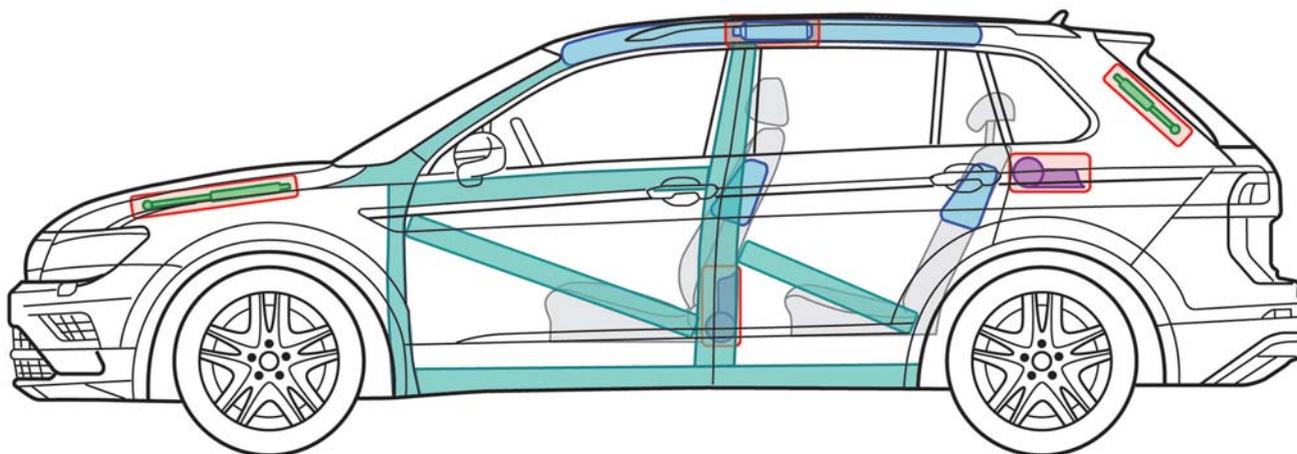


Tiguan

(ab 2016)



als 2. Batterie ausstattungsabhängige Zusatzbatterie



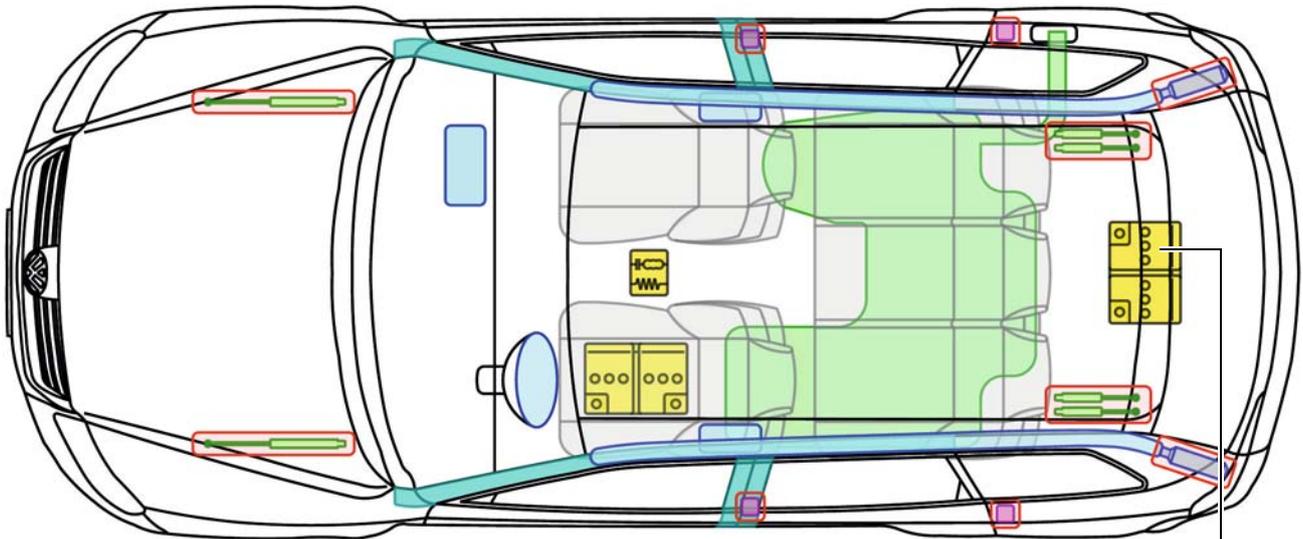
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	 aktive Frontklappe

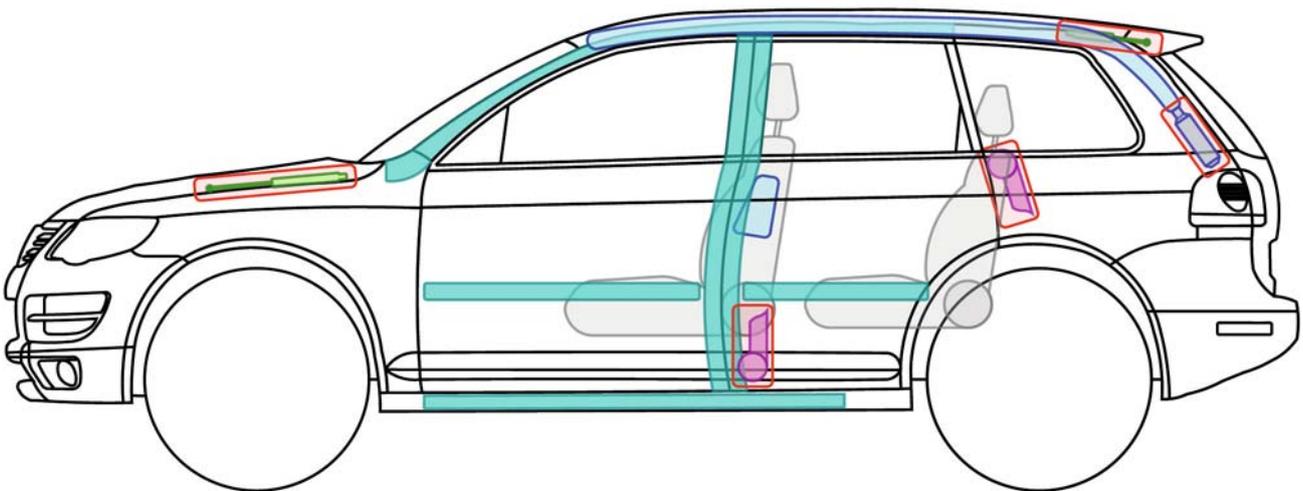


Touareg

(ab 2002)



ausstattungsabhängige Zusatzbatterie im Kofferraum unter dem Reserverad



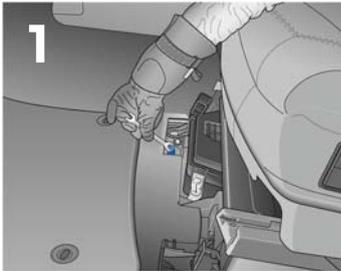
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



Fahrzeug deaktivieren

Batterien abklemmen



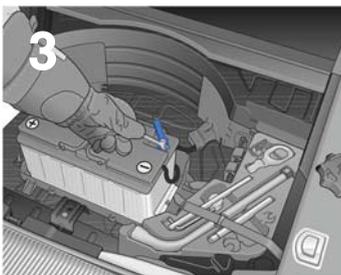
1. Startbatterie abklemmen

- Teppich vor dem Fahrersitz entfernen
- Masseanschluss der Startbatterie im Boden vor dem Fahrersitz lokalisieren
- Masseanschluss von der Karosserie trennen



2. Zusatzbatterie im Kofferraum lokalisieren

- Nach Möglichkeit Information einholen, ob Zusatzbatterie verbaut ist
- Ladeboden im Kofferraum anheben
- Reserverad entfernen

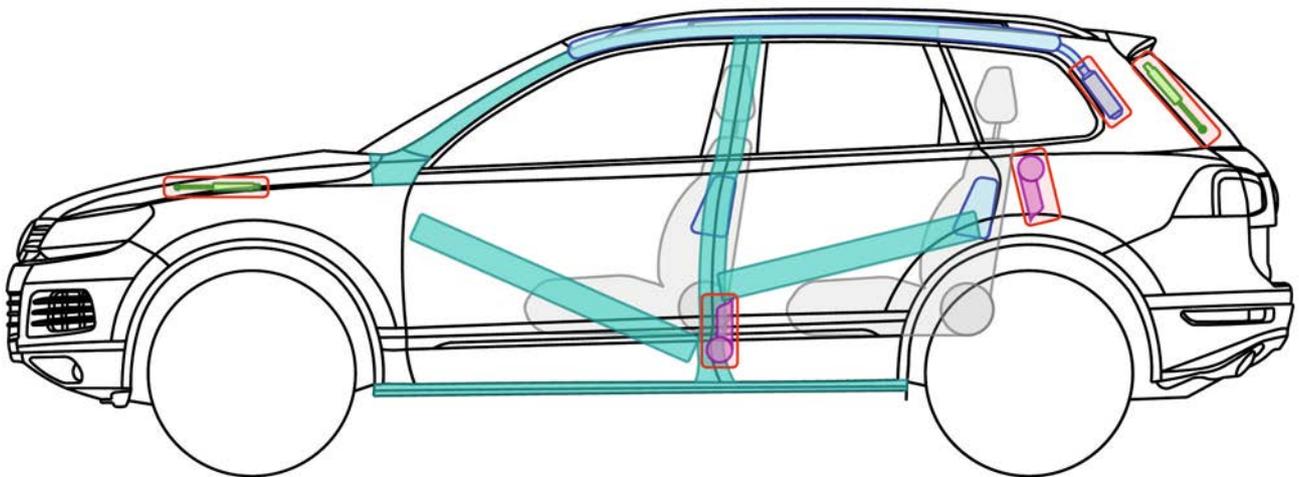
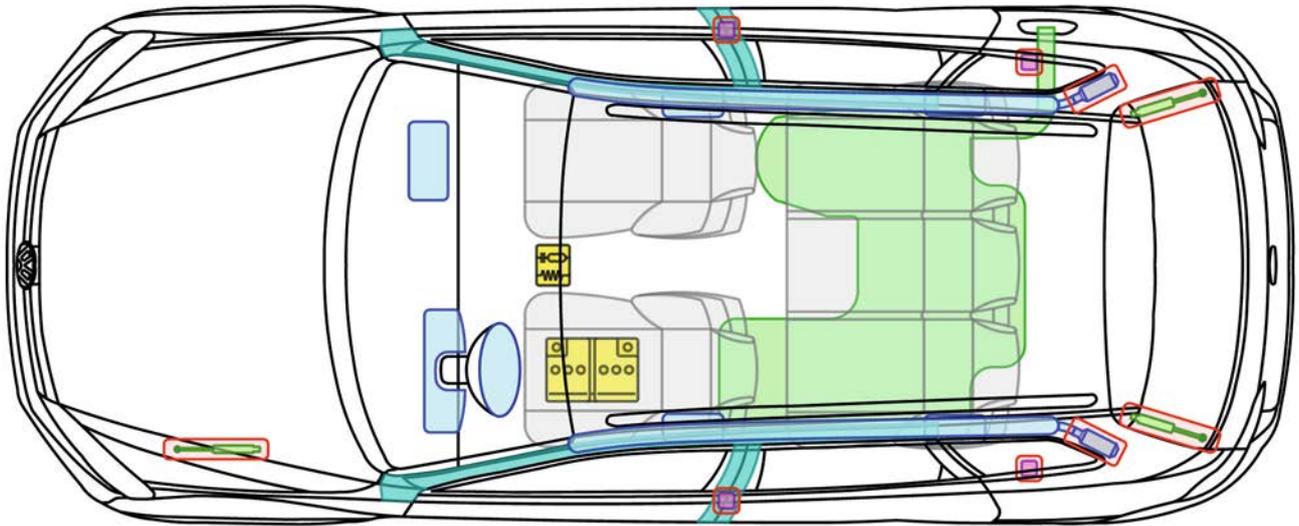


3. Zusatzbatterie am Masseanschluss (-) abklemmen

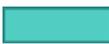
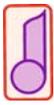
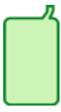


Touareg

(ab 2010)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



Fahrzeug deaktivieren

Batterien abklemmen

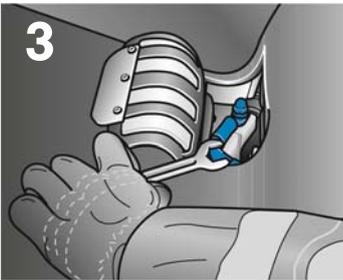


1. Zugang zur Masseverbindung der 12V-Batterie lokalisieren.

- Fahrersitz, falls möglich, zurückfahren.
- Abdeckung der Masseverbindung im Boden vor dem Fahrersitz lokalisieren



2. Abdeckung (Teppichausschnitt) lösen und aufklappen

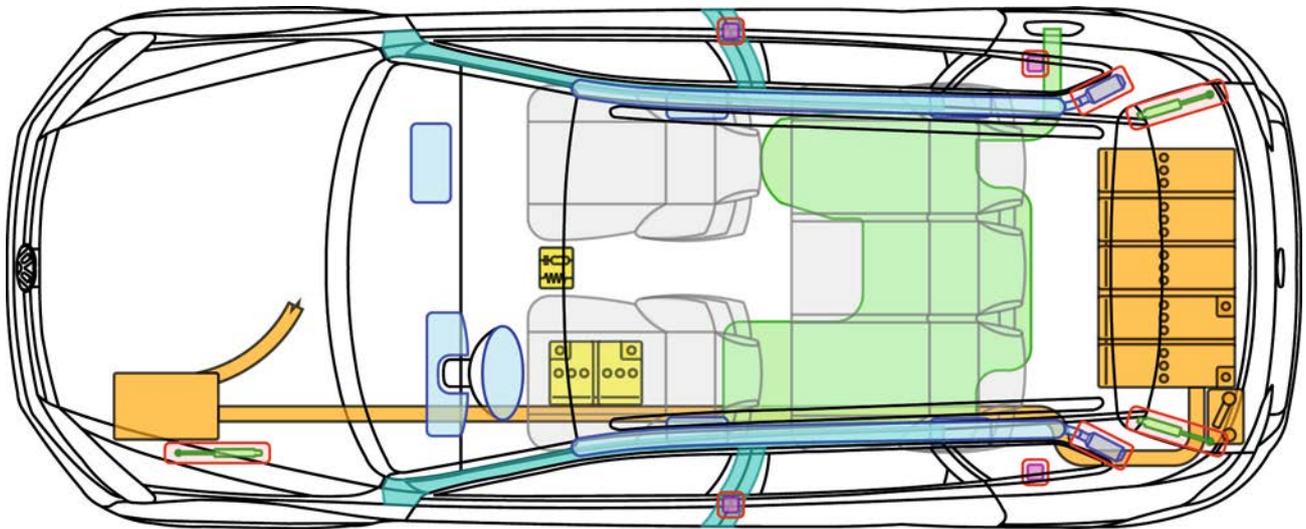


3. Masseverbindung an der Verschraubung trennen



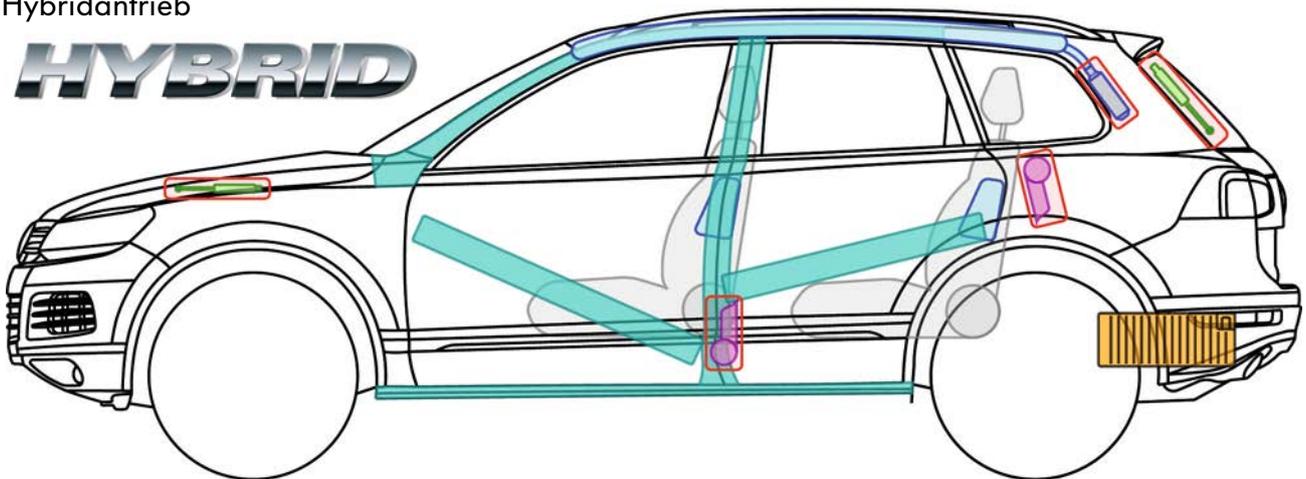
Touareg

(Hybrid, ab 2010)

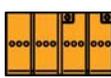


Hybridantrieb

HYBRID



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

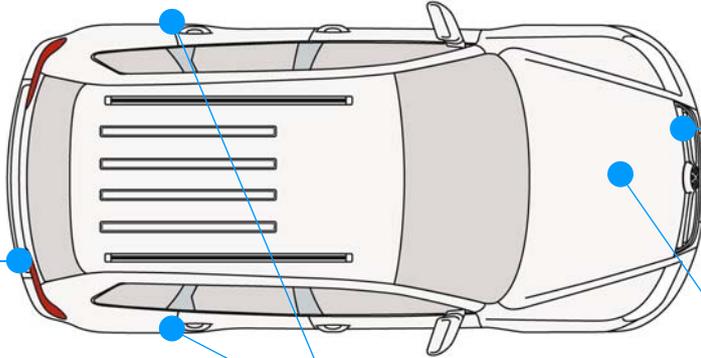


Touareg

(Hybrid, ab 2010)



Fahrzeugidentifizierung



vorn im Kühlergrill



auf der Heckklappe

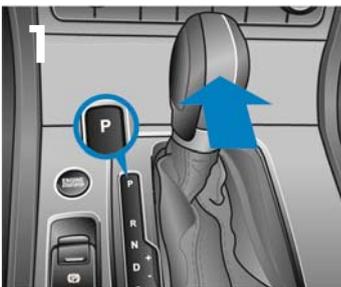


auf den seitlichen Chromleisten



auf der Designabdeckung

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern



1. Gangwahlhebel in Stellung "P" bringen



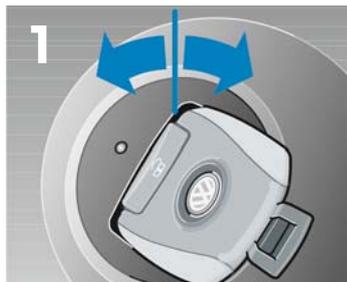
2. Elektrische Feststellbremse betätigen

- Schalter nach oben ziehen



Fahrzeug deaktivieren

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Zündung und 12V-Batterie zugänglich)



1. Bei laufendem Motor Zündschlüssel aus der Neutralstellung nach links oder rechts drehen, um Motor auszuschalten. Zündschlüssel nach Möglichkeit abziehen.

oder



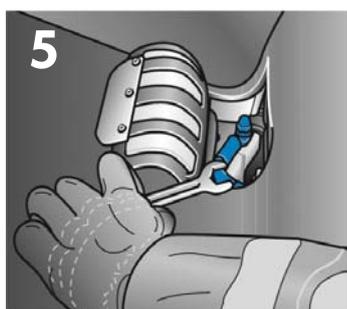
2. Start/Stop-Knopf bis zur zweiten Stufe durchdrücken



3. Zugang zur Masseverbindung der 12V-Batterie lokalisieren. Fahrersitz, falls möglich, zurückfahren.



4. Teppichausschnitt lösen



5. Masseverbindung an der Verschraubung trennen



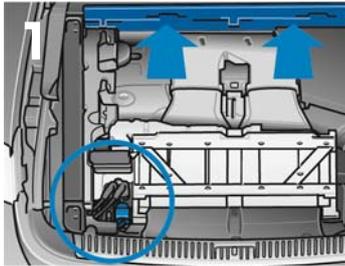
Das Hochvoltsystem ist nach dem Ausschalten der Zündung innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind deaktiviert.



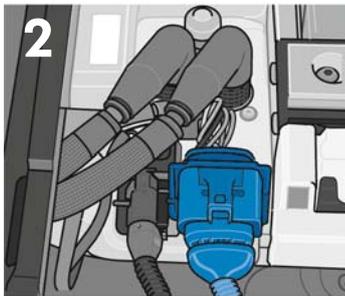
Fahrzeug deaktivieren

Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und 12 V-Batterie NICHT zugänglich)

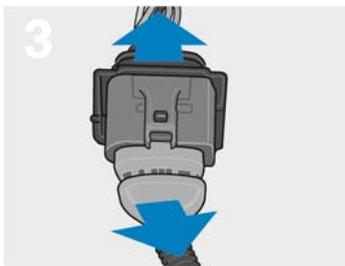


1. Ladeboden des Kofferraumes anheben



2. Trennstelle lokalisieren

- Die zu trennende 12 V-Steckverbindung befindet sich an der E-Box auf der linken Seite der Hochvoltbatterie neben der Hochvoltleitung



3. Steckverbindung trennen



Das Hochvoltsystem ist nach dem Trennen der Steckverbindung innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei.

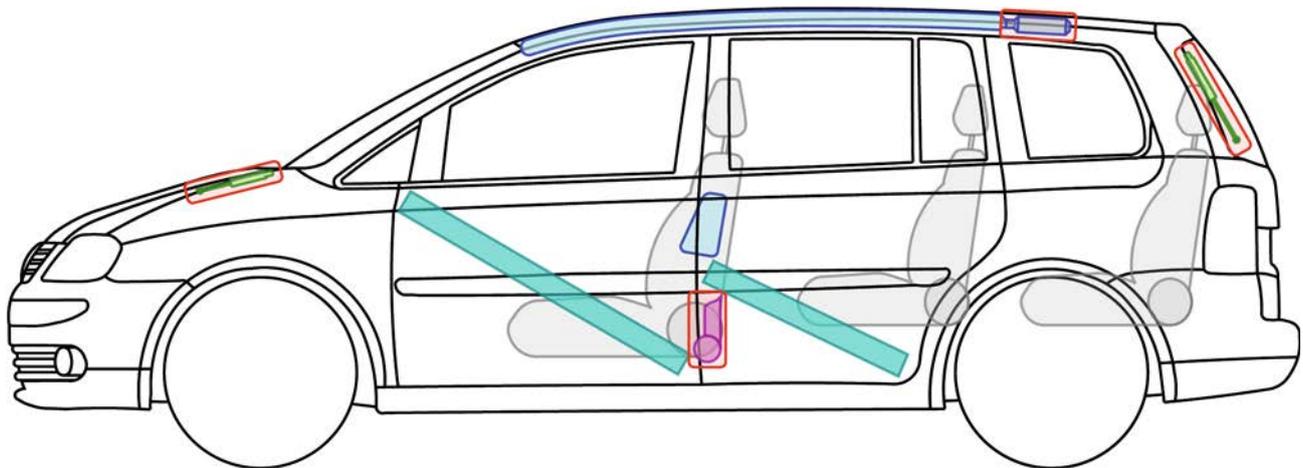
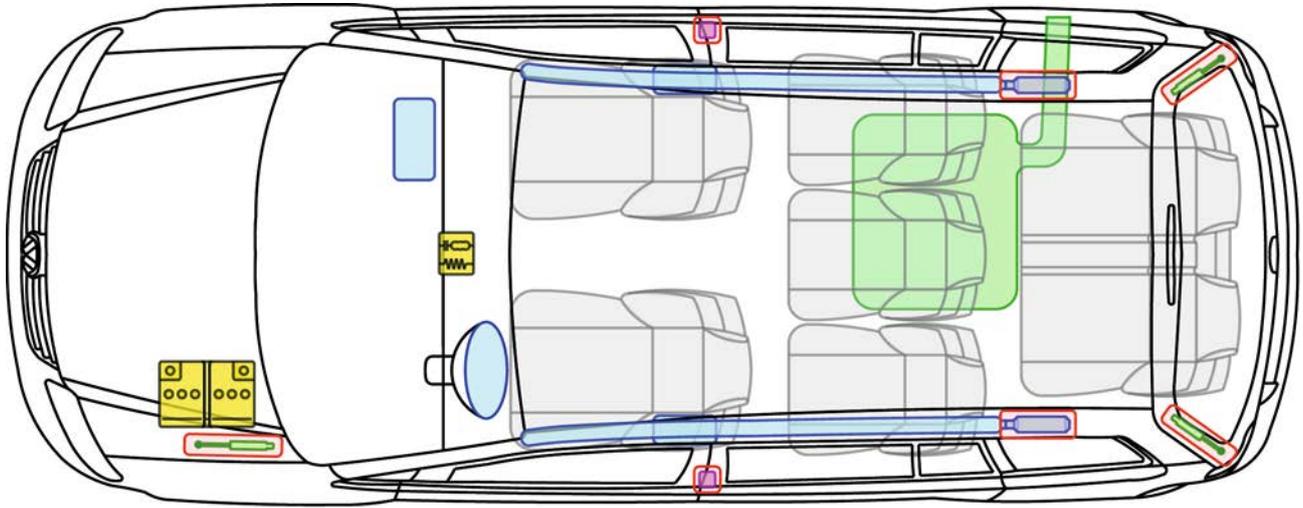
Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer werden durch die 12 V-Batterie weiterhin mit Spannung versorgt.

Bei Unfällen mit Airbag und/oder Gurtstraffer-auslösung wird das Hochvoltsystem automatisch deaktiviert.

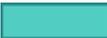


Touran

(ab 2003)



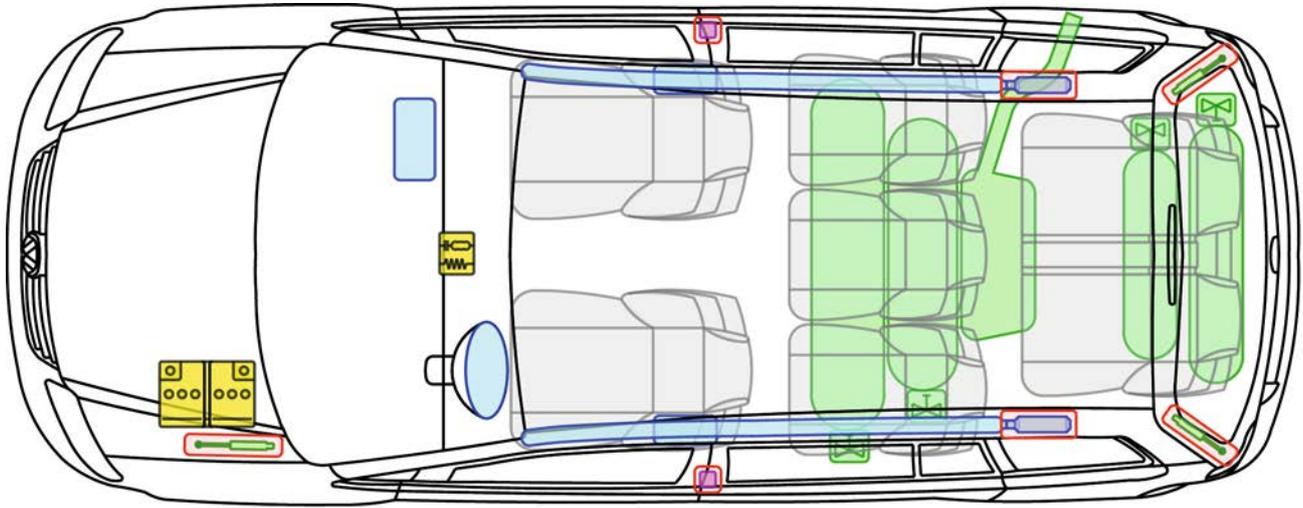
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



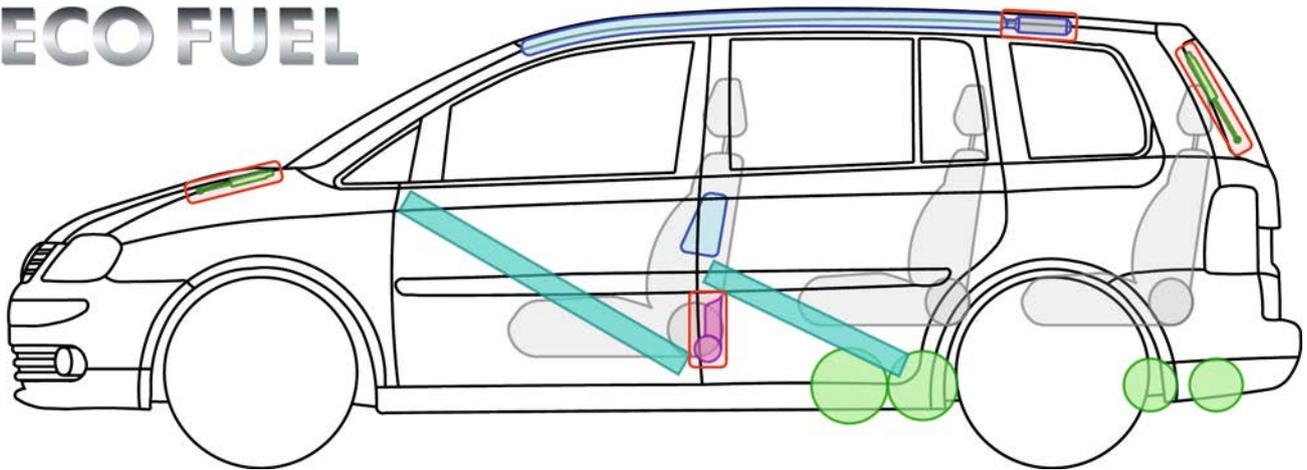
Touran

(EcoFuel, ab 2005)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

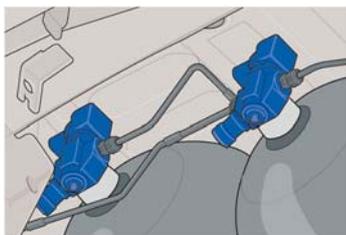


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperrn (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

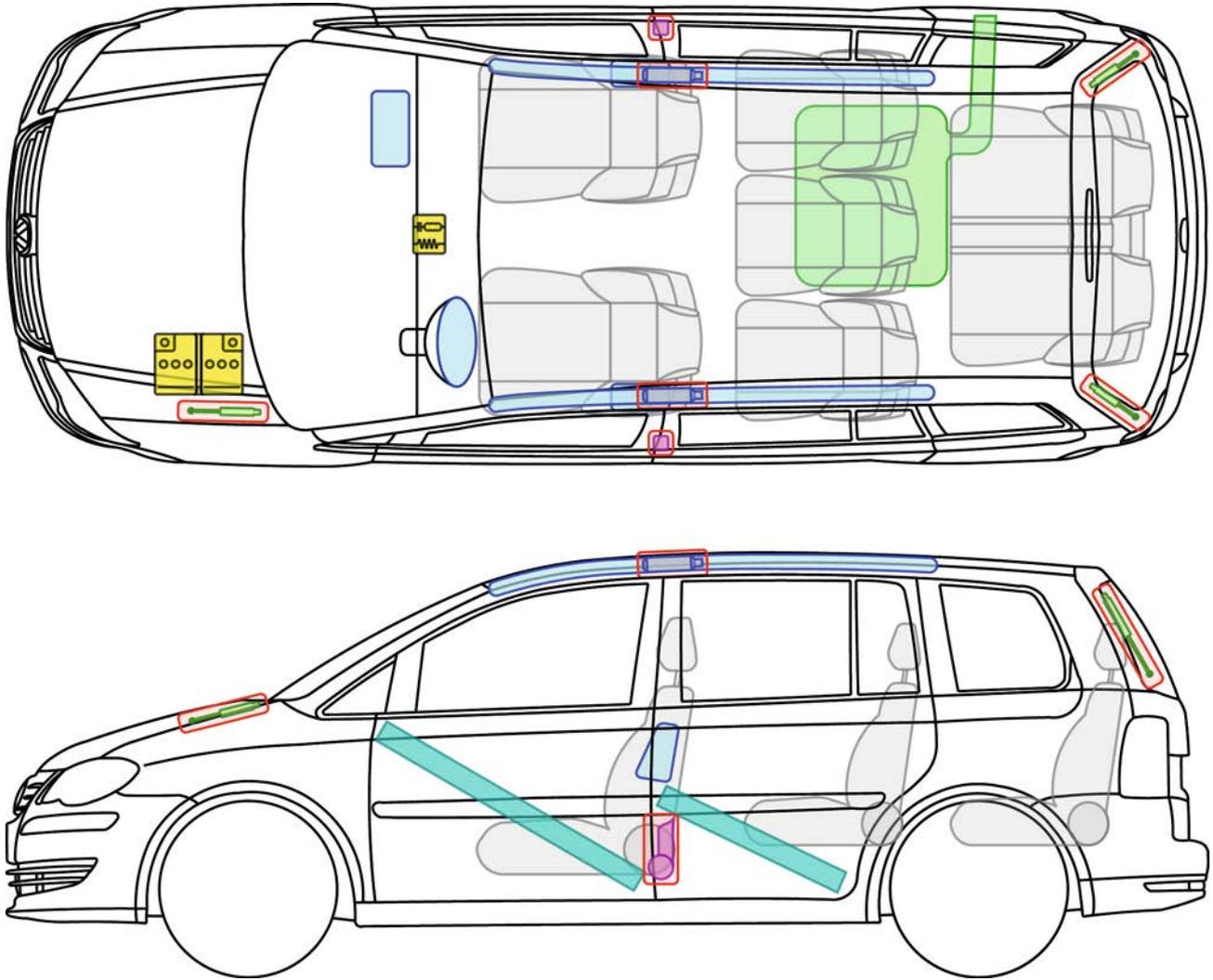
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

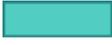


Touran

(ab 2006)



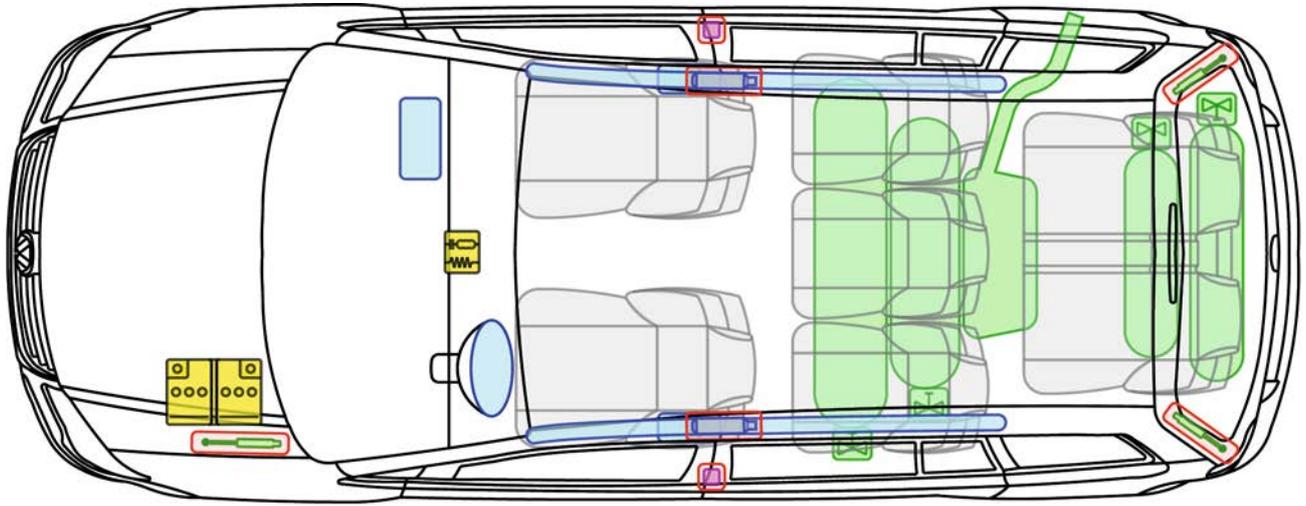
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
	Gas-generator				12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank



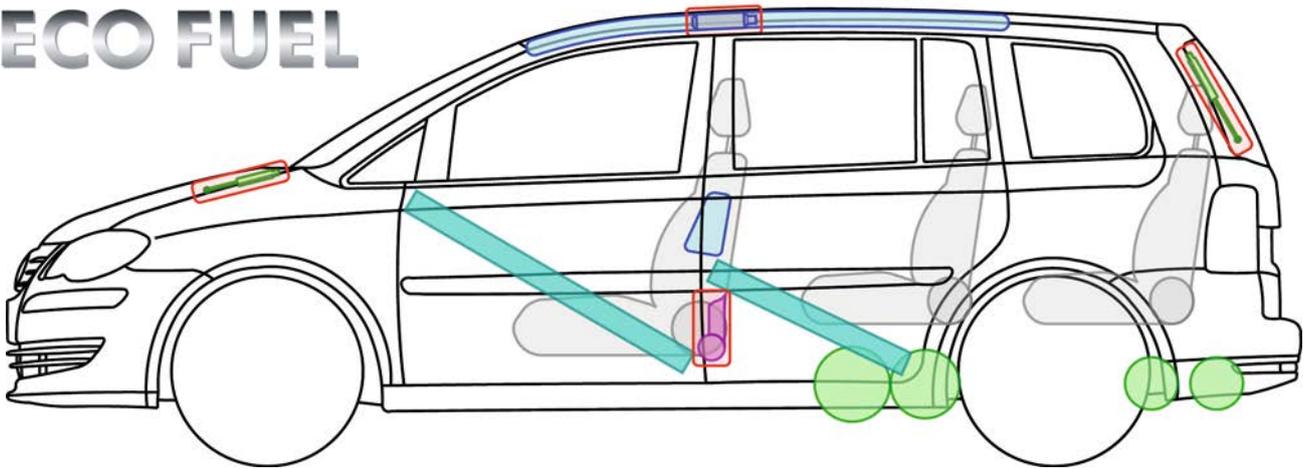
Touran

(EcoFuel, ab 2006)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

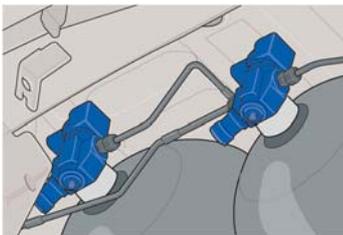


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

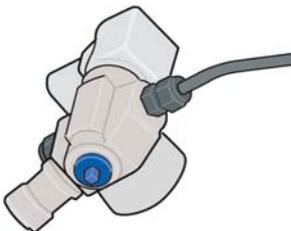
- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

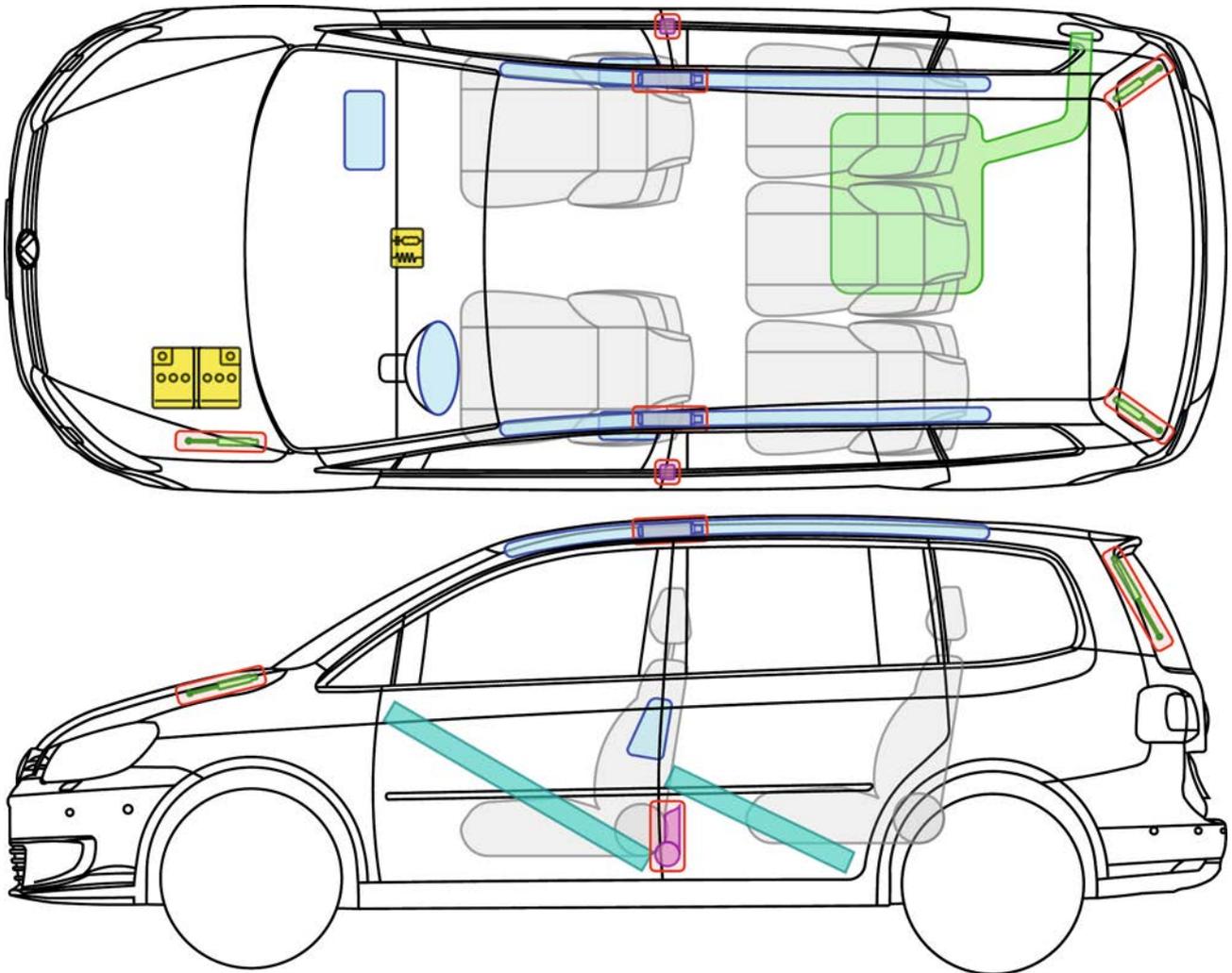


manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.



Touran

(5-Sitzer, ab 2010)



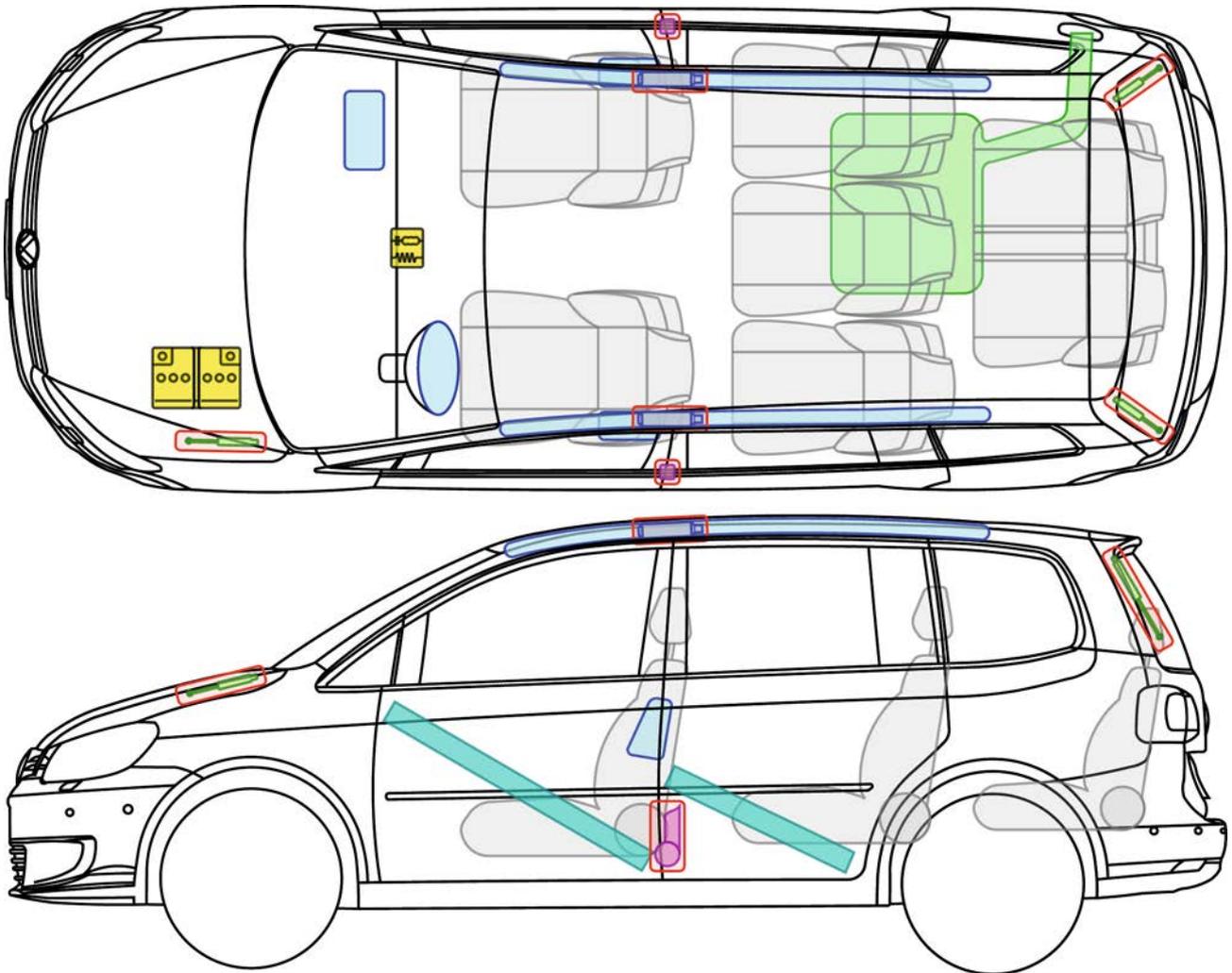
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	

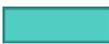


Touran

(7-Sitzer, ab 2010)



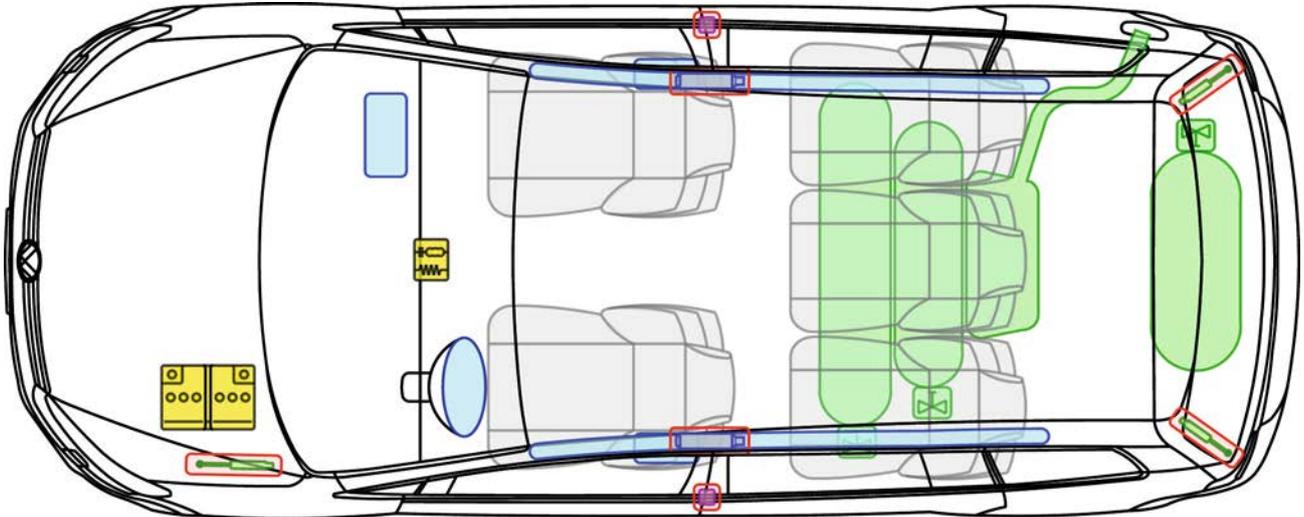
Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	



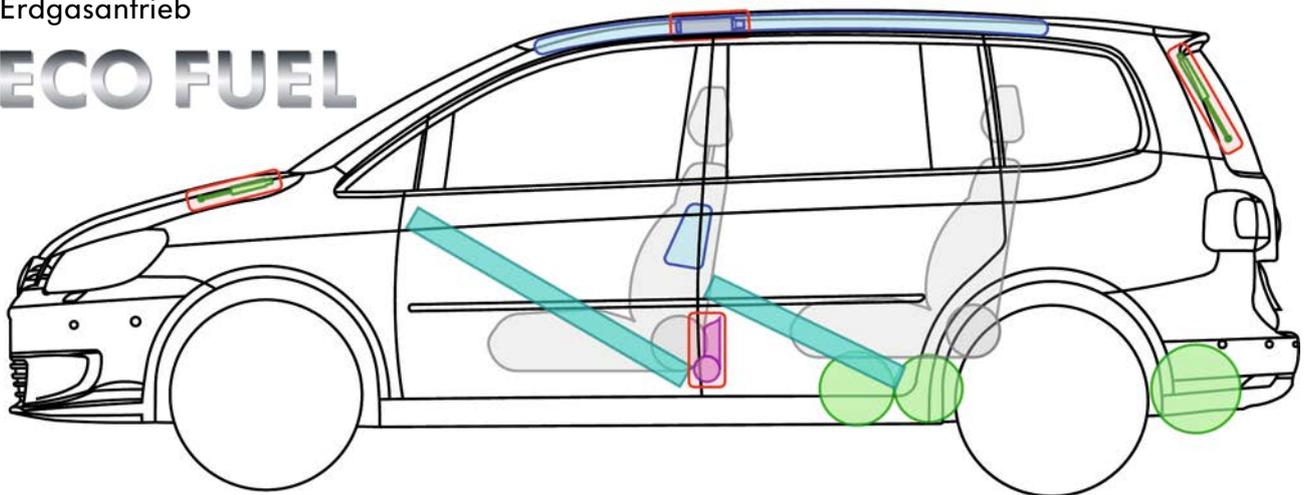
Touran

(5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



Touran

(5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)

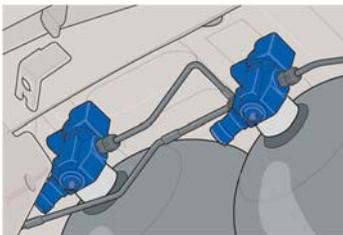


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

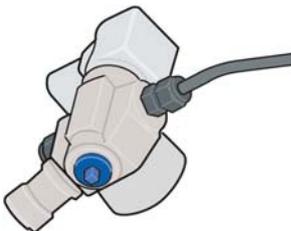
- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

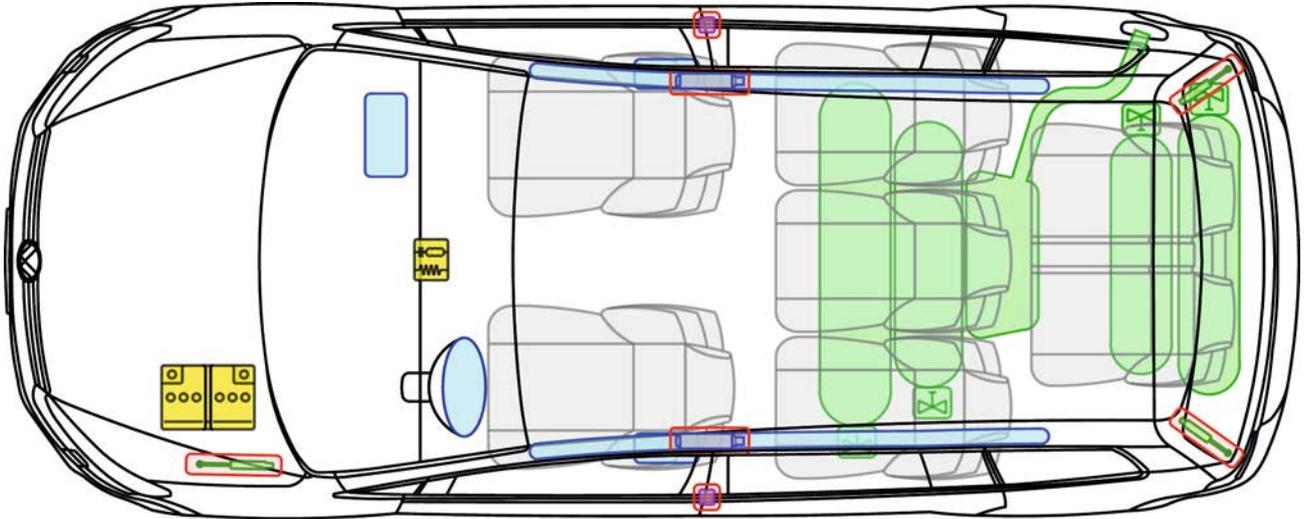
T

Touran (5-Sitzer EcoFuel, ab 2010)



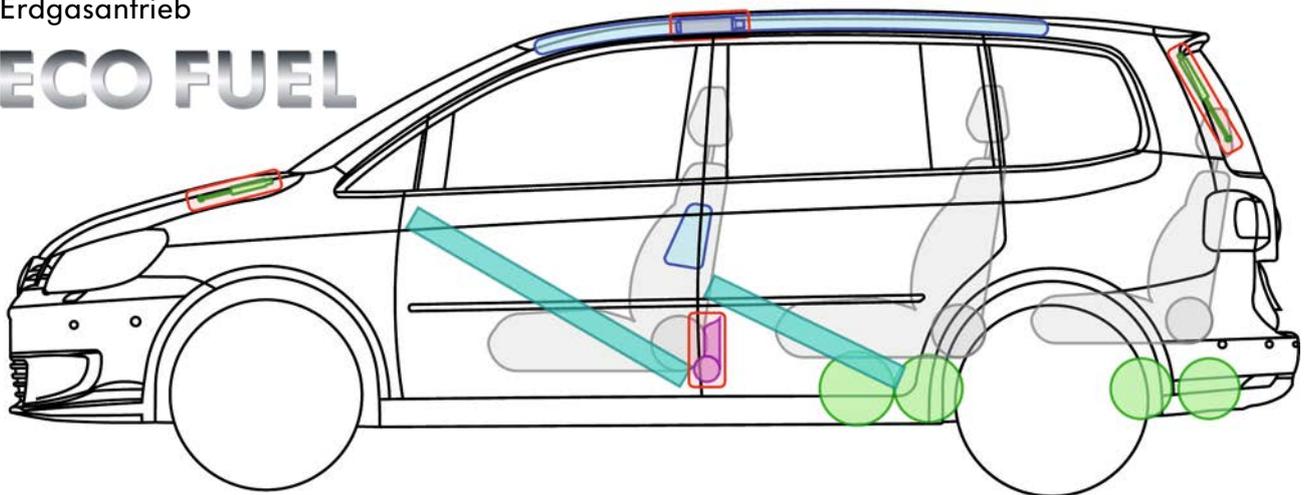
Touran

(7-Sitzer EcoFuel, ab 2010)

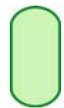
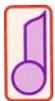


Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
	Gas-generator				12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		

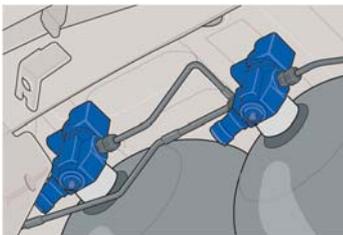


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

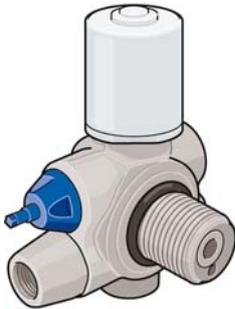
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

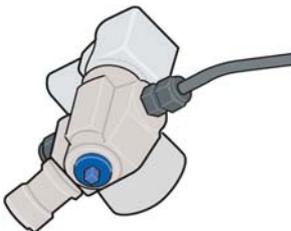
- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn seitlich am Flaschenventil (bis 2008).

3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

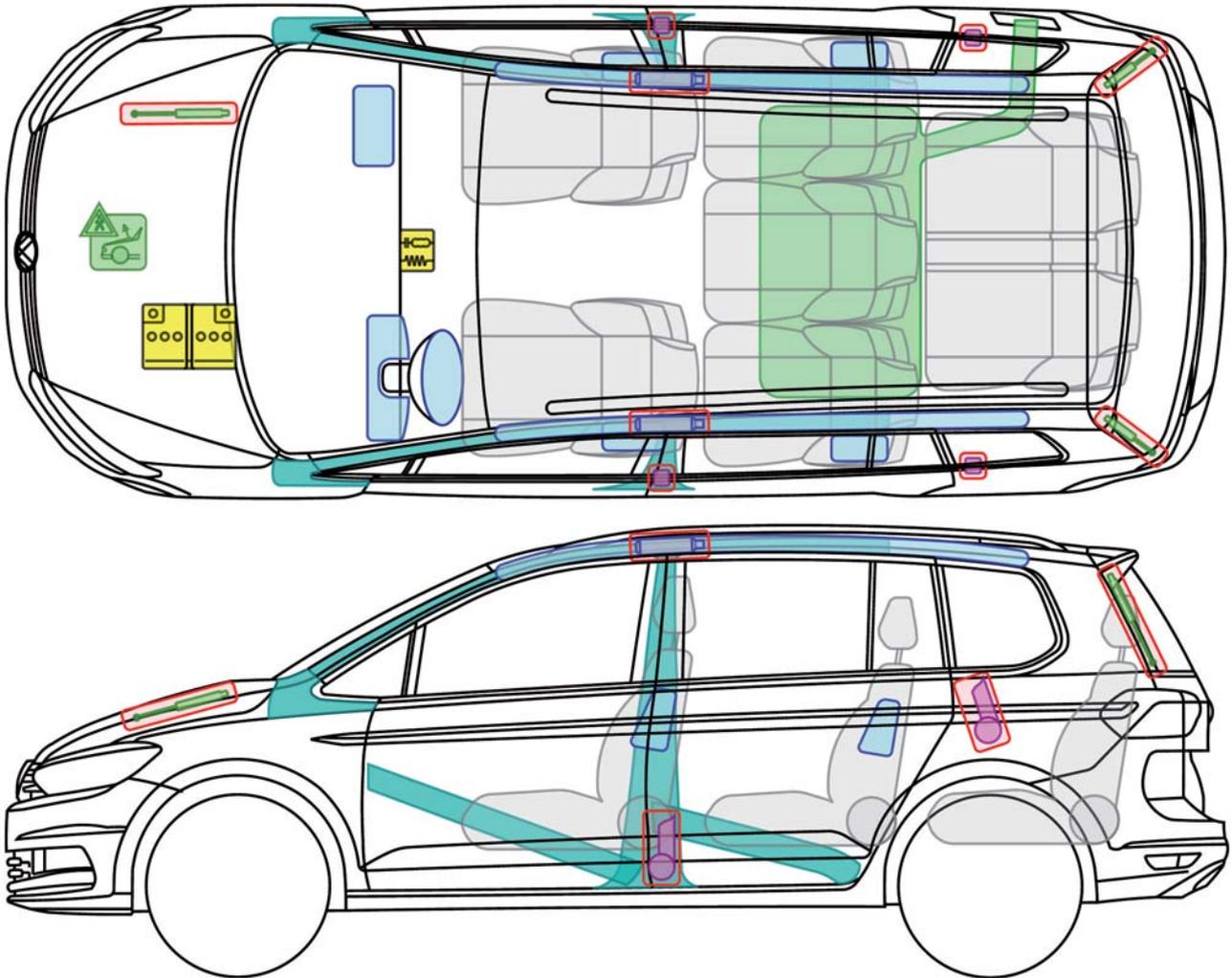


manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.



Touran

(7-Sitzer, ab 2015)



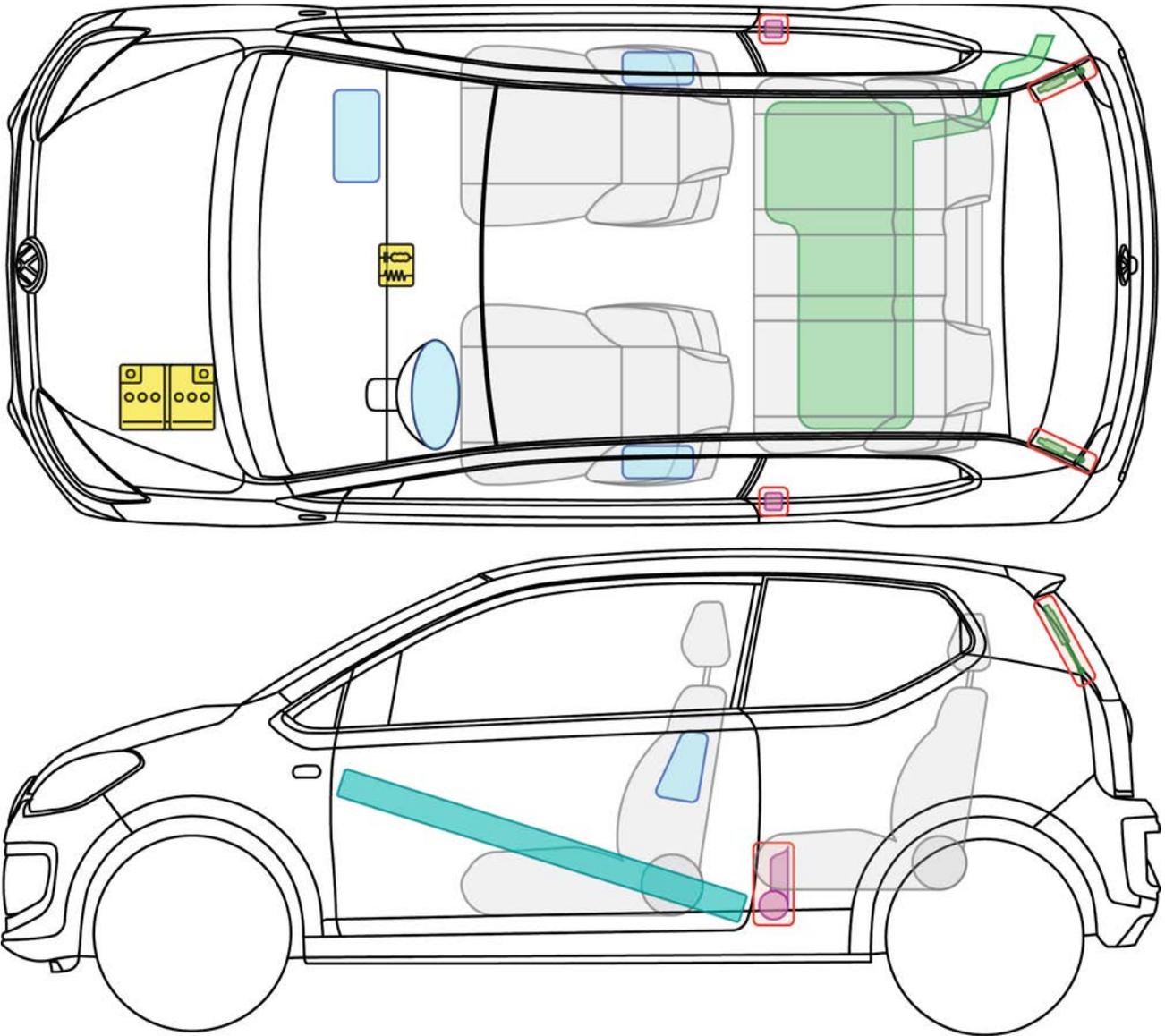
Der Touran 5-Sitzer und der Touran 7-Sitzer gleichen sich in den konstruktiven Maßnahmen zum Insassenschutz.

Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät	
	Gas-generator				12 V-Batterie	
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank	 aktive Frontklappe



up!
(3-Türer, ab 2011)



Legende

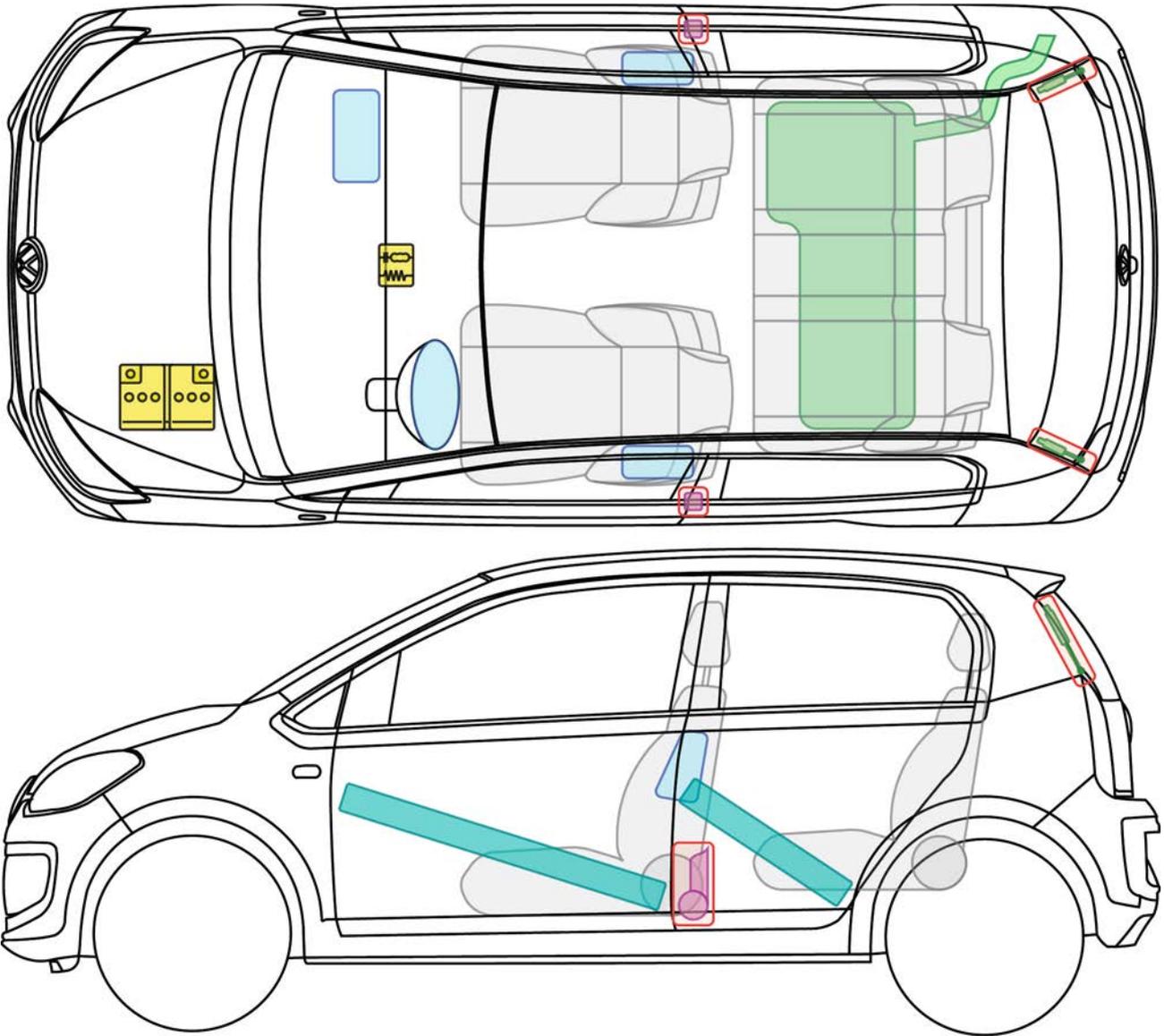
	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

U

up! (3-Türer, ab 2011)



up!
(5-Türer, ab 2011)



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät
					12 V-Batterie
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank

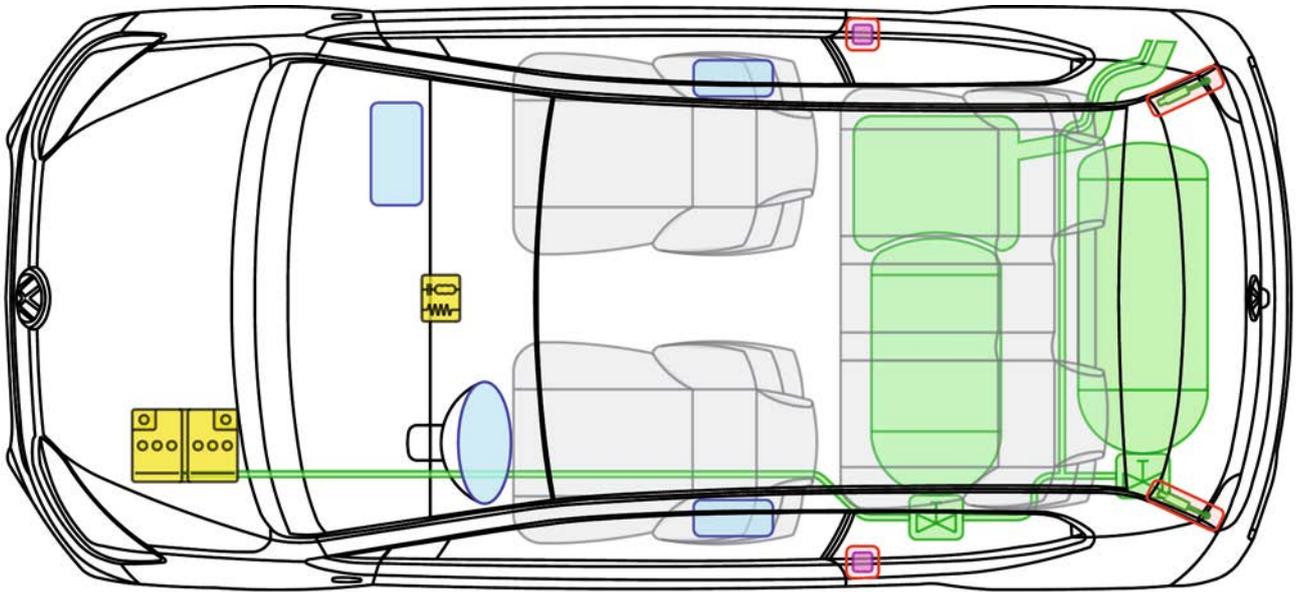
U

up! (5-Türer, ab 2011)



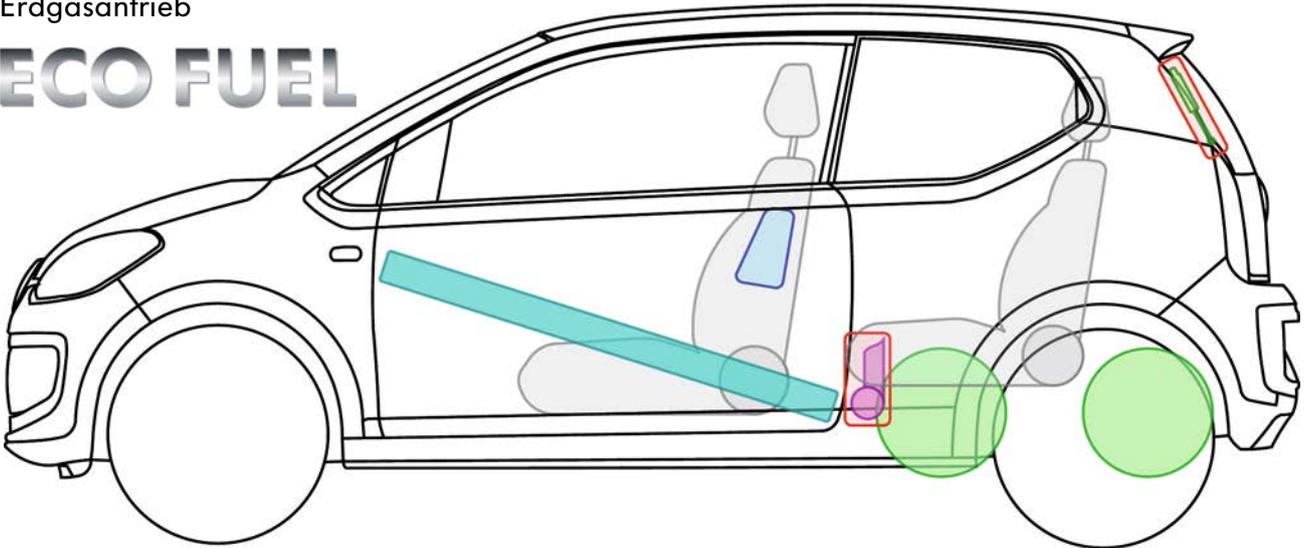
up!

(3-Türer, EcoFuel, ab 2013)

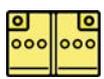
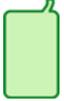


Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



up! (3-Türer, EcoFuel, ab 2013)



up!

(3-Türer, EcoFuel, ab 2013)

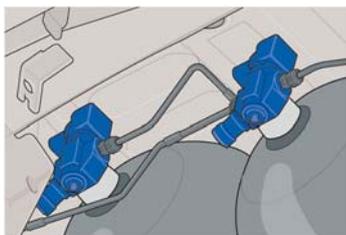


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

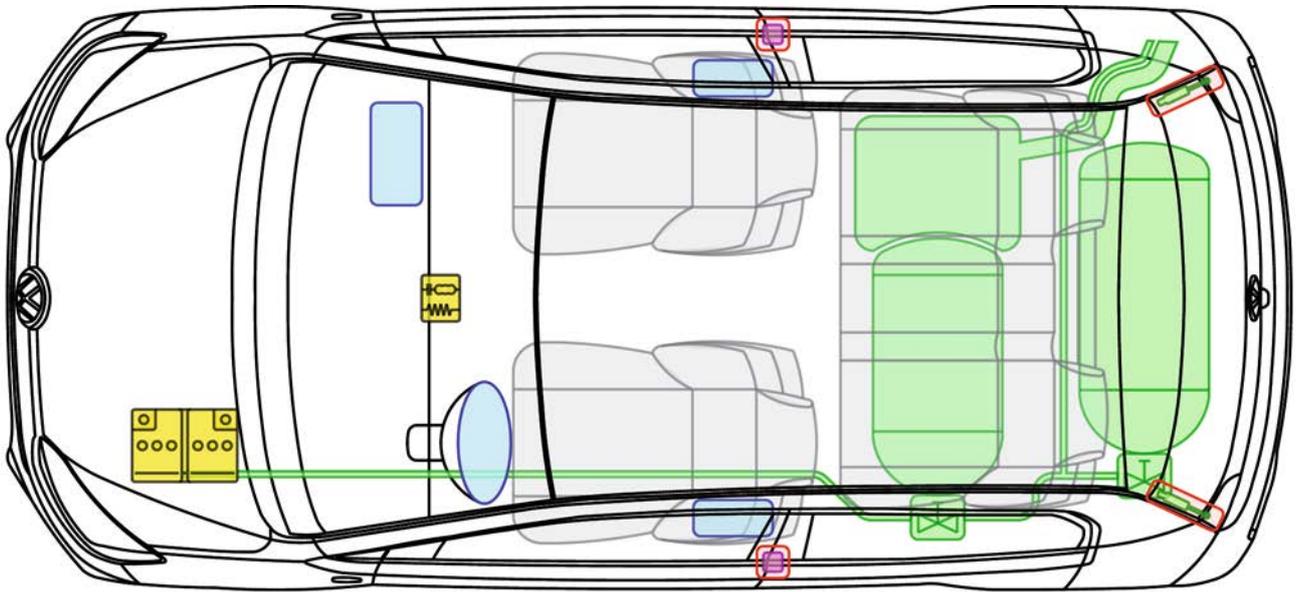
3. Gastank von Hand schließen

- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

U

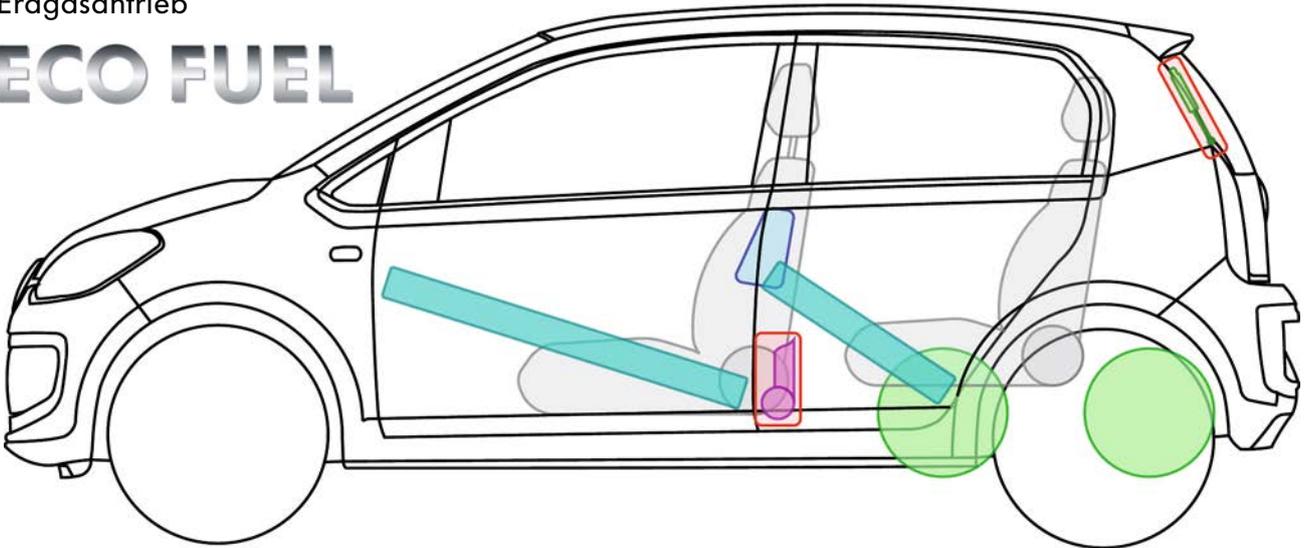


up!
(5-Türer, EcoFuel, ab 2013)



Erdgasantrieb

ECO FUEL



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Gastank
					12 V-Batterie		Sicherheits-ventil
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		



up! (5-Türer, EcoFuel, ab 2013)



up!

(5-Türer, EcoFuel, ab 2013)

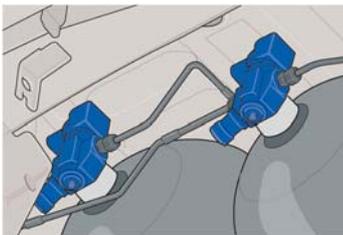


Hinweise zur Erdgasanlage

Gastanks manuell absperren (bei Gasgeruch bzw. Austritt von Erdgas)

1. Zugang zu den Erdgastanks

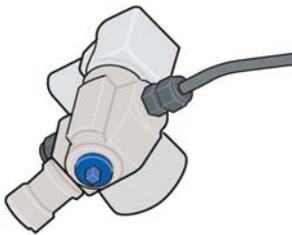
- Der Zugang zu den Tanks erfolgt vom Unterboden aus.
- Die Gastanks sind durch eine Kunststoffabdeckung verkleidet. Um an die Erdgastanks zu gelangen, muss diese Abdeckung mit geeigneten Mitteln entfernt werden, ohne die darunter liegenden Bauteile der Gasanlage zu beschädigen.



elektromagnetische Absperrventile an den Gastanks

2. Absperrhähne lokalisieren

- Jeder Gastank besitzt ein eigenes Flaschenventil mit einem manuellen Absperrhahn.
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.



manueller Absperrhahn am Fuß des Flaschenventils.

3. Gastank von Hand schließen

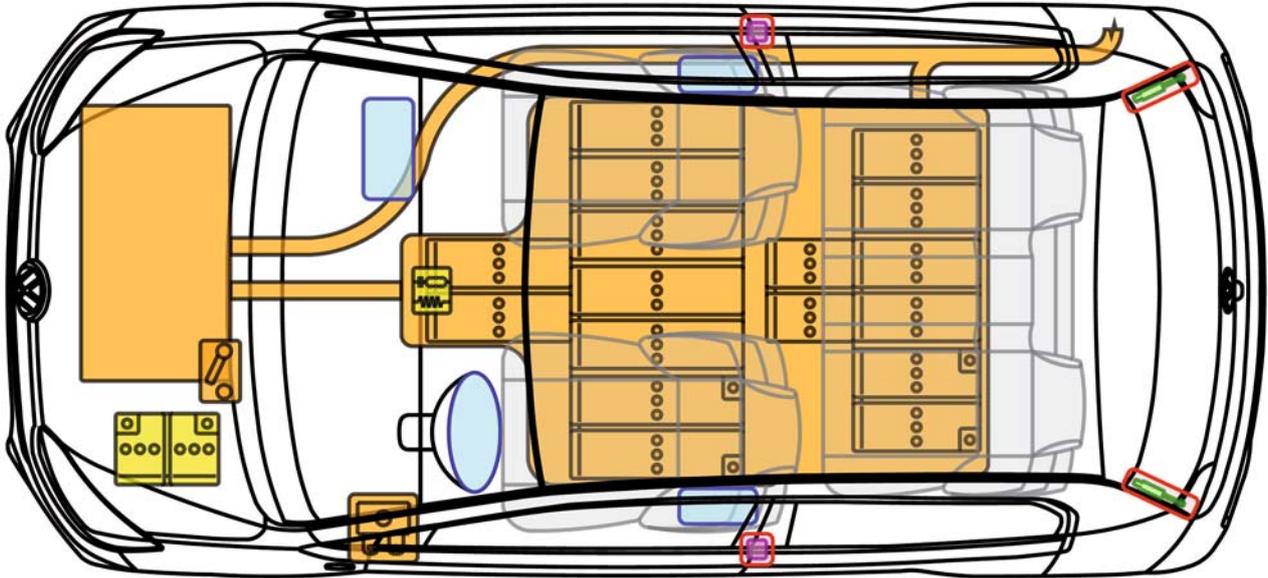
- Falls einsatzbedingt erforderlich muss jeder Gastank separat abgesperrt werden.
- Mit einem 5er-Maul- bzw. Ringschlüssel lässt sich das manuelle Absperrventil am Vierkant durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag des Ventils verschließen.

U

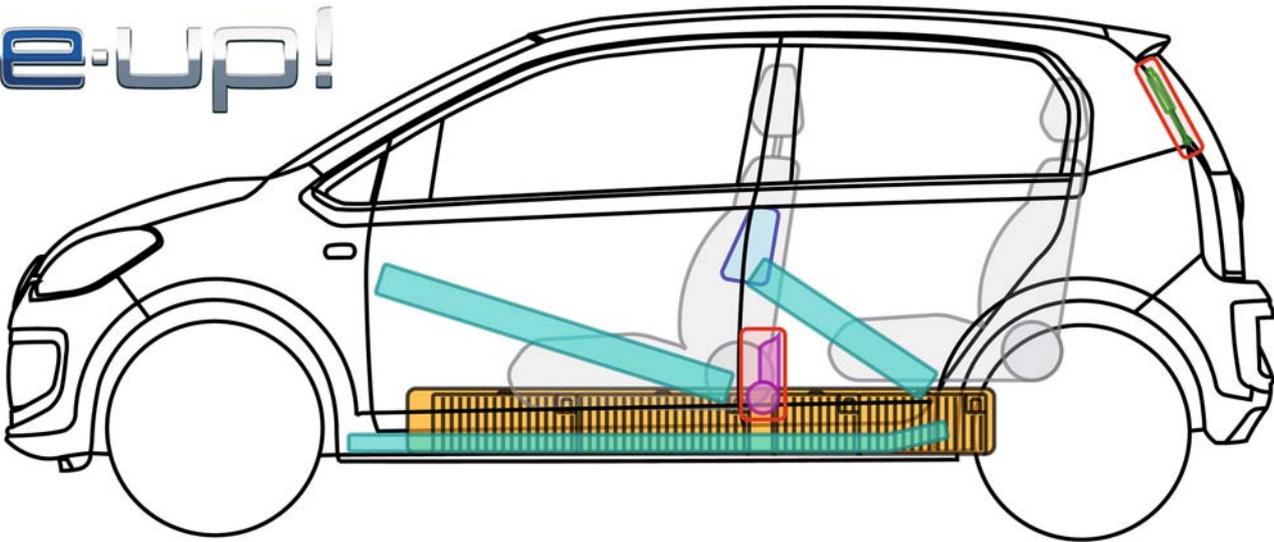
up! (5-Türer, EcoFuel, ab 2013)



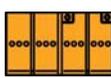
e-up!
(ab 2013)



e-up!



Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12V-Batterie		Hochvolt-komponente/-leitung
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

U

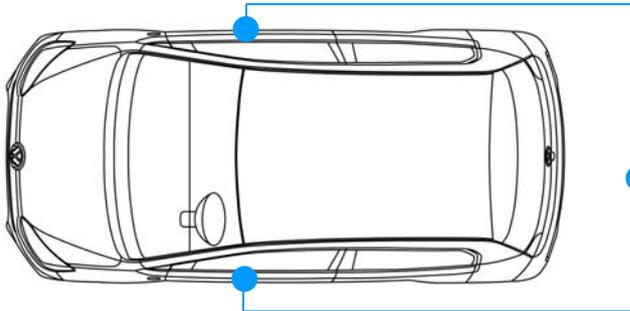
e-up! (ab 2013)



e-up!
(ab 2013)



Fahrzeugidentifizierung



Schriftzug auf den Türen und auf der Heckklappe

e-up!

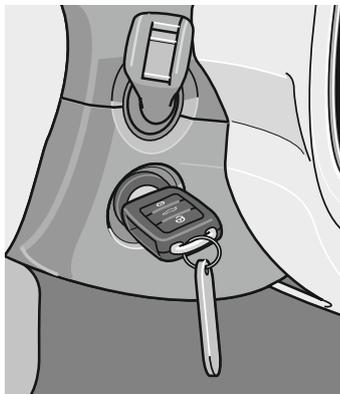
Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Gangwahlhebel in Stellung „P“ bringen.
2. Feststellbremse betätigen.

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

(Zündung und Sicherungsträger im Innenraum zugänglich)

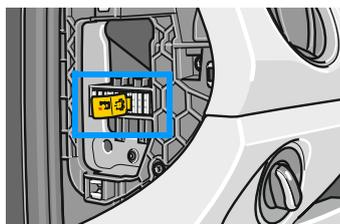


1. Zündschlüssel in „AUS-Stellung“ drehen und abziehen.



Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden durch das Drehen des Zündschlüssels in die Stellung „AUS“ deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



2. Abdeckung Sicherungsträger der Schalttafel links entfernen.
Gekennzeichnete Sicherung herausziehen.
(gelbe Fahne)



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



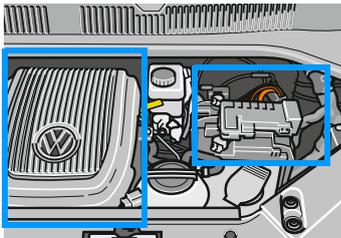


e-up!
(ab 2013)

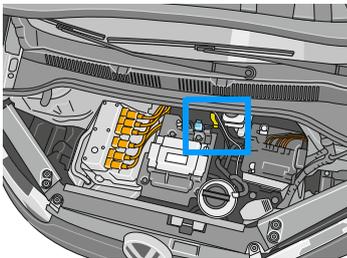


Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

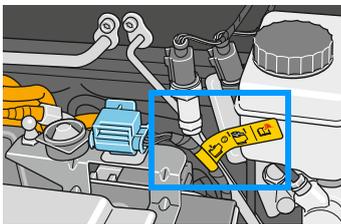
Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Motorraum zugänglich)



1. 12-V-Batterie abklemmen
2. Designabdeckung entfernen



3. Rettungstrennstelle lokalisieren



4. Rettungstrennstelle öffnen
Vorgehensweise ist auf dem Label beschrieben!



Das Hochvoltsystem ist nach dem Deaktivieren innerhalb von ca. 20 Sekunden spannungsfrei. Die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer sind dann deaktiviert.



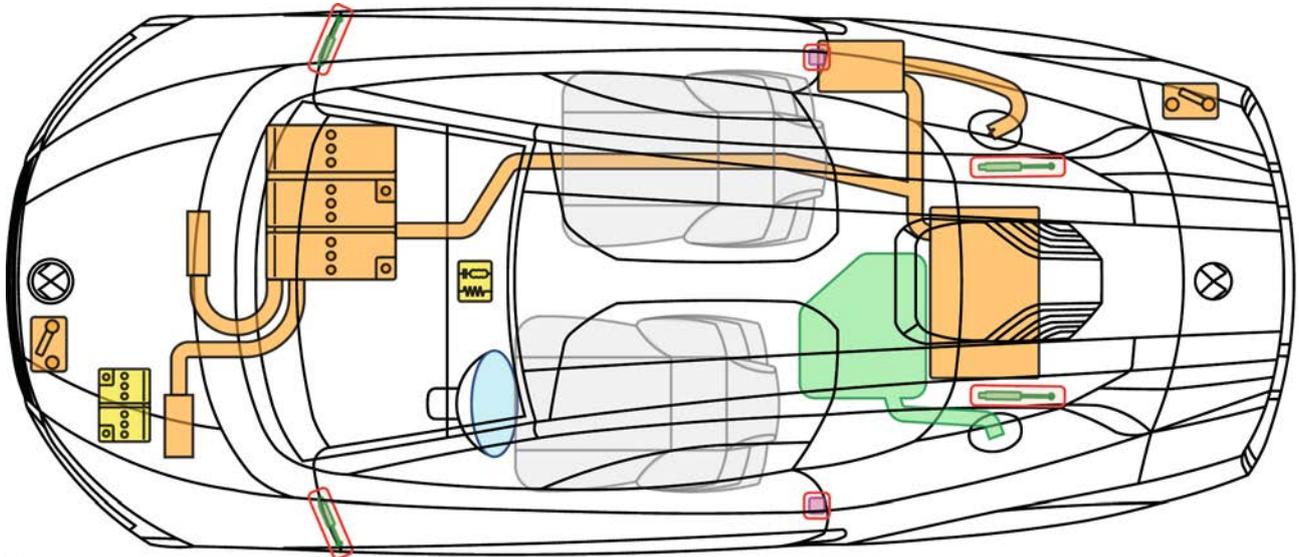
An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltsystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!



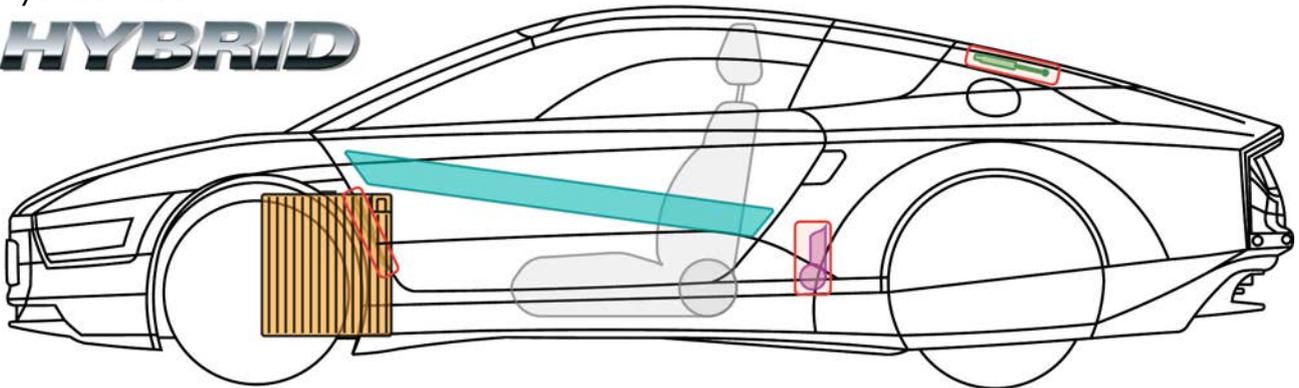
XL1

(Europa ab 2014)



Hybridantrieb

HYBRID



i Die Karosserie des Fahrzeuges besteht aus Kohlefaser-Verbundwerkstoff.

Legende

	Airbag		Karosserie-Verstärkung		Steuergerät		Hochvolt-batterie
	Gas-generator				12 V-Batterie		Hochvolt-leitung/-komponente
	Gurtstraffer		Gasdruck-dämpfer		Kraftstofftank		Trennstelle für Hochvolt

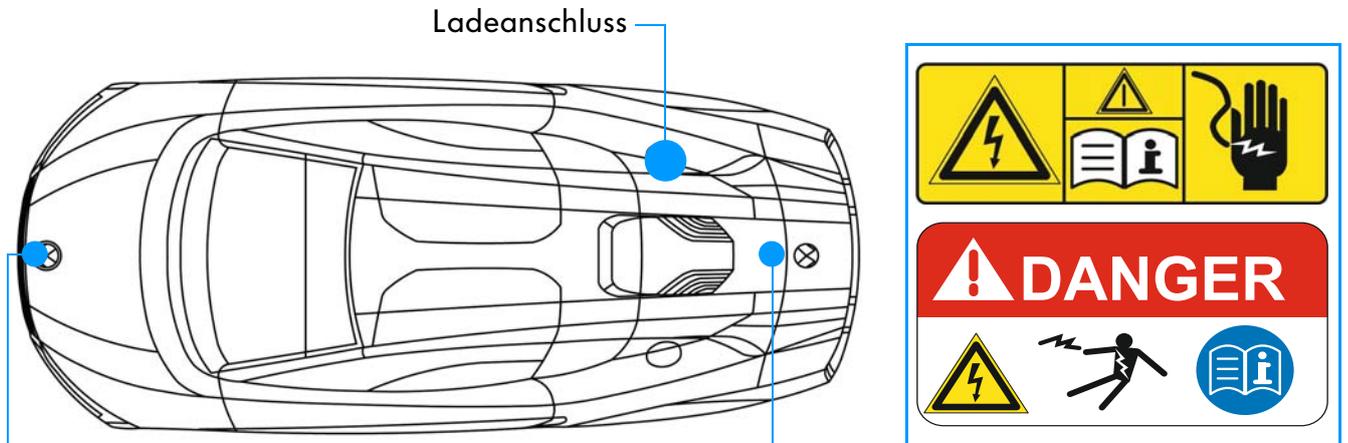


XL1

(Europa ab 2014)



Fahrzeugidentifizierung



Hochvolt-Warnhinweise unter der Fronthaube und unter der Heckklappe

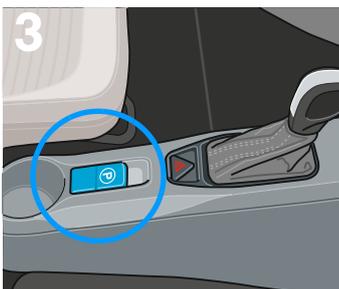


Fahrzeugdesign:

Das Fahrzeug ist einmalig in seiner Formgebung und verfügt über einen Ladeanschluss.

Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

1. Fahrzeug von außen gegen Wegrollen sichern.
2. Gangwahlhebel auf Stellung „P“ setzen.
3. Elektrische Feststellbremse betätigen.



- Der Taster der elektrischen Feststellbremse in der Mittelkonsole zwischen Gangwählhebel und Getränkehalter ist mit „P“ gekennzeichnet.

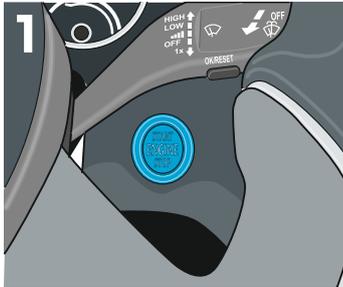
X

XL1 (Europa ab 2014)



Fahrzeug deaktivieren

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren

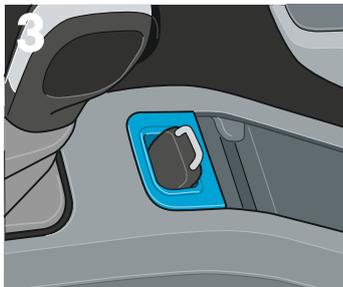


1. START/STOP-Knopf drücken

- Der START/STOP-Knopf befindet sich in Fahrtrichtung gesehen rechts, hinter dem Lenkrad.

2. Deaktivierung anhand der Beleuchtung des START/STOP-Knopfs kontrollieren

- Ist die Beleuchtung des START/STOP-Knopfs ausgeschaltet, ist die Fahrbereitschaft des Fahrzeugs deaktiviert.



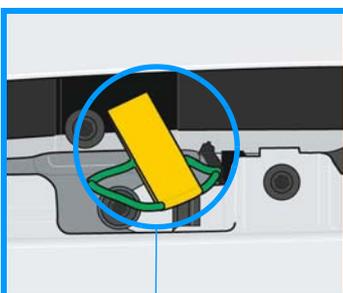
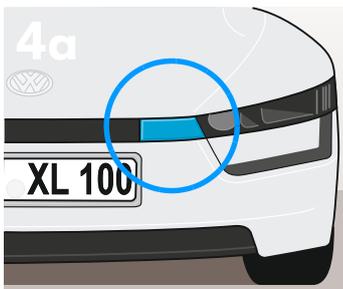
3. Zündschlüssel aus dem Zündschloss in der Mittelkonsole herausziehen und mindestens 5 Meter vom Fahrzeug entfernen.

- Das Zündschloss befindet sich in Fahrtrichtung gesehen vor dem Gangwählhebel, in der Mittelkonsole.

UND ZUSÄTZLICH

4a. Rettungstrennstelle am Fahrzeug vorne trennen

- Die Rettungstrennstelle befindet sich in Fahrtrichtung links vorn, hinter einer Service-Klappe.
Die Service-Klappe kann von außen entfernt werden.
- Service-Klappe entfernen.
- Rettungstrennstelle anhand der gelben Markierung lokalisieren. Die Vorgehensweise zum Trennen ist auf der Markierung beschrieben.
- 12V-Leitung gemäß der auf der Markierung vorgegebenen Vorgehensweise trennen.





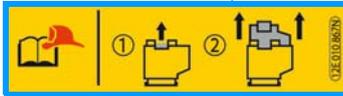
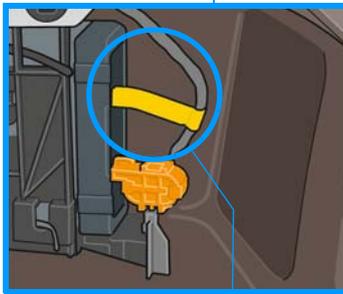
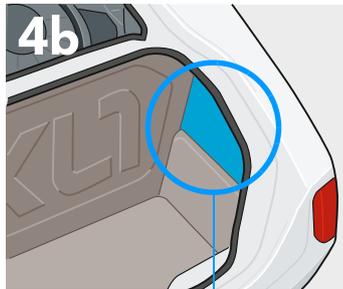
XL1

(Europa ab 2014)



Fahrzeug deaktivieren

Antrieb und Hochvoltsystem deaktivieren (Fortsetzung)



ODER

4b. Rettungstrennstelle am Fahrzeug hinten trennen

- Die Rettungstrennstelle befindet sich in Fahrtrichtung rechts im Gepäckraum, unter einer Service-Klappe.
- Service-Klappe entfernen.
- Rettungstrennstelle anhand der gelben Markierung lokalisieren. Die Vorgehensweise zum Trennen ist auf der Markierung beschrieben.
- 12V-Leitung gemäß der auf der Markierung vorgegebenen Vorgehensweise trennen.



Innerhalb von ca. 15 Sekunden nach der Deaktivierung wird das Hochvoltsystem deaktiviert. Danach ist das Hochvoltsystem, mit Ausnahme der Hochvoltbatterie spannungsfrei und die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer deaktiviert.

Nach Betätigung des START/STOP-Knopfs, dem Entfernen des Schlüssels und dem Abklemmen der 12V-Bordnetzbatterie sind die passiven Sicherheitssysteme wie Airbags und Gurtstraffer nach Ablauf der Entladungszeit des Airbagsteuergerätes von ca. 4 Sekunden deaktiviert.

Vor Ablauf der Entladungszeit besteht eine Gefahr der Airbagauslösung aufgrund der Beschädigung des Airbagsystems.



Bei Unfällen mit Fahrerairbagauslösung wird das Hochvoltsystem automatisch deaktiviert.

Vor jeglichen Arbeiten an einem Fahrzeug mit Hochvoltsystem ist dieses von der Ladeinfrastruktur zu trennen.



XL1

(Europa ab 2014)



Fahrzeug deaktivieren

Airbag und Gurtstraffer deaktivieren

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, die 12V-Bordnetzbatterie vom 12V-Bordnetz abzutrennen und damit die Airbags und Gurtstraffer zu deaktivieren.

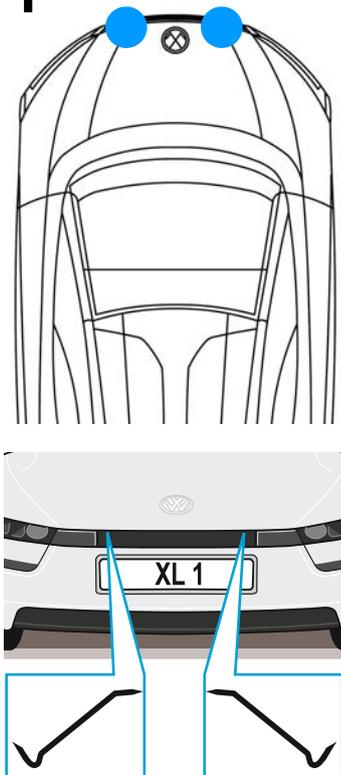


Bei aktiviertem Hochvoltssystem führt das Abklemmen der 12V-Bordnetzbatterie **NICHT** zur Deaktivierung des Hochvoltsystems.



Das Deaktivieren des Hochvoltsystems **MUSS** über die Rettungstrennstellen erfolgen.

1



1. 12V-Bordnetzbatterie an der Masseverbindung vom 12V-Bordnetz trennen

- Die 12V-Bordnetzbatterie befindet sich unter der Fronthaube.
Die Fronthaube ist entgegen konventionellen Fahrzeugen fest mit der Karosserie verschraubt.
- Fronthaube mit geeignetem Werkzeug von vorn an den Verschraubungen abhebeln, bis die Verschraubungen abscheren .
- Fronthaube entfernen.
- 12V-Bordnetzbatterie lokalisieren und Masseverbindung der 12V-Bordnetzbatterie trennen.

X

XL1 (Europa ab 2014)



XL1

(Europa ab 2014)



Weitere Informationen zum Fahrzeug

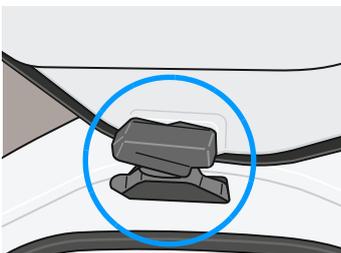
Dach- und Türsystem



Das Fahrzeug verfügt über zwei Flügeltüren.



Die Flügeltüren sind mit Trennbolzen befestigt.



Im Crashfall (**nur bei Rollover**) werden die Trennbolzen automatisch getrennt und die Türen lassen sich entfernen.

X

XL1 (Europa ab 2014)

An der Ladesäule angeschlossenes Fahrzeug

Fahrzeug entriegeln. Das Ladekabel vom Fahrzeug trennen und ggf. bei schweren Unfällen das Hochvoltssystem des Fahrzeugs deaktivieren (siehe unter „Fahrzeug deaktivieren“)!